

SIGURO

Washing Machine

Washing Machine
Waschmaschine
Pračka
Práčka
Mosógép

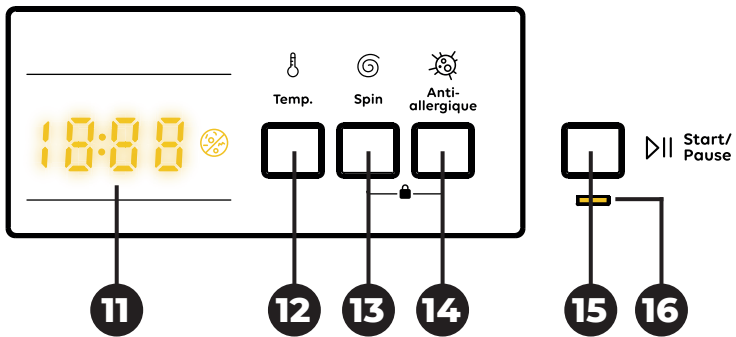
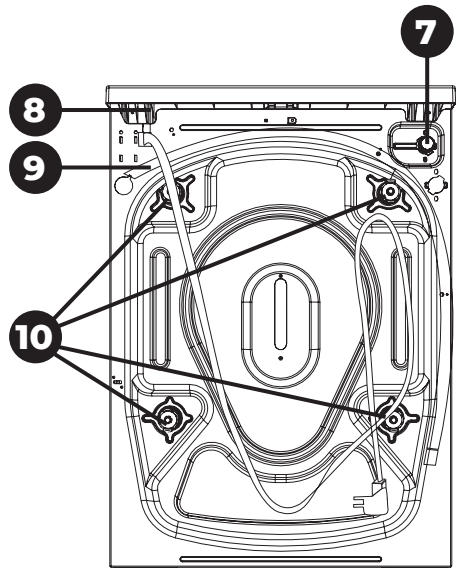
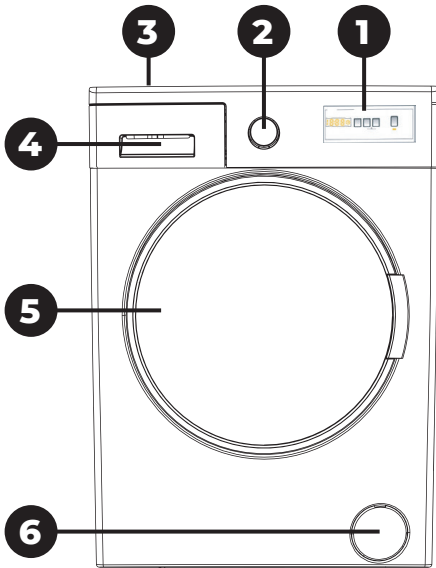


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ **Návod k použití v originálním jazyce.**
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

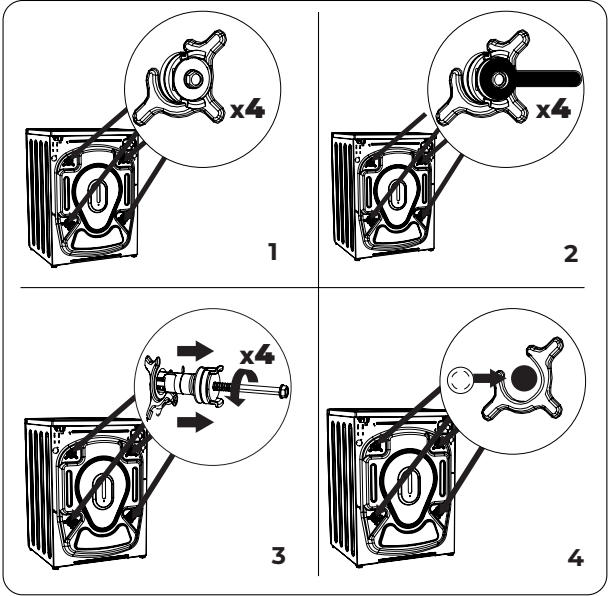
SGR-WM-F712W

SIGURO

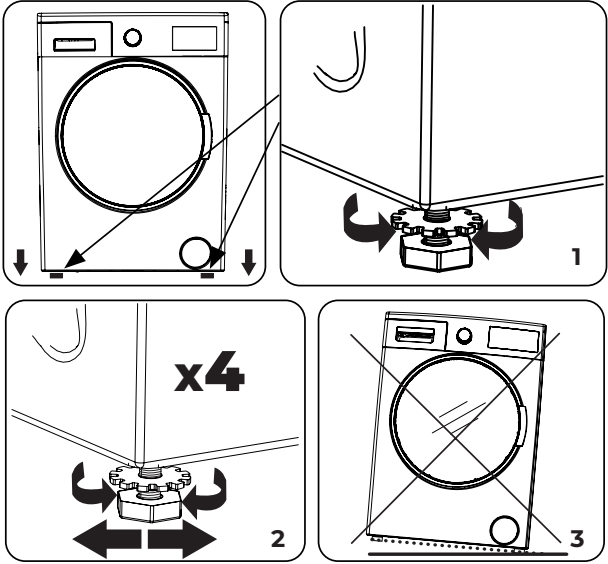
ENGLISH	8
Safety information	8
Installation	10
Before washing	12
Use	15
Cleaning and maintenance	19
Troubleshooting	22
DEUTSCH	28
Sicherheitshinweise	28
Installation	31
Vorbereitung vor dem waschen	34
Verwendung	36
Reinigung und wartung	42
Problemlösung	44
ČESKY	51
Bezpečnostní informace	51
Instalace	54
Příprava před praním	56
Použití	58
Čištění a údržba	63
Řešení problémů	65
SLOVENSKY	71
Bezpečnostné informácie	71
Inštalácia	74
Príprava pred praním	76
Použitie	78
Čistenie a údržba	83
Riešenie problémov	85
MAGYAR	91
Biztonsági információk	91
Telepítés	94
Előkészületek a mosáshoz	96
Használat	98
Tisztítás és karbantartás	103
Problémamegoldás	105



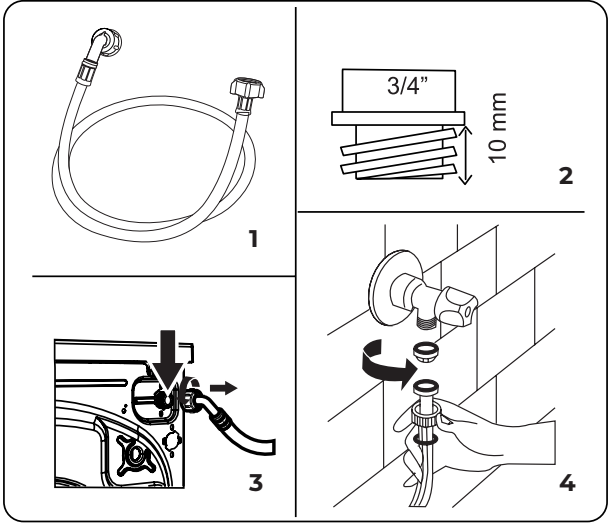
A



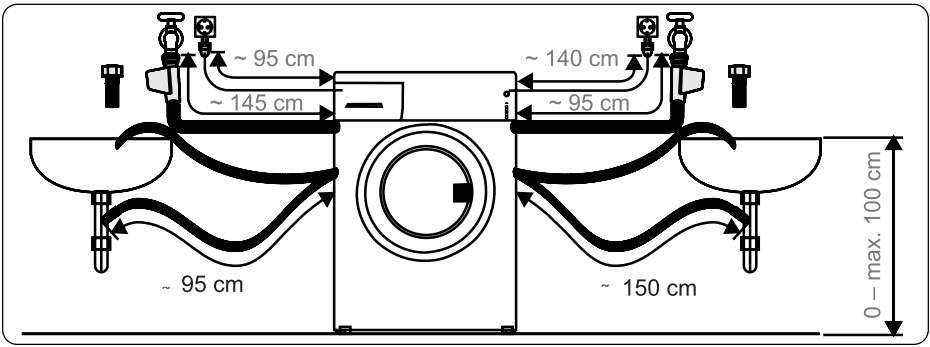
B



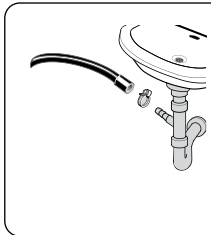
C



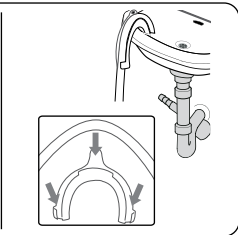
D1



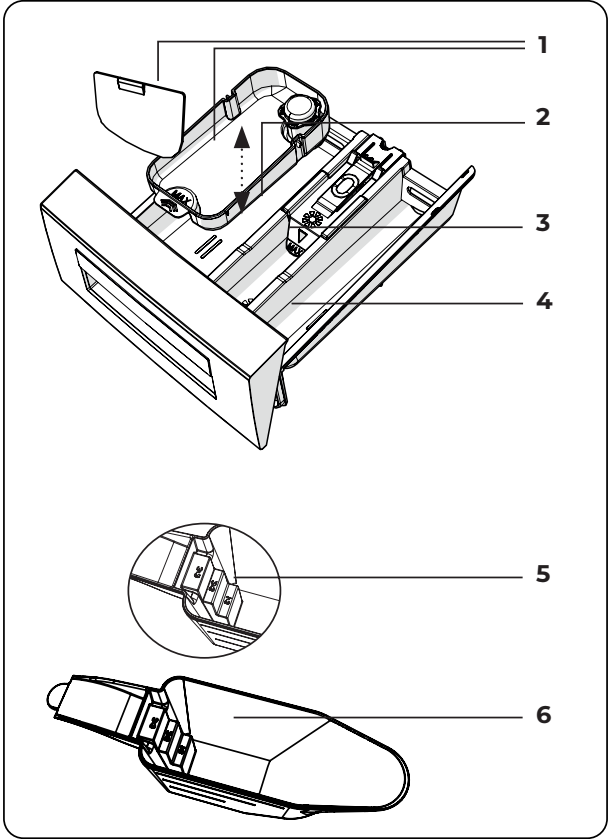
D2



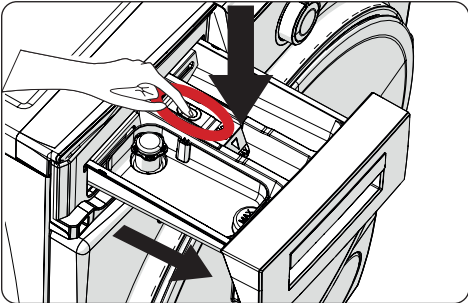
D3



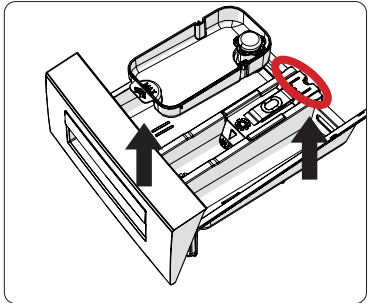
E



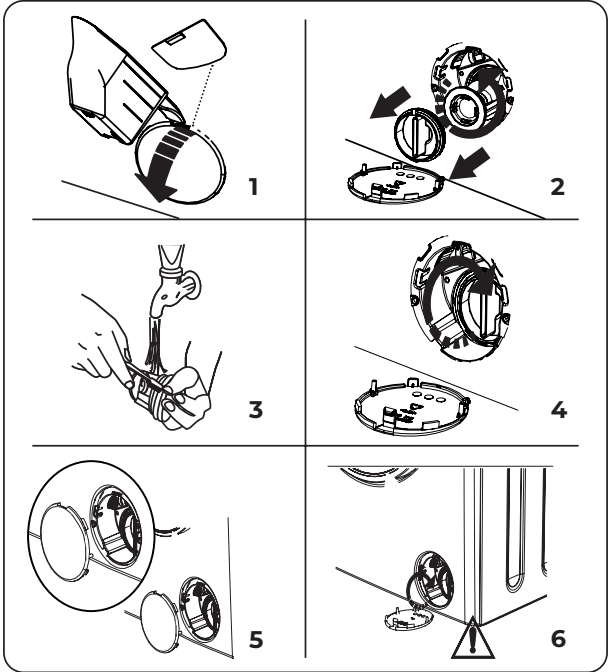
F1



F2



G



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and we are pleased to introduce to you the appliance on the following pages and acquaint you with all its functions and uses.

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Children aged at least 8, persons with physical, sensory or mental impairment, and the untrained or inexperienced may use this appliance with instruction or supervision in its safe use, provided they understand the potential dangers.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance may not be performed by unsupervised children.
4. Children under the age of 3 should be denied access unless they are constantly supervised.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
6. This appliance is designed for use in households and by non-expert users in similar spaces, such as:
 - kitchenettes in shops, offices and other workplaces;
 - In agriculture;
 - hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast establishments.
 - spaces for communal use in residential houses.
7. This appliance is intended for indoor use only. Do not use it outdoors, in rooms where temperature may drop below freezing point, in garages etc.
8. This appliance is intended for washing clothes. Do not use it for purposes other than those for which it is intended. Do not use it for commercial and laboratory purposes.
9. The maximum weight of a full laundry load for this appliance is 7 kg. Do not exceed the maximum weight of the load. Follow the instructions in

this manual.

10. Before connecting the plug of the washing machine power cable, make sure that the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage in your electrical outlet.
11. The appliance must be plugged into a properly grounded outlet only. The washing machine must be grounded. We recommend connecting the washing machine to a separate electrical circuit.
12. The plug of the power cord must correspond to the type of the electrical outlet. In case of doubt, please consult a qualified electrician.
13. Do not use adapters, extension cords, multiple outlets etc. when connecting.
14. Do not touch the washing machine with wet or damp hands/feet.
15. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the washing machine, the power cord or the plug in water or any other liquid. Do not expose the washing machine, the power cord or the plug to dripping or splashing water.
16. Do not unplug the appliance by pulling on the power cord. Pull on the plug instead.
17. The washing machine must be placed on a flat, dry and firm floor within reach of the electrical outlet, water supply and discharge and at least 5 cm and at a minimum distance of 5 cm from walls or other solid objects.
18. Do not place the washing machine on an uneven or fragile floor, on a mat, carpet, parquet or wooden floor.
19. Do not place the washing machine in damp or dusty areas, in areas where flammable, volatile or explosive substances are stored or used.
20. Do not place the washing machine in direct sunlight or close to heat sources.
21. The detergent drawer must be duly inserted in the washing machine to avoid water leakage. Never pull out the detergent drawer while the washing machine is running. Do not use the washing machine without a duly inserted detergent drawer.
22. Open the door only after the lock is released. Do not attempt to open the door by force. You may damage the lock security system.
23. Before loading laundry into the washing machine drum, always make sure that it is clean and empty.
24. The washing machine heats up when in use. This is a normal occurrence. Be careful not to get burnt.
25. Leave the door open after washing is finished to prevent accumulation of moisture, microbial growth, and development of foul odours.
26. Keep the washing machine clean. Follow the instructions in this manual.
27. We recommend two adults to handle the washing machine in case you want to move it.
28. If the washing machine or any part thereof is damaged or does not work properly, turn it off, unplug it from power supply and contact authorized service centre. Never repair the washing machine yourself. It does not contain parts repairable by the user.
29. Do not modify or reconstruct the washing machine for another purpose. There is high risk of electric shock.

Overview



- 1 Control panel
- 2 Program selector
- 3 Top cover
- 4 Detergent and conditioner drawer
- 5 Washing machine door
- 6 Service cover
- 7 Water supply valve
- 8 Power cord
- 9 Drain hose
- 10 Shipping bolts

Control panel

- 11 Display
- 12 Temp. button
- 13 Spin button
- 14 Antiallergique button
- 15 ▷|| button
- 16 Power indicator light

Without image: supply hose (1 pc), drain hose holder (1 pc), plastic covers (4 pc), wrench for loosening the security screws (1 pc)

INSTALLATION

Please follow all the instructions provided here during installation. We recommend that the installation is carried out by an experienced and trained person.

Unpacking

Place the washing machine on flat and firm surface and carefully remove all wrapping material, stickers and advertising labels. Dispose of the wrapping material in an ecological manner.

Check the washing machine for damage.

Remove the four safety bolts and washers found at the back of the appliance – see Figures **A1** through **A4**. The security screws ensure stability of the drum during transport and protect it from damage.

Insert the supplied plastic caps into the holes.



Warning:

Never use the washing machine with installed security screws and pads. There is a risk of damage to the washing machine and of a dangerous situation.



Note:

We recommend keeping the safety bolts and washers for potential transport in the future.

Selecting a Spot

The washing machine must be placed on a flat, dry and firm floor within reach of the electrical outlet, water supply and discharge and at least 5 cm and at a minimum distance of 5 cm from walls or other solid objects.

Do not place the washing machine on an uneven or fragile floor, on a mat, carpet, parquet or wooden floor. Otherwise, the washing machine will be excessively noisy and excessive vibrations may damage the floor or floor covering.

Do not place the washing machine in damp or dusty areas, garages, outdoors or anywhere it could be exposed to dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.

Do not place the washing machine to a place where the temperature may drop below the freezing point. Water in hoses and residual water in the washing machine may freeze and cause irreversible damage.

Do not place the washing machine in direct sunlight or close to heat sources.

We recommend that two adults move the washing machine.

Stabilization

The washing machine must be placed in a horizontal position and levelled if necessary. Otherwise there may be excessive noise during its operation.

The washing machine is equipped with adjustable feet. Adjust their height to level the appliance – see Figures B1 through B3.

1. Loosen the lock nut using the wrench.
2. Push the adjustable foot out or in, make sure that the washing machine is stabilized and then tighten the lock nut using the wrench.

Connection to water supply

Before connecting to water supply, make sure that the water is clean. We recommend to drain some water into a bucket and make sure the water does not contain any visible contamination.

The water pressure must correspond to the parameters of the washing machine (0.01 to 1.0 MPa).

Before connecting to water supply, make sure that the water supply is closed, or that the water supply tap to the washing machine is closed. After connecting, open the water supply again.

When connecting to the water supply, proceed as follows:

1. Screw one end of the supply hose onto the valve at the back of the washing machine – see Figure **C3**.
2. Screw the other end of the supply hose to the water supply tap with a $\frac{3}{4}$ thread – see Figures **C2** and **C4**.

Make sure that the supply hose is not bent or broken.



Warning:

If the supply hose is too short, it is necessary to purchase a new longer one with the same parameters. Do not extend the supply hose, do not use supply hoses with other parameters; never use second-hand supply hoses, adapters, or jury rigs.



Note:

Regularly check the connection of the supply hose and its condition for water leakage.

Installation of the drain hose

The drain hose must be placed at most 100 cm above the floor to ensure constant and effective water drainage – see Figure D1.

The drain hose must be straightened, it must not be bent or broken.

The drain hose can be installed into a separate drain, into a sink siphon, or freely placed into a sink or a tub.

Installation into a sink siphon – see image D2

In case of installation into a siphon, always make sure to remove caps and removable ends. It is important to use a corresponding transition coupling for installation into a siphon.

For free-hanging installation in a sink or tub, see Figure D3.

In case of installation freely into a sink or a tub, it is important to attach the end of the drain hose so that it does not come loose when the water is drained. We recommend using the provided drainage hose holder, shown in Figure D3.



Warning:

The drain hose must not be placed in water to prevent reverse suction of water.



Warning:

If the drain hose is too short, it is necessary to purchase a new longer one with the same parameters. Do not extend the supply hose, do not use supply hoses with other parameters; never use second-hand supply hoses, adapters, or jury rigs. If the drain hose is too long, do not push it into the washing machine.



Note:

Regularly check the installation of the drain hose and its condition for water leakage.

Electrical connection

- Plug the washing machine into a properly grounded outlet only. The washing machine must be grounded. We recommend connecting the washing machine to a separate electrical circuit.
- Before connecting the plug of the washing machine power cable, make sure that the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage in your electrical outlet.
- The plug of the power cord must correspond to the type of the electrical outlet. In case of doubt, please consult a qualified electrician.
- Do not use adapters, extension cords, multiple outlets etc. when connecting.

BEFORE WASHING

Laundry sorting

Laundry sorting is essential for proper laundering, prolonging your clothes' useful life and preventing lint formation and colour change.

The laundry must be sorted according to material, colour and recommended washing temperature. Relevant information can be found on the labels of each piece of cloth-





























ing which contain information on the textile composition and recommended method of washing and cleaning.









Separate whites from coloureds, delicates from cotton, etc.

Also divide the sorted laundry into individual loads, in particular if you are going to wash a large amount. Always load only the recommended amount of laundry for the selected washing program into the washing machine drum. Otherwise, the laundry will not wash well, and may emerge very creased.

It is also advisable to divide the laundry according to the level of dirtiness. We do not recommend washing heavily soiled laundry together with regular laundry.

Basic symbols of recommended method of washing and cleaning

Type of laundry	 Regular cotton or linen laundry suitable for washing in the washing machine	 Laundry suitable for gentle cycle washing	 Delicate laundry suitable for washing in the washing machine	 Laundry suitable for hand washing	 Laundry unsuitable for washing in the washing machine	 Laundry unsuitable for centrifugation
Water temperature	 Water temperature of 30 °C	 Water temperature of 40 °C	 Water temperature of 50 °C	 Water temperature of 60 °C	 Water temperature of 70 °C	 Water temperature of 95 °C
Bleaching	 Regular bleach	 Chlorine-free bleach	 Chlorine bleach	 Do not bleach		
Drying in a dryer	 Regular cotton, durable laundry	 Wrinkle-resistant laundry	 Delicate and special laundry	 Do not dry in a dryer		
Drying temperature	 High temperature	 Medium temperature	 Low temperature	 Cold drying		
Type of drying	 Dry on a line	 Let drain	 Dry on a flat surface	 Dry in shade		

Ironing	 High temperature ironing	 Medium temperature ironing	 Low temperature ironing	 Do not iron	
Dry cleaning	 Regular dry cleaning	 Special dry cleaning	 Special dry cleaning	 Unsuitable for dry cleaning	

Before loading into the washing machine

Check all pockets if they are actually empty. Hairpins, coins, keys, nails etc. can damage the washing machine.

Close zippers and hooks and tie up drawstrings to keep laundry from snagging and tearing.

Combine larger and smaller pieces of clothes in a single load. First load larger pieces, then the smaller ones.

Check the inner space of the drum and its rubber seal for any foreign objects.

We recommend placing smaller pieces of delicate laundry into a special bag or pillowcase to prevent them from being damaged during washing.



Warning:

Do not exceed the maximum load of laundry for the selected program.

Detergent and conditioner drawer

The result of the washing depends on the correct use and dose of the detergent, as well. A higher dose of the detergent may not result in greater effect of the washing; on the contrary, it may lead to excessive formation of sediments inside the washing machine and contribute to environmental pollution.

Always dose the detergent in accordance with its manufacturer's instructions.

Choose the detergent according to the type of laundry, fabric, colour, degree of dirtiness and washing temperature.

Do not use detergents for hand washing. These form a larger amount of foam compared with washing machine detergents which may negatively affect the result of washing.

Open the detergent drawer and load the detergent and conditioner as follows (see Figure E):




1. Washing liquid compartment (do not fill past the MAX mark)
2. Washing powder section
3. Detergent, bleach etc. section (the level must not exceed the MAX mark)
4. Pre-wash detergent compartment
5. Detergent dosage scale (selected models only)
6. Detergent dosage cup (selected models only)

USE


First washing








After installing and connecting the washing machine, we recommend running the **Cotton** programme at 60 °C with no laundry loaded. Let the washing machine finish the program and check whether the connection of the supply hose and the drain hose did not come loose.

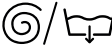






Basic control of the washing machine

1. Open the washing machine door and load laundry into the drum. Load the laundry loosely, large pieces one at a time. Always respect the maximum load corresponding to the selected washing program – see the program chart further in the manual. Close the door.
2. Open the drawer and load the required amount of detergent and conditioner – see more in the **"Detergent and Conditioner Drawer"** section further down in this manual.
3. Use the program selector to select the required washing program – see the program chart below.
4. Adjust the washing program as required – see more further in the manual.
5. Press the  button to start the washing machine. The door lock will activate and the display will show the total programme duration.
6. Once the cycle is complete, the display will show "End", the door lock will release and the door can be opened.
7. Turn the program selector to the  position (off), open the door and take out the laundry.
8. If you need to cancel an ongoing washing cycle, turn the program selector to the  position (off). The washing cycle is cancelled and the washing machine turns off.
9. Take the laundry out of the washing machine and leave the door open to prevent moisture buildup and development of foul odours.

Program chart

Washing program	Temperature in °C (max)	Maximum load (kg)	Description	Detergent and conditioner			Washing program duration
				Detergent		Conditioner	
				Pre-wash	Main		
 Cotton	60*-90- 80-70- 40	7	Washing normal to heavily soiled cotton linen (underwear, bed linen, table-cloths, towels, etc. – maximum charge 3.5 kg)	●	●	●	145

Washing program	Temperature in °C (max)	Maximum load (kg)	Description	Detergent and conditioner			Washing program duration
				Detergent		Conditioner	
				Pre-wash	Main		
 40-60°C Eco programme	40*-60	7	This programme is longer, but with lower energy and water consumption than others. Washing normal to heavily soiled cotton and linen (underwear, bed linen, tablecloths, towels, etc. – maximum charge 3.5 kg)	●	●	●	208
 Cotton with pre-wash	60*-50-40-30-0	7	Washing normal to heavily soiled cotton and linen (underwear, bed linen, tablecloths, towels, etc. – maximum 3.5 kg of filling, etc.) with pre-wash	●	●	●	164
 20°C Washing programme 20 °C	20*-0	3.5	Special programme for low-temperature, low-energy laundry (underwear, bed linen, tablecloths, towels - max. charge 2 kg)	●	●	●	59
 Coloureds	40*-30-0	7	Washing normal to heavily soiled cotton cloth (underwear, bed linen, tablecloths, towels, etc. – maximum charge 2 kg)	●	●	●	130
 Wool	30*-0	2.5	Machine-washable wool	●	●	●	44
 Soaking	--	7	Special soaking programme	--	--	--	30
 Child laundry	60*-50-40-30-0	3.5	Washing child laundry	●	●	●	197

Washing program	Temperature in °C (max)	Maximum load (kg)	Description	Detergent and conditioner			Washing program duration
				Detergent		Conditioner	
				Pre-wash	Main		
 Centrifugation	--	7	Centrifugation of the laundry and water drainage, suitable for resistant fabric. If you select no centrifugation, the washing machine only drains the water.	--	--	--	17
 Hand washing	30*-0	2.5	Special programme for hand-washable laundry.	●	●	●	90
 Synthetics / sportswear	40*-30-0	3.5	Washing synthetic underwear and sportswear.	●	●	--	135
 Blend	40*-30-0	3.5	Washing a mixture of cotton and synthetic coloureds that can be washed together.	●	●	●	105
 Jeans / dark clothes	30*-0	3.5	Washing black or dark cotton, blended fibre or denim. Wash inside out. New jeans may lose some colour. Wash light and dark linen separately.	●	●	●	96
 Fast programme 60 min (**)	60*-50-40-30-0	3	Short wash for soiled cotton, coloureds, and linen – 60 minutes.	●	●	●	60
 Fast programme 15 min (**)	30*-0	2	Short wash for lightly soiled cotton, coloureds, and linen – 15 minutes.	●	●	●	15

**Note:**

The duration of the programme may vary depending on the amount of laundry, water hardness, ambient temperature, and the additional functions selected.

* Default water temperature for the programme.

- ** In models with the half-load detection function, filling the washing machine with 2 kg laundry or less will reduce programme duration to 30 minutes.
- *** Due to the short duration of this programme, we recommend using less detergent. If the washing machine detects an uneven drum load, the programme may take longer than 15 minutes.

For the purposes of EU Regulations 1015/2010 and 1061/2010, programme 1 is the “standard 60 °C cotton programme”, while programme 2 is the “standard 40 °C cotton programme”.

The Eco 40–60 programme can be used to wash moderately soiled cotton laundry with a recommended washing temperature of 40°C or 60°C together in the same cycle, and is used to assess compliance with EU eco-design legislation.

The most energy-efficient programmes are usually those that wash for longer periods at lower temperatures.

Filling the washing machine to the capacity specified by the manufacturer for a given programme helps save power and water.

Programme duration, energy and water consumption may vary depending on the weight and type of load, selected additional functions, water hardness, and ambient temperature.

For low-temperature programmes, liquid detergent is recommended. The amount of detergent depends on the amount of laundry and the level of soiling. Follow the detergent manufacturer’s recommendations for the amount to use.

The centrifugation speed affects machine noise and linen residual moisture content. The higher the centrifugation speed, the higher the noise and the lower the residual moisture content.

Scan the QR code on the energy label to access a product database containing the machine’s model information.

Programme name	Rated capacity (kg)	Energy consumption (kWh / cycle)			Programme duration (hours : minutes)			Water consumption (litres / cycle)			Maximum temperature (°C)			Residual moisture content (at 1,400 rpm)		
		Rated capacity	½ charge	¼ charge	Rated capacity	½ charge	¼ charge	Rated capacity	½ charge	¼ charge	Rated capacity	½ charge	¼ charge	Rated capacity	½ charge	¼ charge
Cotton 90 °C	7	2.38			3:13			82			81			53 %		
Cotton 60 °C	7	0.82			2:25			36			57			53 %		
Eco 40–60	7	0.71	0.36	0.16	3:28	2:42	2:42	55	36	34	37	28	23	53 %	53 %	53 %
Synthetics / sportswear	3.5	0.91			2:15			72			45			53 %		
Quick wash 60 °C	4	1.02			1:00			34			58			53 %		
Cotton 20 °C	4	0.12			0:59			33			20			53 %		

Setting the Temperature

Use the rotary selector to select the washing program. The display shows the maximum temperature for the selected washing program.


Adjust the temperature as required by repeatedly pressing the **Temp** button. The selected temperature changes with each press in a cycle from a maximum to a minimum. If no temperature is shown, the temperature is set to cold, i.e. the temperature of water which the washing machine will not heat. Repeated pressing will show the maximum temperature for the selected washing program again.

Setting the centrifugation rotation speed

Use the rotary selector to select the washing program. The display shows the maxi-

imum centrifugation rpm for the selected washing programme. Repeatedly press **Spin** to adjust the centrifugation rpm. The selected rotation speed changes with each press in a cycle from a maximum to a minimum. If no rotation speed is displayed, the centrifugation is turned off; after the rinse cycle, the washing machine drains the water and the laundry remains damp. Repeated pressing will show the maximum rotation speed for the selected washing program again.

Anti-allergy feature

Press **Antiallergique** to add anti-allergy treatment to the selected programme. The symbol  lights up on the display. This feature adds a hot water soak cycle. We recommend this feature for underwear, children's clothing, etc.

Child Lock

The child lock feature locks down the control panel to prevent changing the washing program by accidental pressing. Once the wash program has started, press and hold the **Spin** and **Antiallergique** buttons until "**CL**" lights up on the display. If you need to cancel the child lock, press and hold **Spin** and **Antiallergique** until "**CL**" disappears from the display.

Half-load detection system

The washing machine is equipped with a half-load detection function. If less than half the maximum charge is loaded, this function will activate automatically, regardless of the programme selected. Programme duration and power and water consumption will also be reduced.

Load balancing system

To avoid excessive vibrations and to distribute the load of laundry evenly before each centrifugation, the drum rotates continuously at a speed slightly higher than the speed of the spinning washing machine before each centrifugation. If the load is not balanced correctly after several attempts, the washing machine spins at a reduced speed. If the load is excessively unbalanced, the washing machine only drains the water instead of centrifugation and the laundry remains wet. For better load distribution and balancing, we recommend mixing small and large laundry items.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always switch off the appliance, disconnect the power cord plug from the electrical outlet prior to cleaning or any maintenance.

Proper maintenance extends the life of your washing machine, so it should be done regularly.



Warning:

Never immerse the appliance, the power cord or the plug of the power cord in water or any other liquid. Do not clean the washing machine with a pressure washer or steam cleaner.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Cleaning the outer surface of the washing machine and the control panel

To clean the outer surface of the washing machine and the control panel, use a soft cloth and warm water with a little neutral detergent. Wipe with dry dish towel. Immediately wipe any residues of detergent or conditioner.

Cleaning the drum

Metallic residue left in the drum can cause rust spots on the drum. Use a chlorine-free detergent and follow the manufacturer's instructions. Do not use steel wool or other similar items.

Cleaning the door and the seal

Wipe the door and seal with a soft cloth slightly dampened in warm water with a little neutral detergent. Wipe with dry dish towel. Leave the washing machine door slightly open to avoid the accumulation of moisture inside the drum. Moisture may cause microbial growth and foul odours.

Cleaning the drum and the internal components of the washing machine

From time to time, run the **Cotton** programme without laundry to clean the drum. Use a washing machine cleaning agent to remove dirt, limescale, foul odours, and the various deposits that may form in the machine's internal plumbing over time. Always use exclusively a special product for washing machine cleaning and proceed in accordance with instructions on the packing.



Warning:

Do not use products for drum cleaning for laundry washing. They contain substances which may damage the laundry.

Cleaning the detergent tray

If residues of detergent or conditioner accumulate in the tray, it is necessary to remove and clean it.

1. Pull out the tray, then press the release catch at its back and remove it – see Figure **F1**.
2. Remove the detergent gel tray – see Figure **F2**.
3. Rinse the tray and the compartment under running water. Remove the residue of detergent using a soft sponge. Then wipe the drawer with dry dish towel.
4. Insert the detergent gel compartment back into the tray, then insert the tray into the washing machine. When putting the drawer in, push the safety lock in the back part of the drawer so it can be easily put into the washing machine.



Warning:

Do not turn the washing machine on without a duly inserted detergent drawer.

Water supply cleaning

Clean the water supply regularly, at least once every six months. If you have hard water, we recommend cleaning the water supply more often. We recommend leaving a bucket or rag under the water supply valve, in case there is a leak.

1. Turn off the water supply. Disconnect the supply hose from the water supply and clean the filter with a brush – see Figure **G1**.

2. Disconnect the supply hose from the washing machine. Use pliers to remove the filter from the hose, then rinse the filter under running water.
3. Check if the strainers are clean and undamaged. Replace if necessary. Check the condition of the supply hose.
4. Screw the supply hose onto the water supply.
5. Use pliers to place the strainer back into the hose and screw the hose onto the water supply valve at the back of the washing machine.
6. Open the water supply and check if there is no water leakage.

Important: Regularly check the condition of the supply hose for any damage. Replace if necessary.

Cleaning the drainage pump filter

It is necessary to clean the drain pump if you notice that the washing machine drains the water from the drum poorly or not at all. In such case you cannot hear the sound of the drain pump after the rinse phase.

The drain pump can clog with released dirt, very small object that get stuck in the pump etc.



Warning! Risk of scalding!

Water running out of the pump may be hot. It is therefore necessary to let it cool down, so do not clean the drain pump immediately after completing the washing cycle, in particular if the water temperature was higher than 40 °C.

1. Close the water supply, turn the washing machine off and disconnect the power cord from power.
2. Place a suitable vessel under the service cover to catch any water left in the washing machine.
3. Open the service cover in the bottom part of the washing machine – see Figure **G1**.
4. Release the filter by turning counterclockwise – see Figure **G2** – then wait until water stops flowing out. If your vessel fills with water, screw the filter back in and empty the vessel. Release the filter again and continue draining.
5. When the water stops flowing, remove the filter from the washing machine.
6. Use a soft brush to remove dirt from the filter – see Figure **G3**.
7. Insert the clean filter back into the washing machine, then secure it by turning clockwise – see Figure **G4**. Make sure the filter is tightened properly to prevent any water leakage.
8. Return the service cover to its place – see Figure **G5**. When installing the service cover, make sure the catches on the inside of the cover fit into the slots in the cover mounting space.


Storage

Before storing, make sure that the appliance and its accessories are cool and clean. Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets.

Do not place any objects on the appliance.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The washing machine did not turn on.	The power cord is not plugged into an electrical outlet.	Plug the power cord into the electrical outlet.
	The outlet is not live, a circuit breaker has tripped or a fuse has blown.	Check whether outlet is live; check circuit breaker and fuse.
The washing program did not start.	The door is not closed properly.	Close the door properly.
	You did not choose a washing program.	Use the program selector to select the washing program.
	The ▶ button was not pressed.	Press ▶ to start the programme.
	Water supply is closed.	Open the water supply.
	A delayed start is set up.	Wait under the delayed start period is over or turn the washing machine off and select the washing program again.
Machine not drawing water.	The supply hose is blocked or bent excessively.	Straighten the supply hose.
	The supply hose is not connected to water supply.	Connect the supply hose to water supply.
	Water pressure is too low.	Check water pressure and increase it.
	Water supply is closed.	Open the water supply.
	The main water supply to the house is closed or temporarily interrupted.	Check the main water supply and contact your water supplier in case of interruption.
	The supply hose strainer is clogged.	Clean the supply hose strainer.
	The ▶ button was not pressed.	Press ▶ to start the programme.
Machine not draining water.	The pump filter is clogged.	Clean the pump filter.
	The drain hose is bent.	Straighten the drain hose.
	The cap or end was not removed when installing into a siphon.	Remove the cap or end.
	The drain hose or the draining place is clogged.	Check and remove the cause of clogging.

Problem	Cause	Solution
The washing machine does not centrifugate.	The centrifugation is turned off.	Set the required number of spins for centrifugation.
The washing program takes too long.	The length of the washing program may differ due to water supply pressure, water temperature and the amount of laundry load in the washing machine.	
The washing machine vibrates excessively during centrifugation.	The washing machine is not stabilized.	Use adjustable feet to stabilize the washing machine.
	You did not remove the security transport screws and pads.	Always remove the transport screws and pads before turning the washing machine on for the first time.
	The washing machine hits the wall or a cabinet during centrifugation.	Ensure adequate clearance around the washing machine.
	You inserted excessive load of laundry.	The laundry is not evenly balanced in the drum, causing the washing machine to centrifugate at a lower speed.
	Too little laundry in drum.	The washing machine will start even with minimal or no charge, but there may be excess vibration in the centrifugation phase.
Excessive foaming in the detergent tray.	Too much detergent was used.	Press the Start/Pause button. To stop the foaming, dilute one tablespoon of fabric softener in half a litre of water and pour the solution into the detergent tray. After 5–10 minutes, press  .
	Unsuitable detergent was used.	Only use detergents intended for washing machines.

Problem	Cause	Solution
Wash result is not satisfactory.	Selected programme was not sufficient given how soiled the laundry was.	Select the most suitable programme for your type of laundry and its degree of soiling.
	Too little detergent was used.	Use more detergent.
	Excessive laundry charge.	Reduce the amount of laundry to below the selected programme's maximum charge.
	Water too hard.	Use more detergent.
Washing machine drains water immediately after drawing it.	Far end of drain hose is too low above ground.	Check the height above ground of the hose end.
No water in drum during washing.	The water level may not always be visible. The water has moved to a part of the drum that is hidden from view.	
Detergent residue on laundry.	Detergent did not dissolve well.	Run one more rinse cycle or clean the residue with a soft brush once the laundry is dry.
The washing machine centrifugates poorly.	The washing machine has detected uneven load of laundry. The washing machine repeats distribution of laundry in the drum before increasing the spinning speed. That extends the program time.	It is a safety feature preventing occurrence of damage. Incorrect distribution of the load may be caused e.g. by washing a single item (such as a duvet or blanket). Divide the load in two smaller parts if possible.
Water is leaking through the detergent drawer.	The detergent drawer is dirty.	Clean the detergent drawer.
	Water pressure is too high.	Lower water pressure.
	The washing machine is bent forward.	Stabilize the washing machine.
The washing machine is leaking water.	The supply hose has come loose.	Fasten the supply hose connection.
	Supply hose seal is worn out or missing.	Change the supply hose seal.
	The drain hose is not installed properly.	Install the drain hose properly.
Unpleasant smell comes out of the washing machine.	Have the washing machine cleaned. Launch the drum cleaning program.	Leave the door open after washing is finished. This prevents accumulating moisture inside and occurrence of microorganisms and unpleasant smell.

Problem	Cause	Solution
The door cannot be opened.	The door lock is active.	Wait for the lock to release.

Error messages

Error message	Meaning	Solution
E01	Door not closed properly.	Push on the door until you hear a click.
E02	Insufficient water pressure or low water level inside the washing machine.	Check that the water supply valve is fully open. Your household's water supply may be shut down.
E03	Defective pump, clogged pump filter or faulty pump wiring.	Clean the pump filter.
E04	Too much water in the washing machine.	The washing machine will drain excess water automatically. Once the water has drained, switch off the washing machine and unplug it from the mains.

If the problem is not listed in the table above or if the problem persists, switch off the appliance, disconnect the plug from the electrical outlet and contact an authorized service centre.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

Supplier's name or trade mark: Siguro

Supplier's address: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Model identifier: SGR-WM-F712W

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (kg)	7,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	53
Energy Efficiency Index ^(a) (EEl _w)	52,0		Energy efficiency class ^(a)	A	
Washing efficiency index ^(a)	1,031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(a)	5,0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,448		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	45	
Maximum temperature inside the treated textile ^(a) (°C)	Rated capacity	37	Weighted remaining moisture content ^(a) (%)	53,4	
	Half	28			
	Quarter	23			
Spin speed ^(a) (rpm)	Rated capacity	1 330	Spin-drying efficiency class ^(a)	A	
	Half	1 330			
	Quarter	1 330			
Programme duration ^(a) (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	Free-standing	
	Half	2:42			
	Quarter	2:42			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	77		Airborne acoustical noise emission class ^(a) (spinning phase)	C	

Off-mode (W) (if applicable)	0,50	Standby mode (W) (if applicable)	1,00
Delay start (W) (if applicable)	4,00	Networked standby (W) (if applicable)	1,00
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 36 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.siguro.cz			

(a) for the eco 40-60 programme.

Model placed on the Union market from 01/03/2024



EPREL registration number: 1864161

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1864161>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit allen Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten keinen Zugang zum Gerät haben, es sei denn, sie werden dauerhaft beaufsichtigt.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
6. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und durch nicht fachkundige Benutzer in ähnlichen Räumen vorgesehen wie z. B.:
 - Küchenzeilen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen,
 - in der Landwirtschaft;
 - Hotels, Motels und andere Wohnbereiche;
 - Bed-and-Breakfast-Betriebe;

- Räume zur gemeinschaftlichen Nutzung in Wohnhäusern.
- 7. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien, in Räumen, in denen die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen kann, in Garagen usw.
- 8. Dieses Gerät ist für Wäsche bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke oder Laborzwecke.
- 9. Das maximale Gewicht einer vollen Wäscheladung für dieses Gerät beträgt 7 kg. Das maximale Füllgewicht darf nicht überschritten werden. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- 10. Bevor Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- 11. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose an. Die Waschmaschine muss geerdet sein. Wir empfehlen, die Waschmaschine an einen separaten Stromkreis anzuschließen.
- 12. Der Stecker des Netzkabels muss mit dem Typ der Steckdose übereinstimmen. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektromonteur.
- 13. Verwenden Sie beim Anschluss keine Adapter, Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen usw.
- 14. Berühren Sie die Waschmaschine nicht mit nassen oder feuchten Händen/Füßen.
- 15. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie die Waschmaschine, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie die Waschmaschine, das Netzkabel und den Stecker keinem tropfenden oder spitzenden Wasser aus.
- 16. Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Netzkabel von der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer am Stecker.
- 17. Die Waschmaschine muss auf einem ebenen, trockenen und festen Boden in Reichweite der Steckdose, des Wasserein- und -auslasses und mindestens 5 cm von Wänden oder anderen festen Gegenständen platziert werden.
- 18. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf unebene oder zerbrechliche Böden, auf Matten, Teppiche, Parkett- oder Holzböden.
- 19. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf einem feuchten oder staubigen Ort oder an Orten auf, in denen brennbare, flüchtige oder explosive Stoffe gelagert oder verwendet werden.
- 20. Stellen Sie die Waschmaschine nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen auf.
- 21. Die Waschmittelschublade muss richtig in die Waschmaschine eingesetzt sein, damit kein Wasser ausläuft. Nehmen Sie die Waschmittelschublade niemals während des Betriebs der Waschmaschine heraus. Benutzen Sie die Waschmaschine nicht, wenn die Waschmittelschublade nicht richtig eingesetzt ist.
- 22. Öffnen Sie die Tür erst, nachdem das Schloss entriegelt wurde. Versuchen Sie nicht, die Tür gewaltsam zu öffnen. Das Sicherheitssystem

des Schlosses könnte beschädigt werden.


23. Vergewissern Sie vor jedem Hineinlegen der Wäsche, dass die Trommel der Waschmaschine sauber und leer ist.
24. Die Waschmaschine wird während des Betriebs heiß. Es handelt sich um eine normale Erscheinung. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrühen.
25. Lassen Sie die Tür nach dem Waschen offen, um die Ansammlung von Feuchtigkeit, die Bildung unerwünschter Mikroorganismen und unangenehme Gerüche zu vermeiden.
26. Halten Sie die Waschmaschine sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
27. Wenn Sie die Waschmaschine umstellen, empfehlen wir, dass die Manipulation zwei Erwachsene durchführen.
28. Wenn die Waschmaschine oder irgendein Teil der Waschmaschine beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, schalten Sie sie aus, trennen Sie sie vom Stromnetz und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle. Reparieren Sie die Waschmaschine niemals selbst. Sie enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann.
29. Die Waschmaschine darf nicht modifiziert oder für andere Zwecke umgebaut werden. Es besteht ein hohes Risiko eines Stromschlags.

Übersicht



- 1 Bedienfeld
- 2 Programmwähler
- 3 Oberer Deckel
- 4 Waschmittel- und Weichspülerfach
- 5 Waschmaschinentür
- 6 Filterklappe
- 7 Wassereinlassventil
- 8 Netzkabel
- 9 Ablaufschlauch
- 10 Transportsicherung

Bedienfeld

- 11 Display
- 12 Taste **Temp.**
- 13 Taste **Spin**
- 14 Taste **Antiallergique**
- 15 Taste 
- 16 Einschaltanzeige

Nicht abgebildet: Zulaufschlauch (1 Stück), Halterung für Ablaufschlauch (1 Stück), Kunststoffkappen (4 Stück), Schlüssel zum Entfernen der Transportsicherung (1 Stück)

INSTALLATION

Bitte beachten Sie alle hier aufgeführten Hinweise zur Installation. Wir empfehlen, dass die Installation von einer erfahrenen und geschulten Person durchgeführt wird.

Auspacken

Stellen Sie die Waschmaschine auf eine ebene und feste Oberfläche auf und entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial, die Aufkleber und Werbeetiketten. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial auf umweltfreundliche Weise.

Überprüfen Sie die Waschmaschine auf Beschädigungen.

Entfernen Sie die vier Transportsicherungen und Unterlegscheiben, die sich auf der Rückseite der Waschmaschine – siehe Abbildungen **A1** bis **A4**. Die Transportsicherungen sorgen für Stabilität der Trommel während des Transports und schützen sie vor Beschädigungen.

Setzen Sie die mitgelieferten Kunststoffkappen in die Löcher ein.



Warnung:

Benutzen Sie die Waschmaschine niemals mit installierter Transportsicherung und Unterlegscheiben. Es besteht die Gefahr einer Beschädigung der Waschmaschine und einer gefährlichen Situation.



Bemerkung:

Wir empfehlen die Transportsicherung und die Unterlegscheiben für den Fall eines Transports der Waschmaschine aufzubewahren.

Aufstellen

Die Waschmaschine muss auf einem ebenen, trockenen und festen Boden in Reichweite der Steckdose, des Wasserein- und -auslasses und mindestens 5 cm von Wänden oder anderen festen Gegenständen platziert werden.

Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf unebene oder zerbrechliche Böden, auf Matten, Teppiche, Parkett- oder Holzböden. Andernfalls wird die Waschmaschine übermäßig laut und übermäßige Vibrationen können den Boden oder den Bodenbelag beschädigen.

Stellen Sie die Waschmaschine nicht an feuchten oder staubigen Orten auf, in Garagen, im Freien oder an Orten auf, an denen sie tropfendem oder spritzendem Wasser ausgesetzt sein könnte. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Stellen Sie die Waschmaschine nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter den Gefrierpunkt fallen könnte. Wasser in den Schläuchen und Wasserreste in der Waschmaschine könnten einfrieren und sie irreparabel beschädigen.

Stellen Sie die Waschmaschine nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen auf.

Wir empfehlen, dass zwei Erwachsene die Waschmaschine umstellen.

Ausrichten

Die Waschmaschine muss waagrecht aufgestellt und gegebenenfalls nivelliert werden. Andernfalls könnte es während des Betriebs zu übermäßigem Lärm kommen.

Die Waschmaschine verfügt über verstellbare Füße, die Sie erhöhen oder absenken können, um die Waschmaschine auszurichten – siehe Abbildungen B1 bis B3.

1. Lösen Sie die Sicherungsmutter mit einem Schraubenschlüssel.
2. Erhöhen Sie den verstellbaren Fuß oder senken Sie ihn ab, überprüfen Sie, ob die Waschmaschine waagrecht steht, und ziehen Sie dann die Sicherungsmutter mit dem Schraubenschlüssel fest.

Anschluss an die Wasserversorgung

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an die Wasserversorgung, dass das Wasser sauber ist. Wir empfehlen ein wenig Wasser in einen Eimer ablaufen zu lassen, um sich zu vergewissern, dass das Wasser frei von sichtbaren Verunreinigungen ist.

Der Wasserdruck muss innerhalb der Parameter der Waschmaschine liegen (0,01 bis 1,0 MPa).

Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an die Wasserversorgung, dass die Wasserzufuhr geschlossen ist, eventuell der Wasserhahn für das zulaufende Wasser geschlossen ist. Nach dem Anschluss ist die Wasserzufuhr wieder zu öffnen.

Gehen Sie beim Anschluss an die Wasserversorgung wie folgt vor:

1. Schrauben Sie ein Ende des Zulaufschlauchs auf das Ventil auf der Rückseite der Waschmaschine – siehe Abbildung **C3**.
2. Schrauben Sie das andere Ende des Zulaufschlauchs an den Wasserzulaufhahn mit $\frac{3}{4}$ -Gewinde – siehe Abbildungen **C2** und **C4**.

Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht gebogen oder geknickt ist.

**Warnung:**

Wenn der Zulaufschlauch zu kurz ist, muss ein neuer und längerer Schlauch mit denselben Parametern gekauft werden. Sie sollten auf keinen Fall den Zulaufschlauch modifizieren, Zulaufschläuche mit anderen Parametern, bereits verwendete Schläuche, Adapter oder andere Mittel verwenden.

**Bemerkung:**

Überprüfen Sie regelmäßig den Anschluss des Zulaufschlauchs und seinen Zustand, um Wasserverluste zu vermeiden.

Montage des Ablaufschlauchs

Der Ablaufschlauch muss in einer Höhe von maximal 100 cm über dem Boden angebracht werden, um einen kontinuierlichen und effizienten Wasserabfluss zu gewährleisten – siehe Abbildung **D1**.

Der Ablaufschlauch muss gerade sein und er darf nicht gebogen oder geknickt sein. Der Ablaufschlauch kann in einem separaten Abfluss, in einem Beckensiphon oder lose in einem Becken oder einer Badewanne montiert werden.

Montage in den Beckensiphon – siehe Abbildung **D2**

Achten Sie bei der Montage in den Siphon immer darauf, dass Sie die Kappen und abnehmbaren Endkappen entfernen. Es ist wichtig, dass für die Montage in den Siphon der passende Übergangsteil verwendet wird.

Lose Montage in das Becken oder die Badewanne – siehe Abbildungen **D3**

Bei der losen Montage in ein Becken oder eine Badewanne ist es wichtig, das Ende des Ablaufschlauchs zu sichern, damit er sich beim Abfließen des Wassers nicht löst. Wir empfehlen, die mitgelieferte Halterung für den Ablaufschlauch gemäß Abbildung **D3** zu verwenden.

**Warnung:**

Der Ablaufschlauch darf nicht ins Wasser gelegt werden, um einen Wasserrückfluss zu verhindern.

**Warnung:**

Wenn der Ablaufschlauch zu kurz ist, muss ein neuer, längerer Schlauch mit denselben Parametern gekauft werden. Sie sollten auf keinen Fall den Ablaufschlauch modifizieren, Ablaufschläuche mit anderen Parametern, bereits verwendete Schläuche, Adapter oder andere Mittel verwenden. Wenn der Ablaufschlauch lang ist, drücken Sie ihn nicht in die Waschmaschine zurück.

**Bemerkung:**

Überprüfen Sie regelmäßig den angebrachten Ablaufschlauch, damit kein Wasser ausfließt.

Stromanschluss

- Schließen Sie die Waschmaschine nur an eine ordnungsgemäß geerdete Netzsteckdose an. Die Waschmaschine muss geerdet sein. Wir empfehlen, die Waschmaschine an einen separaten Stromkreis anzuschließen.

- Bevor Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Der Stecker des Netzkabels muss mit dem Typ der Steckdose übereinstimmen. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektromonteur.
- Verwenden Sie beim Anschluss keine Adapter, Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen usw.

VORBEREITUNG VOR DEM WASCHEN

Wäsche sortieren

Das richtige Sortieren der Wäsche ist ein wichtiger Schritt, um die Wäsche richtig und effizient zu waschen, ihre Lebensdauer zu verlängern, Fusseln sowie Verfärbungen zu vermeiden.











Die Wäsche sollte nach Material, Farbe und empfohlener Waschtemperatur sortiert werden. Wichtige Informationen sind den jeweiligen Kleideretiketten zu entnehmen, die über die Zusammensetzung des Textils und die empfohlene Wasch- und Reinigungsmethode informieren.

























Trennen Sie weiße Wäsche von farbiger Wäsche, feine Wäsche von normaler Baumwollwäsche, usw.

Trennen Sie die sortierte Wäsche weiter nach einzelnen Ladungen, vor allem, wenn Sie größere Menge Wäsche waschen. Geben Sie immer nur die für das jeweilige Waschprogramm empfohlene Wäschemenge in die Trommel. Andernfalls wird die Wäsche nicht effizient gewaschen und kann stark verknittert sein.

Wir empfehlen auch, die Wäsche nach dem Verschmutzungsgrad aufzuteilen. Wir empfehlen nicht, stark verschmutzte Wäsche zusammen mit leicht verschmutzter Wäsche zu waschen.

Grundlegende Symbole für empfohlene Wasch- und Reinigungsmethoden

Art der Wäsche	 Normale Baumwoll- oder Leinenkleidung, die für die Maschinenwäsche geeignet ist	 Wäsche, die im Schonwaschgang gewaschen werden sollte	 Feine Wäsche, die für die Maschinenwäsche geeignet ist	 Wäsche, die für Handwäsche geeignet ist	 Wäsche, die nicht für die Maschinenwäsche geeignet ist	 Wäsche, die nicht zum Schleudern geeignet ist
Wasser-temperatur	 Wasser-temperatur 30 °C	 Wasser-temperatur 40 °C	 Wasser-temperatur 50 °C	 Wasser-temperatur 60 °C	 Wasser-temperatur 70 °C	 Wasser-temperatur 95 °C

Bleichen	 Normales Bleichmittel	 Chlorfreies Bleichmittel	 Bleichmittel mit Chlor	 Nicht bleichen	
Trocknen im Trockner	 Normale, strapazierfähige Baumwollwäsche	 Knitterfreie Wäsche	 Feine und besondere Wäsche	 Nicht im Trockner trocknen	
Trocknungstemperatur	 Hohe Temperatur	 Mittlere Temperatur	 Niedrige Temperatur	 Kaltprogramm	
Art der Trocknung	 Trocknen auf einer Leine	 Abtropfen	 Auf einer ebenen Fläche trocknen	 Im Schatten trocknen	
Bügeln	 Bügeln bei hoher Temperatur	 Bügeln bei mittlerer Temperatur	 Bügeln bei niedriger Temperatur	 Nicht bügeln.	
Chemische Reinigung	 Normale chemische Reinigung	 Spezielle chemische Reinigung	 Spezielle chemische Reinigung	 Nicht für die chemische Reinigung geeignet	

Vor dem Einlegen in die Waschmaschine

Überprüfen Sie alle Taschen, ob sie leer sind. Haarnadeln, Münzen, Schlüssel, Nägel usw. können die Waschmaschine beschädigen.

Schließen Sie Reißverschlüsse und Haken, binden Sie Schnüre zu, damit sich die Wäsche nicht verheddert.

Kombinieren Sie große und kleine Wäschestücke in einer Ladung. Geben Sie zuerst die größeren Wäschestücke hinein, dann die kleineren.

Überprüfen Sie das Innere der Trommel und die Gummidichtung auf Fremdkörper.

Wir empfehlen, kleinere feine Wäschestücke in einen speziellen Beutel oder Kopfkissenbezug zu geben, damit sie beim Waschen nicht beschädigt werden.



Warnung:

Überschreiten Sie nicht die maximale Wäscheladung für das gewählte Programm.

Waschmittel- und Weichspülerfach

Das Waschergebnis hängt auch von der richtigen Verwendung und Dosierung des

Waschmittels ab. Mehr Waschmittel bedeutet nicht unbedingt ein besseres Waschergebnis, sondern kann zu übermäßigen Ablagerungen in der Waschmaschine führen und zur Umweltverschmutzung beitragen.

Beachten Sie bei der Dosierung des Waschmittels immer die Anweisungen des Herstellers.

Wählen Sie das Waschmittel je nach Wäscheart, Gewebe, Farbe, Verschmutzungsgrad und Waschtemperatur.

Verwenden Sie keine Handwaschmittel. Diese erzeugen im Vergleich zu Waschmitteln, die für die Waschmaschine vorgesehen sind, mehr Schaum, was sich negativ auf die Waschwirkung auswirken kann.

Öffnen Sie die Waschmittelschublade und füllen Sie Waschmittel und Weichspüler wie folgt ein (siehe Abbildung **E**):



1. Fach für Flüssigwaschmittel (der Füllstand darf nicht die MAX-Markierung überschreiten)
2. Waschpulverfach
3. Fach für Weichspüler, Bleichmittel usw. (der Füllstand darf nicht die MAX-Markierung überschreiten)
4. Waschpulverfach für das Vorwaschen
5. Skala für die Waschpulverdosierung (modellabhängig)
6. Waschpulver-Messbecher (modellabhängig)

VERWENDUNG

Erste Wäsche

Nach dem Aufstellen und Anschließen der Waschmaschine empfehlen wir, das Programm **Baumwolle** bei 60 °C ohne Wäsche zu starten. Lassen Sie die Waschmaschine das Programm beenden und überprüfen Sie den Anschluss des Zulauf- und Ablaufschlauchs, ob diese nicht lose sind.




Grundlegende Bedienelemente der Waschmaschine








1. Öffnen Sie die Tür der Waschmaschine und geben Sie die Wäsche in die Trommel. Geben Sie die Wäsche frei in die Waschmaschine, große Stücke eins nach dem anderen. Beachten Sie immer die maximale Beladung entsprechend dem gewünschten Waschprogramm – siehe Programmtabelle weiter unten in der Anleitung. Schließen Sie die Tür.
2. Öffnen Sie die Waschmittelschublade und geben Sie die gewünschte Menge an Waschmittel und Weichspüler hinein – siehe Abschnitt „**Waschmittel- und Weichspülerfach**“.
3. Wählen Sie mit dem Programmwahlschalter das gewünschte Waschprogramm – siehe Programmtabelle unten.
4. Stellen Sie das Waschprogramm nach Bedarf ein – siehe weitere Anweisungen.
5. Drücken Sie die Taste  um die Waschmaschine zu starten. Die Türsperre wird aktiviert und auf dem Display leuchtet die Gesamtwaschzeit auf.
6. Sobald der Zyklus abgeschlossen ist, zeigt das Display „End“ an, die Türsperre wird deaktiviert und die Tür kann geöffnet werden.
7. Stellen Sie den Programmwähler auf Position  (AUS), öffnen Sie die Tür und nehmen Sie die Wäsche heraus.
8. Wenn Sie einen laufenden Waschgang abbrechen möchten, stellen Sie den






Programmwähler auf Position (I) (AUS). Der Waschgang wird beendet und die Waschmaschine schaltet sich aus.

9. Nehmen Sie die Wäsche aus der Waschmaschine und lassen Sie die Tür ein wenig offen, um zu verhindern, dass sich im Inneren Feuchtigkeit ansammelt und ein unangenehmer Geruch entsteht.

Tabelle mit Programmen

Waschprogramm	Temperatur °C (max.)	Max. Wäsche- ladung (kg)	Beschreibung	Waschmittel- und Weich- spülerfach			Pro- gramm- länge
				Waschmittel		Weich- spüler	
				Vorwä- sche	Haupt- pro- gramm		
 Baumwolle	60*-90- 80-70- 40	7	Zum Waschen von normal bis stark verschmutzter Baumwollwäsche (Unterwäsche, Bettwäsche, Tischtücher, Handtücher – max. 3,5 kg Beladung, usw.)	•	•	•	145
 40-60°C ECO-Pro- gramm	40*-60	7	Das Waschprogramm ist länger, aber der Energie- und Wasserverbrauch ist im Vergleich zu anderen Programmen geringer. Zum Waschen von normal bis stark verschmutzter Baumwoll- und Leinenwäsche (Unterwäsche, Bettwäsche, Tischtücher, Handtücher – max. 3,5 kg Beladung, usw.)	•	•	•	208
 Baumwolle mit Vorwä- sche	60*-50- 40-30-0	7	Zum Waschen von normal bis stark verschmutzter Baumwoll- und Leinenwäsche (Unterwäsche, Bettwäsche, Tischtücher, Handtücher – max. 3,5 kg Beladung, usw.) mit Vorwäsche	•	•	•	164

Waschprogramm	Temperatur °C (max.)	Max. Wäscheladung (kg)	Beschreibung	Waschmittel- und Weichspülerfach			Programmlänge
				Waschmittel		Weichspüler	
				Vorwäsche	Hauptprogramm		
 20°C Waschprogramm 20 °C	20*-0	3,5	Spezialprogramm für Waschprogramme bei niedrigen Temperaturen und Energiesparprogramme (Unterwäsche, Bettwäsche, Tischdecken, Handtücher – max. 2 kg Beladung, usw.)	●	●	●	59
 Farbige Unterwäsche	40*-30-0	7	Zum Waschen von weniger verschmutzter farbiger Baumwollwäsche (Unterwäsche, Bettwäsche, Tischtücher, Handtücher – max. 2 kg Beladung, usw.)	●	●	●	130
 Wolle	30*-0	2,5	Maschinenwaschbare Wäsche aus Wolle	●	●	●	44
 Spülen	--	7	Spezialprogramm zum Spülen	--	--	--	30
 Kinderwäsche	60*-50-40-30-0	3,5	Waschen von Kinderwäsche	●	●	●	197
 Schleudern	--	7	Schleudern von Wäsche und Ablassen von Wasser, geeignet für strapazierfähige Stoffe. Wenn Sie ein Programm ohne Schleudern wählen, lässt die Waschmaschine nur das Wasser ab.	--	--	--	17
 Handwäsche	30*-0	2,5	Spezialprogramm für handwaschbare Wäsche	●	●	●	90

Waschprogramm	Temperatur °C (max.)	Max. Wäscheladung (kg)	Beschreibung	Waschmittel- und Weichspülerfach			Programm-länge
				Waschmittel		Weichspüler	
				Vorwäsche	Hauptprogramm		
 Synthetik / Sportbekleidung	40*- 30-0	3,5	Zum Waschen von synthetischer Unterwäsche und Sportbekleidung	●	●	--	135
 Mischwäsche	40*- 30-0	3,5	Zum Waschen einer Mischung aus Baumwolle und synthetischer Kleidung, die zusammen gewaschen werden kann	●	●	●	105
 Jeans / dunkle Kleidung	30*-0	3,5	Zum Waschen von schwarzer oder dunkler Wäsche aus Baumwolle, Mischfasern oder Denim. Von innen nach außen gedreht waschen. Neue Jeans können abfärben. Waschen Sie helle und dunkle Wäsche getrennt	●	●	●	96
 Schnellprogramm 60 Min. (**)	60*-50- 40-30-0	3	60-Minuten-Kurzprogramm für verschmutzte Baumwoll-, Bunt- oder Leinenwäsche	●	●	●	60
 Schnellprogramm 15 Min. (***)	30*-0	2	15-Minuten-Kurzprogramm für leicht verschmutzte Baumwoll-, Bunt- oder Leinenwäsche	●	●	●	15



Bemerkung:

Die Dauer des Waschprogramms kann je nach Wäschemenge, Wassertyp, Umgebungstemperatur und den ausgewählten Zusatzfunktionen variieren.

- * Standard-Wassertemperatur des Waschprogramms.
- ** Wenn die Waschmaschine über die Funktion zur Erkennung halber Beladung verfügt, können Sie in die Waschmaschine mit 2 kg oder weniger Wäsche geben und die Waschzeit wird auf 30 Minuten verkürzt.
- *** Aufgrund der kurzen Waschzeit dieses Programms empfehlen wir, weniger Waschmittel zu dosieren. Wenn die Waschmaschine eine ungleichmäßige Belastung der Trommel feststellt, kann das Programm länger als 15 Minuten dauern.

Gemäß den Verordnungen 1015/2010 und 1061/2010 ist das Programm 1 das „Standardprogramm für Baumwolle bei 60 °C“ und das Programm 2 das „Standardprogramm für Baumwolle bei 40 °C“.

Mit dem Programm Eco 40–60 können Sie normal verschmutzte Baumwollwäsche bei einer empfohlenen Waschttemperatur von 40°C oder 60°C in einem Waschgang waschen. Das Programm wird verwendet, um die Einhaltung der Ökodesign-Vorschriften (EU) zu überprüfen.

Die energieeffizientesten Programme sind in der Regel diejenigen, die längere Zeit bei niedrigeren Temperaturen waschen.

Wenn Sie die hauseigene Waschmaschine bis zu dem vom Hersteller für die jeweiligen Programme angegebenen Füllmenge beladen, können Sie Energie und Wasser sparen.

Programmdauer, Energie- und Wasserverbrauch können je nach Gewicht und Art der Ladung, ausgewählten Zusatzfunktionen, Wassertyp und Umgebungstemperatur variieren.

Für Waschprogramme, die bei niedrigen Temperaturen waschen, wird die Verwendung von Flüssigwaschmittel empfohlen. Die Menge des Waschmittels hängt von der Wäschemenge und dem Verschmutzungsgrad ab. Befolgen Sie die Empfehlungen des Waschmittelherstellers für die Dosierung der Waschmittelmenge.

Die Drehzahl beim Schleudern beeinflusst den Lärm und den Restfeuchtigkeitsgehalt. Je höher die Schleuderdrehzahl ist, desto mehr Lärm macht die Waschmaschine und desto niedriger ist der Restfeuchtigkeitsgehalt.

Sie können auf die Produktdatenbank mit Informationen über das Gerätemodell zugreifen, indem Sie den QR-Code auf dem Energielabel scannen.

Programmname	Nennkapazität (kg)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)			Programmdauer (Stunden:Minuten)			Wasserverbrauch (l/Zyklus)			Max. Temperatur (°C)			Restfeuchtegehalt (1400 U/min)		
		Nennkapazität	½ Beladung	¼ Beladung	Nennkapazität	½ Beladung	¼ Beladung	Nennkapazität	½ Beladung	¼ Beladung	Nennkapazität	½ Beladung	¼ Beladung	Nennkapazität	½ Beladung	¼ Beladung
Baumwolle 90 °C	7	2,38			3:13			82			81			53 %		
Baumwolle 60 °C	7	0,82			2:25			36			57			53 %		
Öko 40–60	7	0,71	0,36	0,16	3:28	2:42	2:42	55	36	34	37	28	23	53 %	53 %	53 %
Synthetik / Sportbekleidung	3,5	0,91			2:15			72			45			53 %		
Schnellprogramm 60 °C	4	1,02			1:00			34			58			53 %		
Baumwolle 20 °C	4	0,12			0:59			33			20			53 %		

Temperatureinstellung

Wählen Sie mit dem Programmwähler das Waschprogramm. Auf dem Display leuchtet die Höchsttemperatur für das gewählte Waschprogramm auf.

Drücken Sie mehrmals die Taste **Temp**, um die Temperatur wie gewünscht einzustellen. Mit jedem Tastendruck wird die gewählte Temperatur geändert, und zwar in einem Zyklus von der höchsten zum niedrigsten Temperatur. Wenn keine Temperatur leuchtet, ist die Temperatur auf kalt eingestellt, d. h. auf die Temperatur des Wässers, das die Waschmaschine nicht erwärmt. Drücken Sie die Taste erneut, um die Höchsttemperatur für das gewählte Waschprogramm wieder anzuzeigen.

Einstellung der Schleuderdrehzahl

Wählen Sie mit dem Programmwähler das Waschprogramm. Auf dem Display leuch-

tet die maximale Drehzahl für das gewählte Waschprogramm auf.

Drücken Sie wiederholt die Taste **Spin**, um die Schleuderdrehzahl einzustellen. Mit jedem Tastendruck wird die gewählte Drehzahl geändert, und zwar in einem Zyklus von der höchsten zur niedrigsten Drehzahl. Wenn keine Drehzahl leuchtet, wird das Schleudern abgebrochen und die Waschmaschine lässt das Wasser nach dem Spülen ablaufen, so dass die Wäsche feucht bleibt. Drücken Sie die Taste erneut, um die maximale Drehzahl für das gewählte Waschprogramm wieder anzuzeigen.

Anti-allergische Funktion

Sie können dem ausgewählten Waschprogramm auch eine Anti-Allergie-Funktion hinzufügen, indem Sie die Taste **Antiallergique** drücken. Auf dem Display leuchtet das Symbol  auf.

Diese Funktion fügt einen Spülzyklus mit heißem Wasser hinzu.

Wir empfehlen diese Funktion für Unterwäsche, Kinderkleidung, etc. zu verwenden.

Kindersicherung

Dank der Kindersicherung kann das Bedienfeld gesperrt werden, um versehentliche Änderungen am Waschprogramm zu verhindern.

Wenn das Waschprogramm gestartet ist, halten Sie die Tasten **Spin** und **Antiallergique** gedrückt, bis „CL“ auf dem Display aufleuchtet.

Wenn Sie die Kindersicherung aufheben möchten, halten Sie die Tasten **Spin** und **Antiallergique** gedrückt, bis „CL“ vom Display verschwindet.

System zur Erkennung von halber Beladung

Die Waschmaschine verfügt über eine Funktion zur Erkennung von halber Beladung. Wenn Sie weniger als die Hälfte der maximalen Wäschemenge in die Waschmaschine geben, wird diese Funktion automatisch eingestellt, unabhängig vom gewählten Programm. Auch die Waschzeit wird verkürzt, wodurch Energie und Wasser gespart werden.

System zum Ausgleichen der Wäsche

Um übermäßige Vibrationen vor jedem Schleudern zu vermeiden und die Ladung gleichmäßig zu verteilen, wird die Trommel vor jedem Schleudern kontinuierlich mit einer Geschwindigkeit gedreht, die etwas höher ist als die Drehzahl der Waschmaschine.

Wenn die Ladung auch nach mehreren Versuchen nicht richtig ausgewogen ist, schleudert die Waschmaschine bei langsamer Geschwindigkeit. Wenn die Wäscheladung zu unausgewogen ist, lässt die Waschmaschine das Schleudern aus und lässt das Wasser aus, so dass die Wäsche nass bleibt.

Um die Wäscheladung besser zu verteilen und auszuwiegen, empfehlen wir, kleine und große Wäschestücke zu mischen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten.

Eine ordnungsgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer Ihrer Waschmaschine und sollte regelmäßig durchgeführt werden.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie die Waschmaschine nicht mit einem Hochdruckreiniger oder einem Dampfreiniger.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um einzelne Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Reinigung der Außenseite der Waschmaschine und des Bedienfelds

Verwenden Sie ein weiches Tuch und warmes Wasser mit etwas neutralem Reinigungsmittel, um die Außenseite der Waschmaschine und das Bedienfeld zu reinigen. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.

Wischen Sie eventuelle Waschmittel- oder Weichspülerreste sofort ab.

Reinigung der Trommel

In der Trommel bleiben Metallreste zurück, die Rostflecken auf der Trommel verursachen können. Verwenden Sie einen chlorfreien Reiniger und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine Stahlwolle oder ähnliche Gegenstände.

Reinigung von Türen und Dichtungen

Wischen Sie die Tür und die Dichtungen mit einem weichen Tuch ab, das Sie leicht mit warmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach.

Lassen Sie die Tür der Waschmaschine ein wenig geöffnet, damit sich in der Trommel keine Feuchtigkeit ansammelt, was zur Bildung von unerwünschten Mikroorganismen und unangenehmen Gerüchen führen könnte.

Reinigung der Trommel und der Innenteile der Waschmaschine

Lassen Sie von Zeit zu Zeit das Programm **Baumwolle** bei 60 °C ohne Wäsche laufen und verwenden Sie einen speziellen Waschmaschinenreiniger, um Schmutz, Kalk, unangenehme Gerüche und andere Ablagerungen zu entfernen, die sich im Laufe des Gebrauchs an den inneren Leitungen bilden und absetzen können.

Verwenden Sie stetes einen speziellen Waschmaschinenreiniger und beachten Sie die Anweisungen auf der Verpackung.



Warnung:

Verwenden Sie keine Trommelreiniger, um die Wäsche zu waschen. Sie enthalten Substanzen, welche die Wäsche beschädigen können.

Reinigung des Waschmittelfachs

Wenn sich in der Waschmittelschublade Waschmittel- oder Weichspülerreste angesammelt haben, muss die Waschmittelschublade herausgenommen und gereinigt werden.

1. Ziehen Sie die Waschmittelschublade heraus und drücken Sie auf die Sicherung im hinteren Teil der Waschmittelschublade, um sie aus der Waschmaschine herauszunehmen – siehe Abbildung **F1**.
2. Entfernen Sie das Fach für Flüssigwaschmittel – siehe Abbildung **F2**.
3. Spülen Sie die das Waschmittelfach und die Waschmittelschublade unter fließendem Wasser ab. Verwenden Sie einen weichen Schwamm, um Waschmittelreste zu entfernen. Wischen Sie dann die Waschmittelschublade mit einem trockenen Tuch ab.
4. Geben Sie das Waschmittelfach zurück in die Waschmittelschublade und setzen Sie sie in die Waschmaschine ein. Drücken Sie beim Einsetzen auf die Sicherung im hinteren Teil des Fachs, damit es leicht in die Waschmaschine eingesetzt werden kann.



Warnung:

Schalten Sie die Waschmaschine nicht ein, wenn das Waschmittelfach nicht richtig eingesetzt ist.

Reinigung des Wasserzulaufs

Reinigen Sie den Wasserzulauf regelmäßig mindestens einmal alle sechs Monate. Wenn Sie hartes Wasser haben, empfehlen wir, die Wasserzufuhr häufiger zu reinigen. Wir empfehlen, einen Eimer oder Lappen unter das Wassereinlassventil zu stellen, um austretendes Wasser aufzufangen.

1. Stellen Sie die Wasserzufuhr ab. Trennen Sie den Zulaufschlauch von der Wasserversorgung und verwenden Sie eine Bürste, um das Sieb zu reinigen.
2. Trennen Sie den Zulaufschlauch von der Waschmaschine. Verwenden Sie eine Zange, um das Sieb aus dem Schlauch zu entfernen und spülen Sie es unter fließendem Wasser ab.
3. Überprüfen Sie, ob die Siebe sauber und unbeschädigt sind. Tauschen Sie sie gegebenenfalls aus. Überprüfen Sie den Zustand des Zulaufschlauchs.
4. Schrauben Sie den Zulaufschlauch an den Wasserzulauf.
5. Verwenden Sie die Zange, um das Sieb erneut in den Schlauch einzusetzen, und schrauben Sie den Schlauch auf das Wasserzulaufventil an der Rückseite der Waschmaschine.
6. Öffnen Sie den Wasserzulauf und vergewissern Sie sich, dass kein Wasser austritt.

Wichtig: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Zulaufschlauchs auf Beschädigungen. Tauschen Sie ihn gegebenenfalls aus.

Reinigung des Filters der Ablaufpumpe

Die Ablaufpumpe sollte gereinigt werden, sobald Sie feststellen, dass die Waschmaschine das Wasser nicht richtig oder gar nicht aus der Trommel abpumpt. In diesem Fall ist das Geräusch der Ablaufpumpe nach dem Spülen nicht zu hören. Die Ablaufpumpe kann durch gelösten Schmutz, sehr kleine Gegenstände, die in der Pumpe stecken geblieben sind, usw. verstopft werden.



Warnung! Verbrühungsgefahr!

Wasser, das aus der Pumpe austritt, kann heiß sein. Es ist daher wichtig, es abkühlen zu lassen. Reinigen Sie daher die Ablaufpumpe nicht sofort nach Beendigung des Waschzyklus, insbesondere wenn die Wassertemperatur über 40 °C lag.

1. Schließen Sie die Wasserzufuhr, schalten Sie die Waschmaschine aus und trennen Sie sie vom Stromnetz.

2. Stellen Sie einen Behälter unter die Filterklappe, um das in der Waschmaschine verbliebene Wasser aufzufangen.
3. Öffnen Sie die Filterklappe im unteren Teil der Waschmaschine – siehe Abbildung **G1**.
4. Lösen Sie den Filter, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen – siehe Abbildung **G2**; und warten Sie, bis kein Wasser mehr herausfließt. Wenn sich der Behälter mit Wasser füllt, schrauben Sie den Filter ein und gießen Sie den Inhalt des Behälters aus. Lösen Sie den Filter wieder und fahren Sie fort.
5. Wenn das Wasser aufhört zu fließen, nehmen Sie den Filter aus der Waschmaschine.
6. Benutzen Sie eine weiche Bürste, um Schmutz aus dem Filter zu entfernen – siehe Abbildung **G3**.
7. Setzen Sie den sauberen Filter wieder in die Waschmaschine ein und befestigen Sie ihn, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen – siehe Abbildung **G4**. Vergewissern Sie sich, dass er gut angezogen ist, damit kein Wasser ausläuft.
8. Bringen Sie die Filterklappe an – siehe Abbildung **G5**. Achten Sie bei der Installation der Filterklappe darauf, dass die Halterungen im Inneren der Abdeckung in die Löcher passen, in denen die Abdeckung installiert ist.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät und sein Zubehör abgekühlt und sauber sind.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine schaltete sich nicht ein.	Das Netzkabel wurde nicht in die Steckdose gesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
	Die Steckdose steht nicht unter Spannung, der Schutzschalter ist rausgeflogen oder die Sicherung ist durchgebrannt.	Prüfen Sie die Spannung an der Steckdose, um festzustellen, ob der Schutzschalter rausgeflogen ist oder die Sicherungen durchgebrannt sind.

Problem	Ursache	Lösung
Das Waschprogramm hat nicht begonnen.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür richtig.
	Sie haben kein Waschprogramm gewählt.	Wählen Sie mit dem Programmwahlschalter ein Waschprogramm aus.
	Sie haben nicht die Taste  gedrückt.	Drücken Sie die Taste  , um den Waschprogramm zu starten.
	Die Wasserzufuhr ist geschlossen.	Öffnen Sie die Wasserzufuhr.
	Verzögerter Start ist eingestellt.	Warten Sie, bis die verzögerte Startzeit abgelaufen ist, oder schalten Sie die Waschmaschine aus und wählen Sie das Waschprogramm erneut.
Die Waschmaschine saugt kein Wasser an.	Der Zulaufschlauch ist blockiert oder zu stark gebogen.	Richten Sie den Zulaufschlauch gerade.
	Der Zulaufschlauch ist nicht an die Wasserversorgung angeschlossen.	Schließen Sie den Zulaufschlauch an die Wasserversorgung an.
	Der Wasserdruck ist sehr niedrig.	Prüfen Sie den Wasserdruck und erhöhen Sie ihn.
	Die Wasserzufuhr ist geschlossen.	Öffnen Sie die Wasserzufuhr.
	Ist die Hauptwasserzufuhr zum Haus abgesperrt oder ist das Wasser abgestellt.	Überprüfen Sie die Hauptwasserversorgung und wenden Sie sich im Falle eines Stromausfalls an Ihren Wasserversorger.
	Das Sieb des Zulaufschlauchs ist verstopft.	Reinigen Sie das Sieb des Zulaufschlauchs.
	Sie haben nicht die Taste  gedrückt.	Drücken Sie die Taste  , um den Waschprogramm zu starten.

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine lässt kein Wasser ab.	Der Pumpenfilter ist verstopft.	Reinigen Sie den Pumpenfilter.
	Der Ablaufschlauch ist gebogen.	Richten Sie den Ablaufschlauch gerade.
	Bei der Installation in den Siphon wurde der Stopfen oder das Endstück nicht entfernt.	Entfernen Sie den Stopfen oder das Endstück.
	Der Ablaufschlauch oder die Abflussstelle ist verstopft.	Prüfen und beseitigen Sie die Ursache der Verstopfung.
Die Waschmaschine schleudert nicht.	Das Schleudern ist ausgeschaltet.	Stellen Sie die gewünschte Schleuderdrehzahl ein.
Das Waschprogramm dauert zu lange.	Die Dauer des Waschprogramms kann je nach Wasserdruck, Wassertemperatur und Wäschemenge in der Waschmaschine variieren.	
Die Waschmaschine vibriert übermäßig beim Schleudern.	Die Waschmaschine ist nicht ausgeglichen.	Gleichen Sie die Waschmaschine mit den einstellbaren Füßen aus.
	Sie haben die Transportschrauben und -mutter nicht entfernt.	Entfernen Sie immer die Transportschrauben und -mutter, bevor Sie die Waschmaschine zum ersten Mal einschalten.
	Die Waschmaschine stößt beim Schleudern an die Wand oder den Schrank.	Vergewissern Sie sich, dass um die Waschmaschine herum genügend Freiraum vorhanden ist.
	Sie haben eine zu große Menge Wäsche in die Waschmaschine gegeben.	Die Wäsche ist nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt, so dass die Maschine mit geringerer Geschwindigkeit schleudert.
	Es ist nicht genug Wäsche in der Trommel.	Die Waschmaschine startet zwar auch mit einer geringen Wäschemenge, aber beim Schleudern können übermäßige Vibrationen auftreten.

Problem	Ursache	Lösung
In der Waschmittelschublade bildet sich übermäßig viel Schaum.	Sie haben zu viel Waschmittel dosiert.	Drücken Sie die Taste Start/Pause. Um die Schaumbildung zu stoppen, verdünnen Sie einen Esslöffel Weichspüler mit 1/2 Liter Wasser und geben Sie ihn in das Waschmittelfach. Drücken Sie nach 5–10 Minuten die Taste  .
	Sie haben das falsche Waschmittel verwendet.	Verwenden Sie nur Waschmittel, die für die Waschmaschine vorgesehen sind.
Das Waschergebnis ist nicht zufriedenstellend.	Sie haben das falsche Programm für schmutzige Wäsche gewählt.	Wählen Sie ein Waschprogramm gemäß Wäsche typ und Verschmutzungsgrad.
	Sie haben zu wenig Waschmittel dosiert.	Erhöhen Sie die Menge des Waschmittels.
	In der Waschmaschine ist zu viel Wäsche.	Reduzieren Sie die Wäschemenge, um die maximale Kapazität des Programms nicht zu überschreiten.
	Das Wasser ist zu hart.	Erhöhen Sie die Menge des Waschmittels.
Sobald die Waschmaschine voll ist, lässt sie das Wasser ab.	Das Ende des Ablaufschlauchs ist zu niedrig.	Überprüfen Sie die Höhe des Abflussschlauchs.
Während des Waschens befindet sich kein Wasser in der Trommel.	Der Wasserstand ist möglicherweise nicht immer sichtbar. Es befindet sich in dem Teil der Trommel, den Sie nicht sehen können.	
Auf der Wäsche sind Waschmittelrückstände.	Das Waschmittel hat sich nicht komplett aufgelöst.	Starten Sie noch einen Spülzyklus oder reinigen Sie die Wäsche nach dem Trocknen mit einer weichen Bürste.
Die Waschmaschine schleudert nicht gut.	Die Waschmaschine hat eine unausgewogene Wäscheladung definiert. Die Waschmaschine wiederholt das Aufteilen der Wäsche in der Trommel, bevor sie auf eine höhere Drehzahl geht. Dadurch wird die Programmdauer verlängert.	Dies ist eine Sicherheitsfunktion, die Schäden verhindert. Ein falsches Gleichgewicht der Wäsche kann durch das Waschen eines Teils (z. B. einer Bettdecke) verursacht werden. Wenn möglich, teilen Sie die Wäsche in zwei kleinere Wäscheladungen auf.

Problem	Ursache	Lösung
Aus der Waschmittelschublade tritt Wasser aus.	Die Waschmittelschublade ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Waschmittelschublade.
	Der Wasserdruck ist zu hoch.	Reduzieren Sie den Wasserdruck.
	Die Waschmaschine ist nach vorne gekippt.	Gleichen Sie die Waschmaschine aus.
Aus der Waschmaschine tritt Wasser aus.	Der Zulaufschlauch ist lose.	Ziehen Sie den Anschluss des Zulaufschlauchs fest.
	Die Dichtung des Zulaufschlauchs ist abgenutzt / fehlt ganz.	Ersetzen Sie die Dichtung des Zulaufschlauchs.
	Der Ablaufschlauch ist nicht richtig montiert.	Montieren Sie den Ablaufschlauch richtig.
Unangenehmer Geruch aus der Waschmaschine.	Lassen Sie die Waschmaschine reinigen. Starten Sie das Trommelreinigungsprogramm.	Lassen Sie die Tür nach dem Waschen offen. So kann sich keine Feuchtigkeit im Inneren ansammeln, Mikroorganismen und unangenehme Gerüche können sich nicht bilden.
Die Tür lässt sich nicht öffnen.	Die Türsperre ist aktiv.	Warten Sie, bis die Türsperre aufgehoben wird.

Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Bedeutung	Lösung
E01	Die Tür der Waschmaschine ist nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie die Tür richtig, bis Sie ein Klicken hören.
E02	Unzureichender Wasserdruck oder niedriger Wasserstand in der Waschmaschine.	Prüfen Sie, ob der Wasserhahn vollständig geöffnet ist. Die Wasserversorgung kann unterbrochen werden.
E03	Defekte Pumpe, verstopfter Pumpenfilter oder fehlerhaftes Anschließen der Pumpe.	Reinigen Sie den Pumpenfilter.
E04	In der Waschmaschine befindet sich eine übermäßige Menge Wasser.	Die Waschmaschine wird das Wasser selbst ablassen. Sobald das Wasser abgelaufen ist, schalten Sie die Waschmaschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Wenn das Problem nicht in der obigen Tabelle angeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrocknern

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Siguro

Anschrift des Lieferanten: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellkennung: SGR-WM-F712W

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität ^(a) (kg)	7,0	Abmessungen in cm	Höhe	85
			Breite	60
			Tiefe	53
Energieeffizienzindex ^(a) (EEI _w)	52,0	Energieeffizienzklasse ^(a)	A	
Wascheffizienzindex ^(a)	1,031	Spülwirkung (g/kg) ^(a)	5,0	
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus Voll- und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,448	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	45	
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien ^(a) (°C)	Nennkapazität	37	Gewichtete Restfeuchte ^(a) (%)	53,4
	Halbe Nennkapazität	28		
	Viertel der Nennkapazität	23		
Schleuderdrehzahl ^(a) (U/min)	Nennkapazität	1 330	Schleudereffizienzklasse ^(a)	A
	Halbe Nennkapazität	1 330		
	Viertel der	1 330		

	Nennkapazität			
Programmdauer ^(a) (h:min)	Nennkapazität	3:28	Art	Freistehend
	Halbe Nennkapazität	2:42		
	Viertel der Nennkapazität	2:42		
Luftschallemissionen im Schleudergang ^(a) (dB (A) re 1 pW)		77	Luftschallemissionsklasse ^(a) (Schleudergang)	C
Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)		0,50	Bereitschaftszustand (W) (falls zutreffend)	1,00
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)		4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	1,00
Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 36 Monate				
Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt			NEIN	
Weitere Angaben:				
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission zu finden sind: www.siguro.cz				

(a) für das Programm „eco 40-60“.

Model placed on the Union market from 01/03/2024



EPREL registration number: 1864161

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1864161>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Dětem mladším 3 let by mělo být zabráněno v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
5. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
6. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a uživateli, kteří nejsou odborníci, v podobných prostorách, jako jsou:
 - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích;
 - v zemědělství;
 - hotely, motely a jiná obytná prostředí;
 - podniky zajišťující nocleh se snídaní;
 - prostory pro komunální používání v obytných domech.
7. Tento spotřebič je určen pouze pro použití uvnitř budovy. Nepoužívejte jej venku, v místnostech, kde by teplota mohla klesnout pod bod mrazu, v

garážích apod.

8. Tento spotřebič je určen k praní prádla. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než pro které je určen. Nepoužívejte jej ke komerčním nebo laboratorním účelům.
9. Maximální hmotnost plně náplně prádla pro tento spotřebič je 7 kg. Nepřekračujte maximální hmotnost náplně. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.
10. Před zapojením vidlice přívodního kabelu pračky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku je shodné s napětím ve vaší síťové zásuvce.
11. Spotřebič musí být zapojen pouze do řádně uzemněné síťové zásuvky. Pračka musí být uzemněna. Doporučujeme zapojit pračku do samostatného elektrického obvodu.
12. Vidlice přívodního kabelu musí odpovídat typu síťové zásuvky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
13. Při zapojení nepoužívejte adaptéry, prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky apod.
14. Nedotýkejte se pračky mokřýma nebo vlhkýma rukama/nohama.
15. Abyste zabránili riziku úrazu elektrickým proudem, neponořujte pračku, přívodní kabel ani vidlici do vody či jiné tekutiny. Nevystavujte pračku, přívodní kabel ani vidlici kapající nebo stříkající vodě.
16. Nikdy neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za napájecí přívod. Vždy jej odpojujte tahem za vidlici.
17. Pračka musí být umístěna na rovné, suché a pevné podlaze v dosahu síťové zásuvky, přívodu a odtoku vody a v minimální vzdálenosti 5 cm od stěn či jiných pevných předmětů.
18. Neumísťujte pračku na nerovnou nebo křehkou podlahu, na podložky, koberec, parkety nebo dřevěnou podlahu.
19. Neumísťujte pračku do vlhkých nebo prašných prostor, do prostor, kde se skladují nebo používají hořlavé, těkavé nebo výbušné látky.
20. Neumísťujte pračku na přímé sluneční světlo nebo ke zdrojům tepla.
21. Zásuvka na prací prostředek musí být řádně zasunuta v pračce, aby nedošlo k úniku vody. Nikdy zásuvku na prací prostředek nevytahujte, zatímco je pračka v provozu. Nepoužívejte pračku bez řádně vložené zásuvky na prací prostředek.
22. Dvířka otevírejte až po uvolnění zámku. Nepokoušejte se dvířka otevírat násilím. Hrozí poškození bezpečnostního systému zámku.
23. Před vložením prádla do bubny pračky se vždy ujistěte, že je čistý a prázdný.
24. Během používání se pračka zahřívá. Jedná se o normální jev. Buďte opatrní, abyste se nespálili.
25. Po dokončení praní nechte dvířka otevřená, aby nedošlo k hromadění vlhkosti, tvorbě nežádoucích mikroorganismů a nepříjemného zápachu.
26. Udržujte pračku čistou. Dodržujte pokyny v tomto návodu.
27. Pokud budete pračku přesouvat, doporučujeme, aby manipulaci prováděly dvě dospělé osoby.
28. Pokud je pračka nebo některá její část poškozená či nefunguje správně, vypněte ji, odpojte od napájení a obraťte se na autorizovaný servis. Nikdy neopravujte pračku sami. Neobsahuje části, které by mohl uživatel sám

opravit.

29. Pračku neupravujte ani nepřestavujte k jinému účelu. Hrozí vysoké riziko úrazu elektrickým proudem.



Přehled

- 1 Ovládací panel
- 2 Volič programů
- 3 Horní kryt
- 4 Zásuvka na prací prostředek a aviváž
- 5 Dvířka pračky
- 6 Servisní kryt
- 7 Ventil přívodu vody
- 8 Přívodní kabel
- 9 Vypouštěcí hadice
- 10 Přepravní šrouby

Ovládací panel

- 11 Displej
- 12 Tlačítko **Temp.**
- 13 Tlačítko **Spin**
- 14 Tlačítko **Antiallergique**
- 15 Tlačítko ▷ ||
- 16 Kontrolka zapnutí

Bez vyobrazení: přívodní hadice (1 ks), držák odtokové hadice (1 ks), plastové krytky (4 ks), klíč k uvolnění bezpečnostních šroubů (1 ks)

INSTALACE

Při instalaci dodržujte veškeré pokyny, které jsou zde uvedeny. Doporučujeme, aby instalaci prováděla zkušená a proškolená osoba.

Rozbalení

Umístěte pračku na rovný a pevný povrch a opatrně z ní odstraňte obalový materiál, nálepky a reklamní štítky. Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.

Zkontrolujte, zda není pračka poškozená.

Odstraňte čtyři bezpečnostní šrouby a podložky, které se nacházejí v zadní části pračky – viz obrázky **A1** až **A4**. Bezpečnostní šrouby zajišťují stabilitu bubny během přepravy a chrání je před poškozením.

Do otvorů vložte dodávané plastové krytky.



Varování:

Nikdy nepoužívejte pračku s instalovanými bezpečnostními šrouby a podložkami. Hrozí poškození pračky a vznik nebezpečné situace.



Poznámka:

Doporučujeme uschovat bezpečnostní šrouby a podložky pro případ převozu pračky.

Umístění

Pračka musí být umístěna na rovné, suché a pevné podlaze v dosahu síťové zásuvky, přívodu a odtoku vody a v minimální vzdálenosti 5 cm od stěn či jiných pevných předmětů.

Neumísťujte pračku na nerovnou nebo křehkou podlahu, na podložky, koberec, parkety nebo dřevěnou podlahu. V opačném případě bude pračka nadměrně hlučná a nadměrné vibrace mohou poškodit podlahu nebo podlahovou krytinu.

Neumísťujte pračku do vlhkých nebo prašných prostor, garáží, venku ani tam, kde by mohla být vystavena kapající nebo stříkající vodě. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

Neumísťujte pračku na místo, kde by mohla teplota klesnout pod bod mrazu. Voda v hadicích a zbytky vody v pračce by mohly zmrznout a nenávratně ji poškodit.

Neumísťujte pračku na přímé sluneční světlo nebo ke zdrojům tepla.

Doporučujeme, aby pračku přenášely dvě dospělé osoby.

Vyrovnaní

Pračka musí být umístěna v horizontální poloze a v případě potřeby musí být vyrovnaná. Jinak může docházet k nadměrnému hluku během jejího provozu.

Pračka je vybavena nastavitelnými nohama a jejich vysunutím nebo zasunutím pračku vyrovnáte – viz obrázky B1 až B3.

1. Uvolněte zajišťovací matici pomocí klíče.
2. Nastavitelnou nohu vysuňte nebo zasuňte, zkontrolujte, že je pračka vyrovnaná, a poté dotáhněte zajišťovací matici pomocí klíče.

Připojení k přívodu vody

Než provedete připojení k přívodu vody, zkontrolujte, že je voda čistá. Doporučujeme ji trochu odtočit do kbelíku a ujistit se, že voda neobsahuje viditelné nečistoty.

Tlak vody musí odpovídat parametrům pračky (0,01 až 1,0 MPa).

Před připojením k přívodu vody se ujistěte, že je přívod vody uzavřen, příp. je zavřen kohout přívodu vody do pračky. Po připojení přívod vody znovu otevřete.

Při připojení k přívodu vody postupujte následovně:

1. Jeden konec přívodní hadice našroubujte na ventil v zadní části pračky – viz obrázek **C3**.
2. Druhý konec přívodní hadice našroubujte k přívodnímu kohoutu vody s $\frac{3}{4}$ závitem – viz obrázky **C2** a **C4**.

Zkontrolujte, zda není přívodní hadice ohnutá nebo přelomená.

Varování:



Pokud je přívodní hadice krátká, je nutné zakoupit novou a delší o stejných parametrech. V žádném případě přívodní hadici nenastavujte, nepoužívejte přívodní hadice s jinými parametry, již používané hadice ani adaptéry nebo jiné prostředky.



Poznámka:

Pravidelně kontrolujte připojení přívodní hadice a její stav, aby nedošlo k úniku vody.

Montáž odtokové hadice

Odtoková hadice musí být umístěna ve výšce maximálně 100 cm nad podlahou, aby byl zajištěn stálý a efektivní odtok vody – viz obrázek **D1**.

Odtoková hadice musí být narovnaná, nesmí být ohnutá nebo přelomená.

Odtoková hadice může být instalována do samostatného odtoku, do umyvadlového sifonu, volně do umyvadla nebo vany.

Montáž do umyvadlového sifonu – viz obrázek D2

Při montáži do sifonu se vždy ujistěte, že jste odstranili zásepky a odnímatelné koncovky. K montáži do sifonu je důležité použít odpovídající přechodovou spojku.

Montáž volně do umyvadla nebo vany – viz obrázky D3

Při instalaci volně do umyvadla nebo vany je důležité konec odtokové hadice připevnit tak, aby nedošlo k jejímu uvolnění při odtoku vody. Doporučujeme používat dodávaný držák odtokové hadice, jak je znázorněno na obrázku D3.



Varování:

Odtoková hadice nesmí být umístěna do vody, aby nedošlo ke zpětnému nasávání vody.



Varování:

Pokud je odtoková hadice krátká, je nutné zakoupit novou a delší o stejných parametrech. V žádném případě odtokovou hadici nenastavujte, nepoužívejte odtokové hadice s jinými parametry, již používané hadice ani adaptéry nebo jiné prostředky. Pokud je odtoková hadice dlouhá, nezatačujte ji do pračky.



Poznámka:

Pravidelně kontrolujte montáž odtokové hadice a její stav, aby nedošlo k úniku vody.

Elektrické připojení

- Pračku zapojte pouze do řádně uzemněné síťové zásuvky. Pračka musí být uzemněna. Doporučujeme zapojit pračku do samostatného elektrického obvodu.
- Před zapojením vidlice přívodního kabelu pračky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku je shodné s napětím ve vaší síťové zásuvce.
- Vidlice přívodního kabelu musí odpovídat typu síťové zásuvky. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
- Při zapojení nepoužívejte adaptéry, prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky apod.

PŘÍPRAVA PŘED PRANÍM

Třídění prádla





































Správné roztřídění prádla je klíčovým krokem ke správně a efektivně vypranému prádlu, prodloužení jeho životnosti, zabránění tvorbě žmolků, a v neposlední řadě i nežádoucímu obarvení.

Prádlo je nutné roztřídit podle materiálu, barvy a doporučené teploty praní. Důležité informace naleznete na štítcích každého oblečení, které obsahují informace o složení textilu a doporučeném způsobu praní a čištění.

Oddělte bílé prádlo od barevného, jemné prádlo od běžného bavlněného prádla apod. Roztříděné prádlo dále rozdělte na jednotlivé dávky, a to zvláště pokud budete prát větší množství. Do bubnu pračky vždy vkládejte pouze doporučené množství prádla pro daný prací program. Jinak prádlo nebude efektivně vyprané, a může být i značně pomačkané.

Prádlo je rovněž vhodné rozdělit podle míry zašpinění. Nedoporučujeme prát silně znečištěné prádlo s mírně znečištěným prádlem.

Základní symboly doporučeného způsobu praní a čištění

Typ prádla	 Běžné bavlněné nebo lněné prádlo vhodné pro praní v pračce	 Prádlo vhodné k praní na šetrný program	 Jemné prádlo vhodné pro praní v pračce	 Prádlo určené pro praní v ruce	 Prádlo nevhodné pro praní v pračce	 Prádlo nevhodné pro odstředění
Teplota vody	 Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C
Bělení	 Běžné bělidlo	 Bělidlo bez chlóru	 Chlorové bělidlo	 Nebělit		
Sušení v sušičce	 Běžné bavlněné, odolné prádlo	 Prádlo odolné proti pomačkání	 Jemné a speciální prádlo	 Nesušit v sušičce		
Teplota při sušení	 Vysoká teplota	 Střední teplota	 Nízká teplota	 Sušení zastudena		
Typ sušení	 Sušení na šňůře	 Nechat okapat	 Sušit na rovné ploše	 Sušit ve stínu		
Žehlení	 Žehlení na vysokou teplotu	 Žehlení na střední teplotu	 Žehlení na nízkou teplotu	 Nežehlit		
Chemické čištění	 Běžné chemické čištění	 Speciální chemické čištění	 Speciální chemické čištění	 Není vhodné pro chemické čištění		

Před vložením do pračky

Zkontrolujte všechny kapsy, zda jsou opravdu prázdné. Vlasové sponky, mince, klíče,

hřebíky apod. mohou pračku poškodit.

Zapněte zipy a háčky, zavažte šňůrky, aby nedošlo k zatrhnutí prádla.

Kombinujte velké a menší kusy prádla v jedné dávce. Nejdříve vložte větší kusy, a poté ty menší.

Zkontrolujte vnitřní prostor bubnu a gumové těsnění, zdali se tam nenacházejí cizí předměty.

Menší kousky jemného prádla doporučujeme vložit do speciálního sáčku nebo povlaku od polštáře, aby nedošlo k jejich poškození během praní.



Varování:

Nepřekračujte maximální náplň prádla pro zvolený program.

Zásuvka na prací prostředek a aviváž

Výsledek praní rovněž závisí i na správném použití a dávkování pracího prostředku. Větší množství pracího prostředku nemusí znamenat vyšší efekt praní, naopak může způsobit nadměrnou tvorbu usazenin uvnitř pračky a může přispívat ke znečištění životního prostředí.

Při dávkování pracího prostředku vždy dodržujte pokyny výrobce daného pracího prostředku.

Prací prostředek zvolte podle druhu prádla, tkaniny, barvy, míry znečištění a teploty praní.

Nepoužívejte prací prostředky pro praní v ruce. Tyto tvoří větší množství pěny v porovnání s pracími prostředky do pračky, a to může negativně ovlivnit účinek praní.

Otevřete zásuvku na prací prostředek a vložte prací prostředek a aviváž následovně (viz obrázek **E**):

1. Příhrádka na prací gel (hladina nesmí překročit rysku MAX)
2. Oddíl pro prací prášek
3. Oddíl pro aviváž, bělidlo apod. (hladina nesmí překročit rysku MAX)
4. Oddíl pro prací prášek na předpírku
5. Stupnice dávkování pracího prášku (dostupná v závislosti na modelu)
6. Odměrka na prací prášek (dostupná v závislosti na modelu)




POUŽITÍ

První praní





Po instalaci a zapojení pračky doporučujeme spustit program **Bavlna** na teplotu 60 °C bez vloženého prádla. Nechte program pračku dokončit, zkontrolujte připojení přívodní hadice a odtokové hadice, zda nedošlo k jejich uvolnění.









Základní ovládání pračky




1. Otevřete dvířka pračky a vložte prádlo do bubnu. Prádlo vkládejte volně, velké kusy jeden po druhém. Vždy dodržujte maximální náplň, která odpovídá požadovanému pracímu programu – viz tabulka programů dále v návodu. Zavřete dvířka.
2. Otevřete zásuvku a vložte požadované množství pracího prostředku a aviváže – více v části „**Zásuvka na prací prostředek a aviváž**“.
3. Voličem programů zvolte požadovaný prací program – viz tabulka programů níže.
4. Podle potřeby upravte prací program podle potřeby – více dále v návodu.

5. Stiskněte tlačítko  a pračka se spustí. Aktivuje se zámek dvířek a na displeji se rozsvítí celková doba praní.
6. Jakmile je prací cyklus dokončený, na displeji se zobrazí „End“, zámek dvířek se uvolní a dvířka bude možné otevřít.
7. Otočte voličem programů do polohy  (vypnuto), otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
8. Pokud potřebujete zrušit probíhající prací cyklus, otočte voličem programů do polohy  (vypnuto). Prací cyklus se ukončí a pračka se vypne.
9. Vyjměte prádlo z pračky a nechte dvířka pootevřená, aby se uvnitř nehromadila vlhkost a netvořil se nepříjemný zápach.

Tabulka programů

Prací program	Teplota °C (max)	Max. náplň (kg)	Popis	Prací prostředek a aviváž			Doba pracího programu
				Prací prostředek		Aviváž	
				Předpírka	Hlavní program		
 Bavlna	60*-90- 80-70- 40	7	Praní normálně až silně špinavého bavlněného prádla (spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky – max. 3,5 kg náplně apod.)	●	●	●	145
 40-60°C Eco program	40*-60	7	Prací program je delší, ale spotřeba energie a vody je nižší v porovnání s jinými programy. Praní normálně až silně špinavého bavlněného a lněného prádla (spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky – max. 3,5 kg náplně apod.)	●	●	●	208
 Bavlna s předpírkou	60*-50- 40-30-0	7	Praní normálně až silně špinavého bavlněného a lněného prádla (spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky – max. 3,5 kg náplně apod.) s předpírkou	●	●	●	164
 20°C Prací program 20 °C	20*-0	3,5	Speciální program pro praní prádla při nízké teplotě a snížené spotřebě energie (spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky – max. 2 kg náplně apod.)	●	●	●	59

Prací program	Teplo- ta °C (max)	Max. náplň (kg)	Popis	Prací prostředek a aviváž			Doba pracího progra- mu
				Prací prostředek		Aviváž	
				Před- pírka	Hlav- ní pro- gram		
 Barevné prádlo	40*- 30-0	7	Praní méně špina- vého bavlněného barevného prádla (spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky – max. 2 kg náplně apod.)	●	●	●	130
 Vlna	30*-0	2,5	Praní vlněného prá- dla vhodného pro praní v pračce	●	●	●	44
 Máchání	--	7	Speciální program pro máchání prádla	--	--	--	30
 Dětské prádlo	60*-50- 40-30-0	3,5	Praní dětského prádla	●	●	●	197
 Odstředění	--	7	Odstředění prádla a vypouštění vody, vhodné pro odolné tkaniny. Pokud zvolíte bez odstře- dění, pračka pouze vypustí vodu	--	--	--	17
 Ruční praní	30*-0	2,5	Speciální program pro praní prádla vhodného k praní v ruce	●	●	●	90
 Syntetika / sportovní oblečení	40*- 30-0	3,5	Praní syntetického prádla a sportovního oblečení	●	●	--	135
 Směs	40*- 30-0	3,5	Praní směsi bavlně- ného, syntetického barevného oblečení, které je možné prát společně	●	●	●	105

Prací program	Teplota °C (max)	Max. náplň (kg)	Popis	Prací prostředek a aviváž			Doba pracího programu
				Prací prostředek		Aviváž	
				Předpírka	Hlavní program		
 Džíny / tmavé oblečení	30*-0	3,5	Praní černého nebo tmavého prádla z bavlny, směsných vláken nebo džínoviny. Perte naruby. Nové džíny mohou pouštět barvu. Světlé a tmavé prádlo perte zvlášť	•	•	•	96
 Rychlý program 60 min (**) 60'	60*-50-40-30-0	3	Zkrácené praní špinavého bavlněného, barevného nebo lněného prádla po dobu 60 minut	•	•	•	60
 Rychlý program 15 min (***) 15'	30*-0	2	Zkrácené praní lehce špinavého bavlněného, barevného nebo lněného prádla po dobu 15 minut	•	•	•	15



Poznámka:

Doba trvání programu se může lišit v závislosti na množství prádla, typu vody, okolní teplotě a vybraných přídavných funkcích.

- * Výchozí teplota vody pracího programu.
- ** Má-li pračka funkci detekce poloviční náplně, je možné naplnit pračku 2 kg nebo menším množstvím prádla a doba praní se zkrátí na 30 minut.
- *** Vzhledem ke krátké době praní tohoto programu doporučujeme použít méně pracího prostředku. Pokud pračka detekuje nerovnoměrné zatížení bubny, program může trvat déle než 15 minut.

Podle nařízení 1015/2010 a 1061/2010 je program 1 „standardním programem pro bavlnu při 60 °C“ a program 2 „standardním programem pro bavlnu při 40 °C“.

Program Eco 40–60 dokáže společně ve stejném cyklu vyčistit běžně znečištěné bavlněné prádlo s doporučenou teplotou praní 40 °C nebo 60 °C a tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

Nejúčinnější programy, co do spotřeby energie, jsou zpravidla programy, které perou delší dobu při nižších teplotách.

Naplnění pračky pro domácnost na kapacitu uvedenou výrobcem pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody.

Doba trvání programu, spotřeba energie a vody se mohou lišit v závislosti na hmotnosti a typu náplně, vybraných doplňkových funkcích, typu vody a okolní teplotě.

Pro prací programy, které perou při nízké teplotě, se doporučuje používat tekutý prací prostředek. Množství pracího prostředku závisí na množství prádla a míře jeho

znečištění. Řiďte se doporučeními výrobce pracího prostředku ohledně používání množství.

Rychlost odstředování má vliv na hluk a zbytkový obsah vlhkosti. Čím vyšší rychlost odstředování ve fázi odstředování, tím vyšší hluk, a tím nižší zbytkový obsah vlhkosti. Přístup do databáze produktů, kde jsou uloženy informace o modelu, můžete získat načtením QR kódu na energetickém štítku.

Název programu	Jmenovitá kapacita (kg)		Spotřeba energie (kWh/cyklus)			Doba trvání programu (Hodiny:minuty)			Spotřeba vody (l/ cyklus)			Max. teplota (°C)			Zbytkový obsah vlhkosti (1400 ot./min)		
	Jmenovitá kapacita	Jmenovitá kapacita	½ náplň	¼ náplň	Jmenovitá kapacita	½ náplň	¼ náplň	Jmenovitá kapacita	½ náplň	¼ náplň	Jmenovitá kapacita	½ náplň	¼ náplň	Jmenovitá kapacita	½ náplň	¼ náplň	
Bavlna 90 °C	7	2,38			3:13			82			81			53 %			
Bavlna 60 °C	7	0,82			2:25			36			57			53 %			
Eco 40–60	7	0,71	0,36	0,16	3:28	2:42	2:42	55	36	34	37	28	23	53 %	53 %	53 %	
Syntetika / sportovní oblečení	3,5	0,91			2:15			72			45			53 %			
Rychlý program 60 °C	4	1,02			1:00			34			58			53 %			
Bavlna 20 °C	4	0,12			00:59			33			20			53 %			

Nastavení teploty

Otočným voličem zvolte prací program. Na displeji se rozsvítí maximální teplota pro zvolený prací program.

Opakovaným stisknutím tlačítka **Temp** upravte teplotu podle potřeby. Každým stisknutím se zvolená teplota bude měnit, a to v cyklu směrem od maximální po nejnižší. Pokud nesvítí žádná teplota, je teplota nastavena na studenou, tj. teplotu vody, kterou pračka nebude ohřívat. Opětovným stisknutím se rozsvítí znovu maximální teplota pro zvolený prací program.

Nastavení otáček odstředění

Otočným voličem zvolte prací program. Na displeji se rozsvítí maximální otáčky při odstředění pro zvolený prací program.

Opakovaným stisknutím tlačítka **Spin** upravte otáčky při odstředění. Každým stisknutím se zvolené otáčky budou měnit, a to v cyklu směrem od maximálních po nejnižší. Pokud nesvítí žádné otáčky, je odstředění zcela zrušené a po cyklu máchání pračka vypustí vodu a prádlo zůstane vlhké. Opětovným stisknutím se rozsvítí znovu maximální otáčky pro zvolený prací program.

Antialergická funkce

K vybranému pracímu programu můžete přidat i antialergickou funkci stisknutím tlačítka **Antiallergique**. Na displeji se rozsvítí symbol .

Tato funkce přidá cyklus máchání prádla horkou vodou.

Tuto funkci doporučujeme zvolit pro spodní prádlo, dětské oblečení apod.

Dětský zámek

Dětský zámek umožňuje zamknout ovládací panel, aby nedošlo k úpravě pracího programu náhodným stisknutím.

Jakmile se prací program spustí, stiskněte a podržte tlačítka **Spin** a **Antiallergique**, až se na displeji rozsvítí „CL“.

Pokud potřebujete dětský zámek zrušit, stiskněte a podržte tlačítka **Spin** a **Antiallergique**, až „CL“ z displeje zmizí.

System detekce poloviční náplně

Pračka je vybavena funkcí detekce poloviční náplně. Pokud do pračky vložíte méně než polovinu maximálního množství prádla, automaticky se nastaví tato funkce bez ohledu na vybraný program. Zkrátí se i doba praní a sníží se spotřeba energie a vody.

System vyvažování náplně

Aby se před každým odstředěním zabránilo nadměrným vibracím a aby se náplň prádla rovnoměrně rozložila, před každým odstředěním se buben otáčí nepřetržitě takovou rychlostí, která je o něco vyšší než rychlost otáčení pračky.

Pokud po několika pokusech není náplň správně vyvážená, pračka odstředuje sníženou rychlostí. Pokud je náplň nadměrně nevyvážená, pračka místo odstředění pouze vypustí vodu a prádlo zůstane mokré.

Pro lepší rozložení a vyvážení náplně doporučujeme smíchat malé a velké kusy prádla.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky.

Správná údržba prodlouží životnost vaší pračky, a proto je třeba ji pravidelně provádět.



Varování:

Nikdy neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu do vody ani jiné tekutiny. Nečistěte pračku tlakovým čisticím přístrojem ani parním čističem.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Čištění vnějšího povrchu pračky a ovládacího panelu

K čištění vnějšího povrchu pračky a ovládacího panelu používejte měkký hadřík a teplou vodu s trochou neutrálního čisticího prostředku. Otřete suchou utěrkou.

Zbytky pracího prostředku nebo aviváže okamžitě otřete.

Čištění bubnu

Kovové zbytky ponechané v bubnu mohou způsobit vznik rezavých skvrn na bubnu. Používejte čisticí prostředek bez chlóru a dodržujte pokyny výrobce. Nepoužívejte oceľovou vlnu ani jiné podobné předměty.

Čištění dvířek a těsnění

Otřete dvířka a těsnění měkkým hadříkem mírně navlhčeným v teplé vodě s trochou neutrálního čisticího prostředku. Otřete suchou utěrkou.

Dvířka pračky nechávejte pootevřená, aby nedošlo k nahromadění vlhkosti uvnitř bubnu, což by mohlo způsobit tvorbu nežádoucích mikroorganismů a nepříjemného zápachu.

Čištění bubnu a vnitřních komponent pračky

Čas od času je třeba spustit program **Bavlna** na 60 °C bez vloženého prádla a použít speciální přípravek k čištění pračky, abyste odstranili nečistoty, vodní kámen, nepříjemný zápach a jiné usazeniny, které se mohou během používání pračky vytvořit a usadit na vnitřním potrubí.

Používejte vždy jen speciální přípravek k čištění pračky a postupujte podle instrukcí na obalu.

**Varování:**

Přípravky k čištění bubnu nepoužívejte k praní prádla. Obsahují látky, které mohou prádlo poškodit.

Čištění zásobníku na prací prostředek

Pokud se v zásuvce nahromadí zbytky pracího prostředku nebo aviváže, je nutné zásobník vyjmout a vyčistit.

1. Vytáhněte zásuvku a stiskněte pojistku v jeho zadní části a vyjměte zásobník z pračky – viz obrázek **F1**.
2. Odstraňte přihrádku na prací gel – viz obrázek **F2**.
3. Opláchněte přihrádku a zásuvku pod tekoucí vodou. Pomocí měkké houbičky odstraňte zbytky pracího prostředku. Poté otřete zásuvku suchou utěrkou.
4. Vložte přihrádku na prací gel zpět a zásuvku vložte do pračky. Při vkládání stiskněte pojistku v zadní části zásobníku, aby bylo možné jej snadno vložit do pračky.

**Varování:**

Nezapínejte pračku bez řádně vloženého zásobníku na prací prostředek.

Čištění přívodu vody

Přívod vody čistěte pravidelně alespoň jednou za půl roku. Pokud máte tvrdou vodu, doporučujeme čistit přívod vody častěji. Doporučujeme postavit pod ventil přívodu vody kbelík či hadr v případě úniku vody.

1. Vypněte přívod vody. Odpojte přívodní hadici od přívodu vody a pomocí kartáče vyčistěte sítko.
2. Odpojte přívodní hadici od pračky. Pomocí kleští vyjměte sítko z hadice a opláchněte jej pod tekoucí vodou.
3. Zkontrolujte, zda jsou sítko čistá a nepoškozená. V případě potřeby je vyměňte. Zkontrolujte stav přívodní hadice.
4. K přívodu vody našroubujte přívodní hadici.
5. Pomocí kleští vložte sítko zpět do hadice a našroubujte hadici na ventil přívodu vody v zadní části pračky.
6. Otevřete přívod vody a zkontrolujte, zda nikde voda neuniká.

Důležité: Pravidelně kontrolujte stav přívodní hadice, zdali není poškozená. V případě potřeby ji vyměňte.

Čištění filtru vypouštěcího čerpadla

Vypouštěcí čerpadlo je třeba čistit, pokud zaznamenáte, že pračka špatně odčerpává vodu z bubnu nebo vůbec neodčerpává. V takovém případě není slyšet zvuk vypouštěcího čerpadla po máchání.

Vypouštěcí čerpadlo se může ucpat uvolněnými nečistotami, velmi drobnými předměty, které uvíznou v čerpadle, apod.

**Varování! Riziko opaření!**

Voda, která může unikat z čerpadla, může být horká. Je proto důležité ji nechat vychladnout, a proto neprovádějte čištění vypouštěcího čerpadla ihned po dokončení pracího cyklu, zvláště byla-li teplota vody vyšší než 40 °C.

1. Zavřete přívod vody, vypněte pračku a odpojte přívodní kabel od napájení.



2. Pod servisní kryt umístěte nádobu, která zachytí vodu, jež zůstala v pračce.
3. Otevřete servisní kryt v dolní části pračky – viz obrázek **G1**.
4. Uvolněte filtr otáčením proti směru hodinových ručiček – viz obrázek **G2**; a vyčkejte, až voda přestane vytékat. Pokud se nádoba naplní vodou, zašroubujte filtr a obsah nádoby vylijte. Znovu uvolněte filtr a pokračujte.
5. Když voda přestane vytékat, vytáhněte filtr z pračky.
6. Pomocí měkkého kartáčku odstraňte nečistoty z filtru – viz obrázek **G3**.
7. Čistý filtr vložte zpět do pračky a upevněte jej otáčením po směru hodinových ručiček – viz obrázek **G4**. Ujistěte se, že je řádně dotažený, aby nedošlo k úniku vody.
8. Nasadte servisní kryt – viz obrázek **G5**. Při nasazování servisního krytu se ujistěte, že držáky uvnitř krytu zapadají do otvorů v místě instalace krytu.



Uložení

Před uložením se ujistěte, že jsou spotřebič i jeho příslušenství vychladlé a čisté. Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Pračka se nezapnula.	Přívodní kabel není zapojený v zásuvce.	Zapojte přívodní kabel do zásuvky.
	Zásuvka není pod napětím, je spadlý jistič nebo vyhořelá pojistka.	Zkontrolujte napětí v zásuvce, zda není spadlý jistič nebo pojistky.
Prací program se nespustil.	Dvířka nejsou správně zavřená.	Zavřete správně dvířka.
	Nezvolili jste prací program.	Voličem programů zvolte prací program.
	Nestiskli jste tlačítko  .	Stiskněte tlačítko  ke spuštění pracího programu.
	Přívod vody je zavřený.	Otevřete přívod vody.
	Je nastaven odložený start.	Vyčkejte, až uplyne doba odloženého startu, nebo pračku vypněte a znovu vyberte prací program.

Problém	Příčina	Řešení
Pračka nenapouští vodu.	Přívodní hadice je zablokovaná nebo nadměrně ohnutá.	Narovnejte přívodní hadici.
	Přívodní hadice není připojena k přívodu vody.	Připojte přívodní hadici k přívodu vody.
	Tlak vody je velmi nízký.	Zkontrolujte tlak vody a zvyšte jej.
	Přívod vody je zavřený.	Otevřete přívod vody.
	Je uzavřený hlavní přívod vody do domu nebo je odstávka vody.	Zkontrolujte hlavní přívod vody a obraťte se na svého dodavatele vody v případě odstávky.
	Sítka přívodní hadice je ucpané.	Vyčistěte sítka přívodní hadice.
	Nestiskli jste tlačítko  .	Stiskněte tlačítko  ke spuštění pracího programu.
Pračka nevypouští vodu.	Filtr čerpadla je ucpaný.	Vyčistěte filtr čerpadla.
	Vypouštěcí hadice je ohnutá.	Narovnejte vypouštěcí hadici.
	Při instalaci do sifonu nebyla odstraněna záslepka nebo koncovka.	Odstraňte záslepku nebo koncovku.
	Vypouštěcí hadice nebo místo vypouštění je ucpané.	Zkontrolujte a odstraňte příčinu ucpaní.
Pračka neodstřeďuje.	Odstředění je vypnuté.	Nastavte požadované otáčky odstředění.
Prací program trvá příliš dlouho.	Doba pracího programu se může lišit v závislosti na tlaku přívodu vody, teplotě vody a množství náplně prádla v pračce.	

Problém	Příčina	Řešení
Pračka nadměrně vibruje při odstředění.	Pračka není vyrovnaná.	Vyrovnejte pračku pomocí nastavitelných nohou.
	Nevyjmulí jste bezpečnostní přepravní šrouby a matice.	Před prvním zapnutím pračky vždy vyjměte přepravní šrouby a matice.
	Pračka při odstředění naráží do zdi nebo skříňky.	Zajistěte okolo pračky dostatečně volný prostor.
	Vložili jste nadměrnou náplň prádla.	Prádlo není rovnoměrně vyvážené v bubnu, a tím pračka odstřeďuje při nižší rychlosti.
	V bubnu je málo prádla.	Pračka se spustí i při malém množství prádla, nicméně může dojít k nadměrným vibracím při odstředění.
V zásuvce na prací prostředek se vytváří nadměrné množství pěny.	Použili jste nadměrné množství pracího prostředku.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Chcete-li pění zastavit, rozředte jednu polévkovou lžici změkčovače v 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na prací prostředek. Po 5–10 minutách stiskněte tlačítko  .
	Použili jste nevhodný prací prostředek.	Používejte pouze prací prostředky pro praní v pračce.
Výsledek praní není uspokojivý.	Zvolili jste nevhodný program pro špinavé prádlo.	Vyberte vhodnější program pro daný typ prádla a míry zašpinění.
	Použili jste malé množství pracího prostředku.	Zvyšte množství pracího prostředku.
	V pračce je příliš mnoho prádla.	Snižte množství prádla, aby nedošlo k překročení maximální kapacity pro daný program.
	Voda je příliš tvrdá.	Zvyšte množství pracího prostředku.
Jakmile pračka napustí vodu, hned ji vypustí.	Konec vypouštěcí hadice je příliš nízká.	Zkontrolujte výšku umístění vypouštěcí hadice.
Během praní není v bubnu voda.	Hladina vody nemusí být vždy viditelná. Je v části bubnu, která není vidět.	
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Nedošlo k dokonalému rozpuštění pracího prostředku.	Spustte ještě jedno máchání nebo po uschnutí vyčistěte měkkým kartáčkem.

Problém	Příčina	Řešení
Pračka dobře neodstředuje.	Pračka definovala nevyváženou náplň prádla. Pračka zopakuje rozložení prádla v bubnu, než přejde na vyšší otáčky. Tím se doba programu prodlouží.	Jedná se o bezpečnostní funkci, která zabráňuje poškození. Nesprávné vyvážení náplně může být způsobeno např. práním jedné položky (např. peřiny či deky). Pokud je to možné, rozdělte náplň na dva menší díly.
Přes zásuvku na prací prostředek uniká voda.	Zásuvka na prací prostředek je špinavá.	Vyčistěte zásuvku na prací prostředek.
	Tlak vody je příliš vysoký.	Snižte tlak vody.
	Pračka je nakloněná směrem dopředu.	Vyrovnejte pračku.
Z pračky uniká voda.	Přívodní hadice je uvolněná.	Dotáhněte připojení přívodní hadice.
	Těsnění přívodní hadice je opotřebované / zcela chybí.	Vyměňte těsnění přívodní hadice.
	Vypouštěcí hadice není správně namontovaná.	Namontujte vypouštěcí hadici správně.
Z pračky vychází nepříjemný zápach.	Nechte pračku vyčistit. Spusťte program na čištění bubnu.	Po dokončení prání nechte dvířka otevřená. Nebude se uvnitř hromadit vlhkost, nebudou se tvořit mikroorganismy a nepříjemný zápach.
Dvířka nejdou otevřít.	Zámek dvířek je aktivní.	Vyčkejte, až se zámek uvolní.

Chybová hlášení

Chybové hlášení	Význam	Řešení
E01	Dvířka pračky nejsou správně zavřená.	Zavřete správně dvířka, dokud neuslyšíte cvaknutí.
E02	Nedostatečný tlak vody nebo nízká hladina vody uvnitř pračky.	Zkontrolujte, zda je kohoutek zcela otevřen. Přívod vody může být odpojen.
E03	Vadné čerpadlo, ucpaný filtr čerpadla nebo vadné elektrické zapojení čerpadla.	Vyčistěte filtr čerpadla.
E04	V pračce je nadměrné množství vody.	Pračka vodu sama vypustí. Jakmile se voda vypustí, pračku vypněte a odpojte ji ze sítě.

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2014 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích praček pro domácnost a praček se sušičkou pro domácnost

Název nebo ochranná známka dodavatele: Siguro

Adresa dodavatele: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikační značka modelu: SGR-WM-F712W

Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ^(a) (kg)	7,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	53
Index energetické účinnosti ^(a) (EEl _w)	52,0		Třída energetické účinnosti ^(a)	A	
Index prací účinnosti ^(a)	1,031		Účinnost máchání (v g/kg) ^(a)	5,0	
Spotřeba energie v kWh na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,448		Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	45	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků ^(a) (°C)	Jmenovitá kapacita	37	Vážený zbytkový obsah vlhkosti ^(a) (%)	53,4	
	Polovina	28			
	Čtvrtina	23			
Otáčky při odstředování ^(a) (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1 330	Třída účinnosti sušení odstředování ^(a)	A	
	Polovina	1 330			
	Čtvrtina	1 330			
Doba trvání programu ^(a) (h:min)	Jmenovitá kapacita	3:28	Typ	volně stojící	
	Polovina	2:42			
	Čtvrtina	2:42			

Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování ^(a) (dB(A) re 1 pW)	77	Třída emisí hluku šířeného vzduchem ^(a) (fáze odstředování)	C
Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)	0,50	Pohotovostní režim (W) (v příslušných případech)	1,00
Odložený start (W) (v příslušných případech)	4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	1,00
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem: 36 měsíců			
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra		NE	
Další informace:			
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023: www.siguro.cz			

(a) pro program eco 40-60.

Model placed on the Union market from 01/03/2024



EPREL registration number: 1864161

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1864161>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a s radosťou vám prístroj na ďalších stránkach predstavíme a oboznámime vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Deťom mladším ako 3 roky by sa malo zabrániť v prístupe k spotrebiču, ak nie sú trvalo pod dozorom.
5. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
6. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a používateľom, ktorí nie sú odborníci, v podobných priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracovných prostrediach;
 - v poľnohospodárstve;
 - hotely, motely a iné obytné prostredia;
 - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami;
 - priestory na komunálne používanie v obytných domoch.
7. Tento spotrebič je určený iba na použitie vnútri budovy. Nepoužívajte ho vonku, v miestnostiach, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu, v

garážach a pod.

8. Tento spotrebič je určený na pranie bielizne. Nepoužívajte ho na iné účely, než na ktoré je určený. Nepoužívajte ho na komerčné alebo laboratórne účely.
9. Maximálna hmotnosť plnej náplne bielizne pre tento spotrebič je 7 kg. Neprekračujte maximálnu hmotnosť náplne. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návode.
10. Pred zapojením vidlice prírodného kábla práčky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku je zhodné s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
11. Spotrebič musí byť zapojený iba do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky. Práčka musí byť uzemnená. Odporúčame zapojiť práčku do samostatného elektrického obvodu.
12. Vidlica prírodného kábla musí zodpovedať typu sieťovej zásuvky. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
13. Pri zapojení nepoužívajte adaptéry, predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky a pod.
14. Nedotýkajte sa práčky mokkými alebo vlhkými rukami/nohami.
15. Aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte práčku, prírodný kábel ani vidlicu do vody či inej tekutiny. Nevystavujte práčku, prírodný kábel ani vidlicu kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
16. Nikdy neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za napájací prívod. Vždy ho odpájajte ťahom za vidlicu.
17. Práčka musí byť umiestnená na rovnej, suchej a pevnej podlahe v dosahu sieťovej zásuvky, prívodu a odtoku vody a v minimálnej vzdialenosti 5 cm od stien či iných pevných predmetov.
18. Neumiestňujte práčku na nerovnú alebo krehkú podlahu, na podložky, koberec, parkety alebo drevenú podlahu.
19. Neumiestňujte práčku do vlhkých alebo prašných priestorov, do priestorov, kde sa skladujú alebo používajú horľavé, prchavé alebo výbušné látky.
20. Neumiestňujte práčku na priame slnečné svetlo alebo k zdrojom tepla.
21. Zásuvka na prací prostriedok musí byť riadne zasunutá v práčke, aby nedošlo k úniku vody. Nikdy zásuvku na prací prostriedok nevyťahujte, zatiaľ čo je práčka v prevádzke. Nepoužívajte práčku bez riadne vloženéj zásuvky na prací prostriedok.
22. Dvierka otvárajte až po uvoľnení zámky. Nepokúšajte sa dvierka otvárať násilím. Hrozí poškodenie bezpečnostného systému zámky.
23. Pred vložením bielizne do bubna práčky sa vždy uistite, že je čistý a prázdny.
24. Počas používania sa práčka zahrieva. Ide o normálny jav. Buďte opatrní, aby ste sa nespálili.
25. Po dokončení prania nechajte dvierka otvorené, aby nedošlo k hromadeniu vlhkosti, tvorbe nežiaducich mikroorganizmov a nepríjemného zápachu.
26. Udržujte práčku čistú. Dodržujte pokyny v tomto návode.
27. Ak budete práčku presúvať, odporúčame, aby manipuláciu vykonávali dve dospelé osoby.

28. Ak je práčka alebo niektorá jej časť poškodená či nefunguje správne, vypnite ju, odpojte od napájania a obráťte sa na autorizovaný servis. Nikdy neopravujte práčku sami. Neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť.
29. Práčku neopravujte ani neprestavujte na iný účel. Hrozí vysoké riziko úrazu elektrickým prúdom.



Prehľad

- 1 Ovládací panel
- 2 Volič programov
- 3 Horný kryt
- 4 Zásuvka na prací prostriedok a aviváž
- 5 Dvierka práčky
- 6 Servisný kryt
- 7 Ventil prívodu vody
- 8 Prívodný kábel
- 9 Vypúšťacia hadica
- 10 Prepravné skrutky

Ovládací panel

- 11 Displej
- 12 Tlačidlo **Temp.**
- 13 Tlačidlo **Spin**
- 14 Tlačidlo **Antiallergique**
- 15 Tlačidlo ▷||
- 16 Kontrolka zapnutia

Bez vyobrazenia: prívodná hadica (1 ks), držiak odtokovej hadice (1 ks), plastové krytky (4 ks), kľúč na uvoľnenie bezpečnostných skrutiek (1 ks)

INŠTALÁCIA

Prí inštalácii dodržujte všetky pokyny, ktoré sú tu uvedené. Odporúčame, aby inštaláciu vykonávala skúsená a preškolená osoba.

Rozbalenie

Umiestnite práčku na rovný a pevný povrch a opatrne z nej odstráňte obalový materiál, nálepky a reklamné štítky. Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.

Skontrolujte, či nie je práčka poškodená.

Odstráňte štyri bezpečnostné skrutky a podložky, ktoré sa nachádzajú v zadnej časti práčky – pozrite obrázky **A1** až **A4**. Bezpečnostné skrutky zaisťujú stabilitu bubna počas prepravy a chránia ho pred poškodením.

Do otvorov vložte dodávané plastové krytky.



Varovanie:

Nikdy nepoužívajte práčku s inštalovanými bezpečnostnými skrutkami a podložkami. Hrozí poškodenie práčky a vznik nebezpečnej situácie.



Poznámka:

Odporúčame uschovať bezpečnostné skrutky a podložky pre prípad prevozu práčky.

Umiestnenie

Práčka musí byť umiestnená na rovnej, suchej a pevnej podlahe v dosahu sieťovej zásuvky, prívodu a odtoku vody a v minimálnej vzdialenosti 5 cm od stien či iných pevných predmetov.

Neumiestňujte práčku na nerovnú alebo krehkú podlahu, na podložky, koberec, parkety alebo drevenú podlahu. V opačnom prípade bude práčka nadmerne hlučná a nadmerné vibrácie môžu poškodiť podlahu alebo podlahovú krytinu.

Neumiestňujte práčku do vlhkých alebo prašných priestorov, garáží, vonku ani tam, kde by mohla byť vystavená kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Neumiestňujte práčku na miesto, kde by mohla teplota klesnúť pod bod mrazu. Voda v hadiciach a zvyšky vody v práčke by mohli zmrznúť a nenávratne ju poškodiť.

Neumiestňujte práčku na priame slnečné svetlo alebo k zdrojom tepla.

Odporúčame, aby práčku prenášali dve dospelé osoby.

Vyrovnanie

Práčka musí byť umiestnená v horizontálnej polohe a v prípade potreby musí byť vyrovnaná. Inak môže dochádzať k nadmernému hluku počas jej prevádzky.

Práčka je vybavená nastaviteľnými nohami a ich vysunutím alebo zasunutím práčku vyrovnáte – pozrite obrázky B1 až B3.

1. Uvoľnite zaistovaciu maticu pomocou kľúča.
2. Nastaviteľnú nohu vysuňte alebo zasuňte, skontrolujte, či je práčka vyrovnaná, a potom dotiahnite zaistovaciu maticu pomocou kľúča.

Prípojenie k prívodu vody

Skôr ako pripojíte k prívodu vody, skontrolujte, či je voda čistá. Odporúčame ju trochu vypustiť do vedra a uistiť sa, že voda neobsahuje viditeľné nečistoty.

Tlak vody musí zodpovedať parametrom práčky (0,01 až 1,0 MPa).

Pred pripojením k prívodu vody sa uistite, že je prívod vody uzatvorený, príp. je zatvorený kohútik prívodu vody do práčky. Po pripojení prívod vody znovu otvorte.

Pri pripojení k prívodu vody postupujte nasledovne:

1. Jeden koniec prívodnej hadice naskrutkujte na ventil v zadnej časti práčky – pozrite obrázok **C3**.
2. Druhý koniec prívodnej hadice naskrutkujte k prívodnému kohútiku vody s $\frac{3}{4}$ závitom – pozrite obrázky **C2** a **C4**.

Skontrolujte, či nie je prívodná hadica ohnutá alebo prelomená.



Varovanie:

Ak je prívodná hadica krátka, je nutné kúpiť novú a dlhšiu s rovnakými parametrami. V žiadnom prípade prívodnú hadicu nenastavujte, nepoužívajte prívodné hadice s inými parametrami, už používané hadice ani adaptéry alebo iné prostriedky.



Poznámka:

Pravidelne kontrolujte pripojenie prívodnej hadice a jej stav, aby nedošlo k úniku vody.

Montáž odtokovej hadice

Odtoková hadica musí byť umiestnená vo výške maximálne 100 cm nad podlahou, aby bol zaistený stály a efektívny odtok vody – pozrite obrázok **D1**.

Odtoková hadica musí byť narovnaná, nesmie byť ohnutá alebo prelomená.

Odtoková hadica môže byť inštalovaná do samostatného odtoku, do umývadlového sifónu, voľne do umývadla alebo vane.

Montáž do umývadlového sifónu – pozrite obrázok D2

Pri montáži do sifónu sa vždy uistite, že ste odstránili záslepky a odnímateľné koncovky. Na montáž do sifónu je dôležité použiť zodpovedajúcu prechodovú spojku.

Montáž voľne do umývadla alebo vane – pozrite obrázok D3

Pri inštalácii voľne do umývadla alebo vane je dôležité koniec odtokovej hadice pripevniť tak, aby nedošlo k jej uvoľneniu pri odtoku vody. Odporúčame používať dodávaný držiak odtokovej hadice, ako je znázornené na obrázku D3.



Varovanie:

Odtoková hadica nesmie byť umiestnená do vody, aby nedošlo k spätnému nasávaniu vody.



Varovanie:

Ak je odtoková hadica krátka, je nutné kúpiť novú a dlhšiu s rovnakými parametrami. V žiadnom prípade odtokovú hadicu nenastavujte, nepoužívajte odtokové hadice s inými parametrami, už používané hadice ani adaptéry alebo iné prostriedky. Ak je odtoková hadica dlhá, nezatláčajte ju do práčky.



Poznámka:

Pravidelne kontrolujte montáž odtokovej hadice a jej stav, aby nedošlo k úniku vody.

Elektrické pripojenie

- Práčku zapájajte iba do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky. Práčka musí byť uzemnená. Odporúčame zapojiť práčku do samostatného elektrického obvodu.
- Pred zapojením vidlice prírodného kábla práčky sa uistite, že napätie uvedené na typovom štítku je zhodné s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.
- Vidlica prírodného kábla musí zodpovedať typu sieťovej zásuvky. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Pri zapojení nepoužívajte adaptéry, predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky a pod.

PRÍPRAVA PRED PRANÍM

Triedenie bielizne





































Správne roztriedenie bielizne je kľúčovým krokom k správne a efektívne vypranej bielizne, predĺženiu jej životnosti, zabráneniu tvorbe hrčiek, a v neposlednom rade aj nežiaducemu ofarbeniu.

Bielizeň je nutné roztriediť podľa materiálu, farby a odporúčanej teploty prania. Dôležité informácie nájdete na štítkoch každého oblečenia, ktoré obsahujú informácie o zložení textilu a odporúčanom spôsobe prania a čistenia.

Oddelte bielu bielizeň od farebnej, jemnú bielizeň od bežnej bavlnenej bielizne a pod. Roztriedenú bielizeň ďalej rozdeľte na jednotlivé dávky, a to obzvlášť ak budete prať väčšie množstvo. Do bubna práčky vždy vkladajte iba odporúčané množstvo bielizne pre daný prací program. Inak bielizeň nebude efektívne vypraná, a môže byť aj značne pokrčená.

Bielizeň je takisto vhodné rozdeliť podľa miery zašpinenia. Neodporúčame prať silne znečistenú bielizeň s mierne znečistenou bielizňou.

Základné symboly odporúčaného spôsobu prania a čistenia

Typ bielizne	 Bežná bavlnená alebo ľanová bielizeň vhodná na pranie v práčke	 Bielizeň vhodná na pranie na šetrný program	 Jemná bielizeň vhodná na pranie v práčke	 Bielizeň určená na pranie v ruke	 Bielizeň nevhodná na pranie v práčke	 Bielizeň nevhodná na odstredenie
Teplota vody	 Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C
Bielenie	 Bežné bieliadlo	 Bielidlo bez chlóru	 Chlórové bieliadlo	 Nebielit		
Sušenie v sušičke	 Bežná bavlnená, odolná bielizeň	 Bielizeň odolná proti pokrčeniu	 Jemná a špeciálna bielizeň	 Nesušiť v sušičke		
Teplota pri sušení	 Vysoká teplota	 Stredná teplota	 Nízka teplota	 Sušenie za studena		
Typ sušenia	 Sušenie na šnúre	 Nechaj odkvapkať	 Sušiť na rovnej ploche	 Sušiť v tieni		
Žehlenie	 Žehlenie na vysokú teplotu	 Žehlenie na strednú teplotu	 Žehlenie na nízku teplotu	 Nežehliť		
Chemické čistenie	 Bežné chemické čistenie	 Špeciálne chemické čistenie	 Špeciálne chemické čistenie	 Nie je vhodné na chemické čistenie		

Pred vložením do práčky

Skontrolujte všetky vrecká, či sú naozaj prázdne. Vlasové sponky, mince, kľúče, klince a

pod. môžu práčku poškodiť.

Zapnite zipsy a háčiky, zaviažte šnúrky, aby nedošlo k zatrhnutiu bielizne.

Kombinujte veľké a menšie kusy bielizne v jednej dávke. Najskôr vložte väčšie kusy, a potom tie menšie.

Skontrolujte vnútorný priestor bubna a gumové tesnenie, či sa tam nenachádzajú cudzie predmety.

Menšie kusy jemnej bielizne odporúčame vložiť do špeciálneho vrecúška alebo povlaku od vankúša, aby nedošlo k ich poškodeniu počas prania.



Varovanie:

Neprekračujte maximálnu náplň bielizne pre zvolený program.

Zásuvka na prací prostriedok a aviváž

Výsledok prania takisto závisí aj od správneho použitia a dávkovania pracieho prostriedku. Väčšie množstvo pracieho prostriedku nemusí znamenať vyšší efekt prania, naopak, môže spôsobiť nadmernú tvorbu usadenín vnútri práčky a môže prispievať k znečisteniu životného prostredia.

Prí dávkovaní pracieho prostriedku vždy dodržujte pokyny výrobcu daného pracieho prostriedku.

Prací prostriedok zvolte podľa druhu bielizne, tkaniny, farby, miery znečistenia a teploty prania.

Nepoužívajte pracie prostriedky na pranie v ruke. Tieto tvoria väčšie množstvo peny v porovnaní s pracími prostriedkami do práčky, a to môže negatívne ovplyvniť účinok prania.

Otvorte zásuvku na prací prostriedok a vložte prací prostriedok a aviváž nasledovne (pozrite obrázok **E**):

1. Priehradka na prací gél (hladina nesmie prekročiť rysku MAX)
2. Oddiel na prací prášok
3. Oddiel na aviváž, bielidlo a pod. (hladina nesmie prekročiť rysku MAX)
4. Oddiel pre prací prášok na predpieku
5. Stupnica dávkovania pracieho prášku (dostupná v závislosti od modelu)
6. Odmerka na prací prášok (dostupná v závislosti od modelu)




POUŽITIE

Prvé pranie




Po inštalácii a zapojení práčky odporúčame spustiť program **Bavlna** na teplotu 60 °C bez vloženej bielizne. Nechajte program práčku dokončiť, skontrolujte pripojenie prírodnej hadice a odtokovej hadice, či nedošlo k ich uvoľneniu.






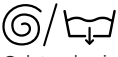


Základné ovládanie práčky





1. Otvorte dvierka práčky a vložte bielizeň do bubna. Bielizeň vkladajte voľne, veľké kusy jeden po druhom. Vždy dodržujte maximálnu náplň, ktorá zodpovedá požadovanému praciemu programu – pozrite tabuľku programov ďalej v návode. Zavrite dvierka.
2. Otvorte zásuvku a vložte požadované množstvo pracieho prostriedku a aviváže – viac v časti „**Zásuvka na prací prostriedok a aviváž**“.

- Voličom programov zvolte požadovaný prací program – pozrite tabuľku programov nižšie.
- Podľa potreby upravte prací program podľa potreby – viac ďalej v návode.
- Stlačte tlačidlo  a práčka sa spustí. Aktivuje sa zámka dveriek a na displeji sa rozsvieti celkový čas prania.
- Hneď ako je prací cyklus dokončený, na displeji sa zobrazí „End“, zámka dveriek sa uvoľní a dvierka bude možné otvoriť.
- Otočte voličom programov do polohy , otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
- Ak potrebujete zrušiť prebiehajúci prací cyklus, otočte voličom programov do polohy  (vypnuté). Prací cyklus sa ukončí a práčka sa vypne.
- Vyberte bielizeň z práčky a nechajte dvierka pootvorené, aby sa vnútri nehromadila vlhkosť a netvoril sa nepríjemný zápach.

Tabuľka programov

Prací program	Teplo- ta °C (max.)	Max. náplň (kg)	Popis	Prací prostriedok a aviváž			Čas pra- cieho progra- mu
				Prací prostriedok		Aviváž	
				Pred- piera	Hlav- ný		
 Bavlna	60*-90- 80-70- 40	7	Pranie normálne až silne špinavej bavlnenej bielizne (spodná bielizeň, obliečky, obrusy, uteráky – max. 3,5 kg náplne a pod.)	●	●	●	145
 40-60°C Eco program	40*-60	7	Prací program je dlhší, ale spotreba energie a vody je nižšia v porovnaní s inými programami. Pranie normálne až silne špinavej bavlnenej a ľanovej bielizne (spodná bielizeň, obliečky, obrusy, uteráky – max. 3,5 kg náplne a pod.)	●	●	●	208
 Bavlna s predpierkou	60*-50- 40-30-0	7	Pranie normálne až silne špinavej bavlnenej a ľanovej bielizne (spodná bielizeň, obliečky, obrusy, uteráky – max. 3,5 kg náplne a pod.) s predpierkou	●	●	●	164

Prací program	Teplota °C (max.)	Max. náplň (kg)	Popis	Prací prostriedok a aviváž			Čas pracieho programu
				Prací prostriedok		Aviváž	
				Pred-pierka	Hlav-ný		
 20°C Prací program 20 °C	20*-0	3,5	Špeciálny program pre pranie bielizne pri nízkej teplote a zníženej spotrebe energie (spodná bielizeň, obliečky, obrusy, uteráky – max. 2 kg náplne a pod.)	●	●	●	59
 Farebná bielizeň	40*-30-0	7	Pranie menej špinavej bavlnenej farebnej bielizne (spodná bielizeň, obliečky, obrusy, uteráky – max. 2 kg náplne a pod.)	●	●	●	130
 Vlna	30*-0	2,5	Pranie vlnenej bielizne vhodnej na pranie v práčke	●	●	●	44
 Plákanie	--	7	Špeciálny program pre plákanie bielizne	--	--	--	30
 Detská bielizeň	60*-50-40-30-0	3,5	Pranie detskej bielizne	●	●	●	197
 Odstredenie	--	7	Odstredenie bielizne a vypúšťanie vody, vhodné pre odolné tkaniny. Ak zvolíte bez odstredenia, práčka iba vypustí vodu	--	--	--	17
 Ručné pranie	30*-0	2,5	Špeciálny program pre pranie bielizne vhodnej na pranie v ruke	●	●	●	90
 Syntetika/športové oblečenie	40*-30-0	3,5	Pranie syntetickej bielizne a športového oblečenia	●	●	--	135

Prací program	Teplota °C (max.)	Max. náplň (kg)	Popis	Prací prostriedok a aviváž			Čas pracieho programu
				Prací prostriedok		Aviváž	
				Predperierka	Hlavný		
 Zmes	40*- 30-0	3,5	Pranie zmesi bavlneného, syntetického farebného oblečenia, ktoré je možné prať spolu	•	•	•	105
 Džínsy/tmavé oblečenie	30*-0	3,5	Pranie čiernej alebo tmavej bielizne z bavlny, zmesových vlákien alebo džínsovin. Perte naruby. Nové džínsy môžu púšťať farbu. Svetlú a tmavú bielizeň perte zvlášť	•	•	•	96
 Rýchly program 60 min (**)	60*-50- 40-30-0	3	Skrátené pranie špinavej bavlnenej, farebnej alebo ľanovej bielizne 60 minút	•	•	•	60
 Rýchly program 15 min (***)	30*-0	2	Skrátené pranie mierne špinavej bavlnenej, farebnej alebo ľanovej bielizne 15 minút	•	•	•	15



Poznámka:

Dĺžka trvania programu sa môže líšiť v závislosti od množstva bielizne, typu vody, okolitej teploty a vybraných prídavných funkcií.

- * Východisková teplota vody pracieho programu.
- ** Ak má práčka funkciu detekcie polovičnej náplne, je možné naplniť práčku 2 kg alebo menším množstvom bielizne a čas prania sa skrúti na 30 minút.
- *** Vzhľadom na krátky čas prania tohto programu odporúčame použiť menej pracieho prostriedku. Ak práčka deteguje nerovnomerné zaťaženie bubna, program môže trvať dlhšie než 15 minút.

Podľa nariadenia 1015/2010 a 1061/2010 je program 1 „štandardným programom pre bavlnu pri 60 °C“ a program 2 „štandardným programom pre bavlnu pri 40 °C“. Program Eco 40-60 dokáže spolu v rovnakom cykle vyčistiť bežne znečistenú bavlnenú bielizeň s odporúčanou teplotou prania 40 °C alebo 60 °C a tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

Najúčinnější programy, čo do spotreby energie, sú spravidla programy, ktoré perú dlhší čas pri nižších teplotách.

Naplnenie práčky pre domácnosť na kapacitu uvedenú výrobcom pre príslušné programy prispieje k úspore energie a vody.

Dĺžka trvania programu, spotreba energie a vody sa môžu líšiť v závislosti od hmotnosti

a typu náplne, vybraných doplnkových funkcií, typu vody a okolitej teploty.

Pre pracie programy, ktoré perú pri nízkej teplote, sa odporúča používať tekutý prací prostriedok. Množstvo pracieho prostriedku závisí od množstva bielizne a miery jej znečistenia. Riadte sa odporúčaniami výrobcu pracieho prostriedku týkajúcimi sa používaného množstva.

Rýchlosť odstredovania má vplyv na hluk a zvyškový obsah vlhkosti. Čím vyššia rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania, tým vyšší hluk, a tým nižší zvyškový obsah vlhkosti.

Prístup do databázy produktov, kde sú uložené informácie o modeli, môžete získať načítaním QR kódu na energetickom štítku.

Názov programu	Menovitá kapacita (kg)	Spotreba energie (kWh/cyklus)			Dĺžka trvania programu (Hodiny : minúty)			Spotreba vody (l/cyklus)			Max. teplota (°C)			Zvyškový obsah vlhkosti (l 400 ot./min)		
		Menovitá kapacita	½ náplň	¾ náplň	Menovitá kapacita	½ náplň	¾ náplň	Menovitá kapacita	½ náplň	¾ náplň	Menovitá kapacita	½ náplň	¾ náplň	Menovitá kapacita	½ náplň	¾ náplň
Bavlna 90 °C	7	2,38			3:13			82			81			53 %		
Bavlna 60 °C	7	0,82			2:25			36			57			53 %		
Eco 40–60	7	0,71	0,36	0,16	3:28	2:42	2:42	55	36	34	37	28	23	53 %	53 %	53 %
Syntetika/športové oblečenie	3,5	0,91			2:15			72			45			53 %		
Rýchly program 60 °C	4	1,02			1:00			34			58			53 %		
Bavlna 20 °C	4	0,12			0:59			33			20			53 %		

Nastavenie teploty

Otočným voličom zvolte prací program. Na displeji sa rozsvieti maximálna teplota pre zvolený prací program.


Opakovaným stlačením tlačidla **Temp** upravte teplotu podľa potreby. Každým stlačením sa zvolená teplota bude meniť, a to v cykle smerom od maximálnej po najnižšiu. Ak nesvieti žiadna teplota, je teplota nastavená na studenú, t. j. teplotu vody, ktorú práčka nebude ohrievať. Opätovným stlačením sa rozsvieti znovu maximálna teplota pre zvolený prací program.

Nastavenie otáčok odstredenia

Otočným voličom zvolte prací program. Na displeji sa rozsvietia maximálne otáčky pri odstredení pre zvolený prací program.

Opakovaným stlačením tlačidla **Spin** upravte otáčky pri odstredení. Každým stlačením sa zvolené otáčky budú meniť, a to v cykle smerom od maximálnych po najnižšie. Ak nesvietia žiadne otáčky, je odstredenie úplne zrušené a po cykle plákania práčka vypustí vodu a bielizeň zostane vlhká. Opätovným stlačením sa rozsvietia znovu maximálne otáčky pre zvolený prací program.

Antialergická funkcia

K vybranému praciemu programu môžete pridať aj antialergickú funkciu stlačením tlačidla **Antiallergique**. Na displeji sa rozsvieti symbol .

Táto funkcia pridá cyklus plákania bielizne horúcou vodou.

Túto funkciu odporúčame zvoliť pre spodnú bielizeň, detské oblečenie a pod.

Detská zámka

Detská zámka umožňuje zamknúť ovládací panel, aby nedošlo k úprave pracieho programu náhodným stlačením.

Hneď ako sa prací program spustí, stlačte a podržte tlačidlá **Spin** a **Antiallergique**, až sa na displeji rozsvieti „**CL**“.

Ak potrebujete detskú zámku zrušiť, stlačte a podržte tlačidlá **Spin** a **Antiallergique**, až „**CL**“ z displeja zmizne.

Systém detekcie polovičnej náplne

Práčka je vybavená funkciou detekcie polovičnej náplne. Ak do práčky vložíte menej než polovicu maximálneho množstva bielizne, automaticky sa nastaví táto funkcia bez ohľadu na vybraný program. Skrúti sa aj čas prania a zníži sa spotreba energie a vody.

Systém vyvažovania náplne

Aby sa pred každým odstredením zabránilo nadmerným vibráciám a aby sa náplň bielizne rovnomerne rozložila, pred každým odstredením sa bubon otáča nepretržite takou rýchlosťou, ktorá je o niečo vyššia než rýchlosť otáčania práčky.

Ak po niekoľkých pokusoch nie je náplň správne vyvážená, práčka odstreďuje zníženou rýchlosťou. Ak je náplň nadmerne nevyvážená, práčka namiesto odstredenia iba vypustí vodu a bielizeň zostane mokrá.

Pre lepšie rozloženie a vyváženie náplne odporúčame zmiešať malé a veľké kusy bielizne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite a odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky.

Správna údržba predĺži životnosť vašej práčky, a preto je potrebné ju pravidelne vykonávať.



Varovanie:

Nikdy neponárajte spotrebič, prírodný kábel ani zástrčku prírodného kábla do vody ani inej tekutiny. Nečistite práčku tlakovým čistiacim prístrojom ani parným čističom.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Čistenie vonkajšieho povrchu práčky a ovládacieho panelu

Na čistenie vonkajšieho povrchu práčky a ovládacieho panelu používajte mäkkú handričku a teplú vodu s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Utrite suchou utierkou.

Zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže okamžite utrite.

Čistenie bubna

Kovové zvyšky ponechané v bubne môžu spôsobiť vznik hrdzavých škvŕn na bubne. Používajte čistiaci prostriedok bez chlóru a dodržujte pokyny výrobcu. Nepoužívajte ocelovú vlnu ani iné podobné predmety.

Čistenie dvierok a tesnenia

Utrite dvierka a tesnenie mäkkou handričkou mierne navlhčenou v teplej vode s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Utrite suchou utierkou.

Dvierka, čo by mohlo spôsobiť tvorbu nežiaducich mikroorganizmov a nepríjemného zápachu.

Čistenie bubna a vnútorných komponentov práčky

Z času na čas je potrebné spustiť program **Bavlna** na 60 °C bez vlozenej bielizne a použiť špeciálny prípravok na čistenie práčky, aby ste odstránili nečistoty, vodný kameň, nepríjemný zápach a iné usadeniny, ktoré sa môžu počas používania práčky vytvoriť a usadiť na vnútornom potrubí.

Používajte vždy len špeciálny prípravok na čistenie práčky a postupujte podľa inštrukcií na obale.



Varovanie:

Prípravky na čistenie bubna nepoužívajte na pranie bielizne. Obsahujú látky, ktoré môžu bielizeň poškodiť.

Čistenie zásobníka na prací prostriedok

Ak sa v zásuvke nahromadia zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže, je nutné zásobník vybrať a vyčistiť.

1. Vytiahnite zásuvku a stlačte poistku v jeho zadnej časti a vyberte zásobník z práčky – pozrite obrázok **F1**.
2. Odstráňte priehradku na prací gél – pozrite obrázok **F2**.
3. Opláchnite priehradku a zásuvku pod tečúcou vodou. Pomocou mäkkej hubky odstráňte zvyšky pracieho prostriedku. Potom utrite zásuvku suchou utierkou.
4. Vložte priehradku na prací gél späť a zásuvku vložte do práčky. Pri vkladaní stlačte poistku v zadnej časti zásobníka, aby bolo možné ho ľahko vložiť do práčky.



Varovanie:

Nezapínajte práčku bez riadne vloženého zásobníka na prací prostriedok.

Čistenie prívodu vody

Prívod vody čistíte pravidelne aspoň raz za polrok. Ak máte tvrdú vodu, odporúčame čistiť prívod vody častejšie. Odporúčame postaviť pod ventil prívodu vody vedro alebo handru v prípade úniku vody.

1. Vypnite prívod vody. Odpojte prírodnú hadicu od prívodu vody a pomocou kefy vyčistite sitko.
2. Odpojte prírodnú hadicu od práčky. Pomocou klieští vyberte sitko z hadice a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Skontrolujte, či sú sitká čisté a nepoškodené. V prípade potreby ich vymeňte. Skontrolujte stav prírodnej hadice.
4. K prívodu vody naskrutkujte prírodnú hadicu.
5. Pomocou klieští vložte sitko späť do hadice a naskrutkujte hadicu na ventil prívodu vody v zadnej časti práčky.
6. Otvorte prívod vody a skontrolujte, či nikde voda neuniká.

Dôležité: Pravidelne kontrolujte stav prírodnej hadice, či nie je poškodená. V prípade potreby ju vymeňte.

Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla

Vypúšťacie čerpadlo je potrebné čistiť, ak zaznamenáte, že práčka zle odčerpáva vodu z bubna alebo vôbec neodčerpáva. V takom prípade nie je počut zvuk vypúšťacieho čerpadla po plákaní.

Vypúšťacie čerpadlo sa môže upchať uvoľnenými nečistotami, veľmi drobnými predmetmi, ktoré uviaznu v čerpadle a pod.



Varovanie! Riziko oparenia!

Voda, ktorá môže unikáť z čerpadla, môže byť horúca. Je preto dôležité ju nechať vychladnúť, a preto nečistíte vypúšťacie čerpadlo ihneď po dokončení pracovného cyklu, obzvlášť ak bola teplota vody vyššia než 40 °C.

1. Zavrite prívod vody, vypnite práčku a odpojte prívodný kábel od napájania.
2. Pod servisný kryt umiestnite nádobu, ktorá zachytí vodu, ktorá zostala v práčke.
3. Otvorte servisný kryt v dolnej časti práčky – pozrite obrázok **G1**.
4. Uvoľnite filter otáčaním proti smeru hodinových ručičiek – pozrite obrázok **G2**; a vyčkajte, až voda prestane vytekať. Ak sa nádoba naplní vodou, zaskrutkujte filter a obsah nádoby vylejte. Znovu uvoľnite filter a pokračujte.
5. Keď voda prestane vytekať, vytiahnite filter z práčky.
6. Pomocou mäkkej kefy odstráňte nečistoty z filtra – pozrite obrázok **G3**.
7. Čistý filter vložte späť do práčky a upevnite ho otáčaním v smere hodinových ručičiek – pozrite obrázok **G4**. Uistite sa, že je riadne dotiahnutý, aby nedošlo k úniku vody.
8. Nasadte servisný kryt – pozrite obrázok **G5**. Pri nasadzovaní servisného krytu sa uistite, že držiaky vnútri krytu zapadajú do otvorov v mieste inštalácie krytu.



Uloženie

Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj jeho príslušenstvo vychladnuté a čisté. Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov.

Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Práčka sa nezapla.	Prívodný kábel nie je zapojený v zásuvke.	Zapojte prívodný kábel do zásuvky.
	Zásuvka nie je pod napätím, je spadnutý istič alebo vyhoretá poistka.	Skontrolujte napätie v zásuvke, či nie je spadnutý istič alebo poistky.
Prací program sa nespustil.	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Zavrite správne dvierka.
	Nezvolili ste prací program.	Voličom programov zvolte prací program.
	Nestlačili ste tlačidlo ▷ .	Stlačte tlačidlo ▷ na spustenie pracovného programu.
	Prívod vody je zatvorený.	Otvorte prívod vody.
	Je nastavený odložený štart.	Vyčkajte, až uplynie čas odloženého štartu, alebo práčku vypnite a znovu vyberte prací program.

Problém	Príčina	Riešenie
Práčka nenapúšťa vodu.	Prívodná hadica je zablokovaná alebo nadmerne ohnutá.	Narovnajzte prívodnú hadicu.
	Prívodná hadica nie je pripojená k prívodu vody.	Pripojte prívodnú hadicu k prívodu vody.
	Tlak vody je veľmi nízky.	Skontrolujte tlak vody a zvýšte ho.
	Prívod vody je zatvorený.	Otvorte prívod vody.
	Je uzatvorený hlavný prívod vody do domu alebo je odstávka vody.	Skontrolujte hlavný prívod vody a obráťte sa na svojho dodávateľa vody v prípade odstávky.
	Sitko prívodnej hadice je upchaté.	Vyčistite sitko prívodnej hadice.
	Nestlačili ste tlačidlo  .	Stlačte tlačidlo  na spustenie pracieho programu.
Práčka nevypúšťa vodu.	Filter čerpadla je upchatý.	Vyčistite filter čerpadla.
	Vypúšťacia hadica je ohnutá.	Narovnajzte vypúšťaciu hadicu.
	Pri inštalácii do sifónu sa neodstránila záslepka alebo koncovka.	Odstráňte záslepku alebo koncovku.
	Vypúšťacia hadica alebo miesto vypúšťania je upchaté.	Skontrolujte a odstráňte príčinu upchania.
Práčka neodstreďuje.	Odstredenie je vypnuté.	Nastavte požadované otáčky odstredenia.
Prací program trvá príliš dlho.	Čas pracieho programu sa môže líšiť v závislosti od tlaku prívodu vody, teploty vody a množstva náplne bielizne v práčke.	
Práčka nadmerne vibruje pri odstredení.	Práčka nie je vyrovnaná.	Vyrovnajzte práčku pomocou nastaviteľných nôžok.
	Nevybrali ste bezpečnostné prepravné skrutky a matice.	Pred prvým zapnutím práčky vždy vyberte prepravné skrutky a matice.
	Práčka pri odstredení naráža do steny alebo skrinky.	Zaistite okolo práčky dostatočne voľný priestor.
	Vložili ste nadmernú náplň bielizne.	Bielizeň nie je rovnomerne vyvážená v bubne, a tým práčka odstreďuje pri nižšej rýchlosti.
	V bubne je málo bielizne.	Práčka sa spustí aj pri malom množstve bielizne, no môže dôjsť k nadmerným vibráciám pri odstredení.

Problém	Príčina	Riešenie
V zásuvke na prací prostriedok sa vytvára nadmerné množstvo peny.	Použili ste nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Ak chcete penenie zastaviť, rozriedte jednu polievkovú lyžicu zmäkčovača v 1/2 litra vody a nalejte ju do zásuvky na prací prostriedok. Po 5 – 10 minútach stlačte tlačidlo ▷ .
	Použili ste nevhodný prací prostriedok.	Používajte iba pracie prostriedky na pranie v práčke.
Výsledok prania nie je uspokojivý.	Zvolili ste nevhodný program pre špinavú bielizeň.	Vyberte vhodnejší program pre daný typ bielizne a miery zašpinenia.
	Použili ste malé množstvo pracieho prostriedku.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku.
	V práčke je príliš mnoho bielizne.	Znížte množstvo bielizne, aby nedošlo k prekročeniu maximálnej kapacity pre daný program.
	Voda je príliš tvrdá.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku.
Hneď ako práčka napustí vodu, hneď ju vypustí.	Koniec vypúšťacej hadice je príliš nízko.	Skontrolujte výšku umiestnenia vypúšťacej hadice.
Počas prania nie je v bubne voda.	Hladina vody nemusí byť vždy viditeľná. Je v časti bubna, ktorú nie je vidieť.	
Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	Nedošlo k dokonalému rozpusteniu pracieho prostriedku.	Spustite ešte jedno plákanie alebo po uschnutí vyčistite mäkkou kefkou.
Práčka dobre neodstreďuje.	Práčka definovala nevyváženú náplň bielizne. Práčka zopakuje rozloženie bielizne v bubne, než prejde na vyššie otáčky. Tým sa čas programu predĺži.	Ide o bezpečnostnú funkciu, ktorá zabraňuje poškodeniu. Nesprávne vyváženie náplne môže byť spôsobené napr. praním jednej položky (napr. periny či deky). Ak je to možné, rozdeľte náplň na dva menšie diely.
Cez zásuvku na prací prostriedok uniká voda.	Zásuvka na prací prostriedok je špinavá.	Vyčistite zásuvku na prací prostriedok.
	Tlak vody je príliš vysoký.	Znížte tlak vody.
	Práčka je naklonená smerom dopredu.	Vyrovnajzte práčku.

Problém	Príčina	Riešenie
Z práčky uniká voda.	Prívodná hadica je uvoľnená.	Dotiahnite pripojenie prívodnej hadice.
	Tesnenie prívodnej hadice je opotrebované / úplne chýba.	Vymeňte tesnenie prívodnej hadice.
	Vypúšťacia hadica nie je správne namontovaná.	Namontujte vypúšťaciu hadicu správne.
Z práčky vychádza nepríjemný zápach.	Nechajte práčku vyčistiť. Spustíte program na čistenie bubna.	Po dokončení prania nechajte dvierka otvorené. Nebude sa vnútri hromadiť vlhkosť, nebudú sa tvoriť mikroorganizmy a nepríjemný zápach.
Dvierka sa nedajú otvoriť.	Zámka dvierok je aktívna.	Vyčkajte, až sa zámka uvoľní.

Chybové hlásenia

Chybové hlásenie	Význam	Riešenie
E01	Dvierka práčky nie sú správne zatvorené.	Zavrite správne dvierka, kým nezačujete cvaknutie.
E02	Nedostatočný tlak vody alebo nízka hladina vody vnútri práčky.	Skontrolujte, či je kohútik úplne otvorený. Prívod vody môže byť odpojený.
E03	Chybné čerpadlo, upchatý filter čerpadla alebo chybné elektrické zapojenie čerpadla.	Vyčistite filter čerpadla.
E04	V práčke je nadmerné množstvo vody.	Práčka vodu sama vypustí. Hneď ako sa voda vypustí, práčku vypnite a odpojte ju od siete.

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014, pokiaľ ide o energetické označovanie práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Siguro

Adresa dodávateľa: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Identifikačný kód modelu: SGR-WM-F712W

Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ^(a) (kg)	7,0		Rozmery v cm	Výška	85
				Šírka	60
				Hĺbka	53
Koeficient energetickej účinnosti ^(a) (EEI _w)	52,0		Trieda energetickej účinnosti ^(a)	A	
Koeficient účinnosti prania ^(a)	1,031		Účinnosť pláchania (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotreba energie v kWh na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,448		Spotreba vody v litroch na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	45	
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií ^(a) (°C)	Menovitá kapacita	37	Vážená zvyšková vlhkosť ^(a) (%)	53,4	
	Polovica	28			
	Štvrtina	23			
Rýchlosť odstreďovania ^(a) (ot/min)	Menovitá kapacita	1 330	Trieda účinnosti odstreďovania ^(a)	A	
	Polovica	1 330			
	Štvrtina	1 330			
Trvanie programu ^(a) (h:min)	Menovitá kapacita	3:28	Typ	Voľne stojaci	
	Polovica	2:42			
	Štvrtina	2:42			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom	77		Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom ^(a) (fáza odstreďovania)	C	

vo fáze odstredňovania ^(a) (dB(A) re 1 pW)			
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50	Režim pohotovosti (W) (ak je k dispozícii)	1,00
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00	Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	1,00
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ: 36 mesiacov			
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny		NIE	
Doplňujúce informácie:			
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023: www.siguro.cz			

(a) pre program „eco 40-60“.

Model placed on the Union market from 01/03/2024



EPREL registration number: 1864161

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1864161>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



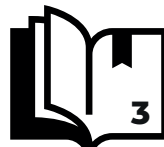
A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
4. A 3 év alatti gyerekeket tartsa távol a készüléktől, felügyelet nélkül gyerekek nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
5. Az áramütések megelőzése érdekében, a termék sérült hálózati vezetékét csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.
6. A készüléket háztartásokban, illetve a következő helyeken lehet használni:
 - konyhák, irodai és egyéb munkahelyi kiskonyhák,
 - mezőgazdasági üzemek;
 - szállodai és motelszobák, munkásszállások;
 - éjszakai szállások, teakonyhával;
 - közös mosóhelyiségek.
7. A készülék kizárólag csak zárt helyiségekben használható. A készüléket

ne használja kültéren, illetve olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet fagypont alá csökkenhet (pl. garázsban).

8. A készülékkel ruhákat lehet mosni. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos. A készüléket kereskedelmi, ipari és laboratóriumi célokra nem lehet használni.
9. A mosógépben maximum 7 kg ruhát lehet mosni. A mosógépbe ne tegyen be ennél több ruhát. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
10. A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
11. A készülék hálózati csatlakozódugóját csak szabályszerűen leföldelt fali aljzathoz szabad csatlakoztatni. A mosógépet földelni kell. Javasoljuk, hogy a mosógépet önálló áramköri ághoz csatlakoztassa.
12. A hálózati csatlakozódugó típusa feleljen meg a fali aljzat típusának. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
13. A készüléket hosszabbító vezetékhez, vagy a fali aljzatba dugott elosztóhoz csatlakoztatni tilos.
14. A mosógépet nedves és vizes kézzel/lábbal ne érintse meg.
15. A mosógépet, a hálózati vezetéket és a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba meríteni tilos, ellenkező esetben áramütés érheti. Ne tegye ki a mosógépet, a hálózati vezetéket vagy a csatlakozódugót csöpögő vagy fröccsenő víznek.
16. A hálózati vezetéket a vezetéknél megfogva nem szabad a fali aljzattól kihúzni. A művelethez mindig a csatlakozódugót fogja meg.
17. A mosógépet sima és vízszintes, száraz és szilárd padlóra állítsa fel, közel a fali aljzathoz, illetve a víz be- és kivezetéshez, továbbá legalább 5 cm-re a faltól és más szilárd tárgytól.
18. A mosógépet ne telepítse egyenetlen vagy törékeny padlóra, szőnyegre vagy más alátételre, parkettára vagy fapadlóra.
19. Ne telepítse a mosógépet nedves vagy poros helyiségbe, illetve olyan helyre, ahol gyúlékony, illékony vagy robbanásveszélyes anyagokat tárolnak vagy használnak.
20. A mosógépet ne telepítse közvetlen napsütötte helyre, vagy hőforrások közelébe.
21. A mosószer fiók használat közben legyen betolva, ellenkező esetben a készülékből a víz kifolyhat. A mosószer fiókot a mosógép üzemelése közben ne húzza ki. A mosógépet a mosószer fiók nélkül ne üzemeltesse.
22. A mosógép ajtaját csak a zár kioldása után nyissa ki. Ne próbálja meg erőszakkal kinyitni az ajtót. A biztonsági zár meghibásodhat.
23. A szennyes ruha berakása előtt ellenőrizze le, hogy a dob tiszta és üres-e.
24. Használat közben a mosógép felmelegszik. Ez normális jelenség. Legyen óvatos, előzze meg az égési sérüléseket.
25. A mosás befejezése után az ajtót hagyja nyitva, hogy a készülék belső része meg tudjon száradni és ne szaporodjanak el a nemkívánatos mikroorganizmusok, továbbá ne legyen szagos a mosógép belseje.
26. A mosógépet tartsa tiszta állapotban. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
27. Javasoljuk, hogy a mosógépet két felnőtt személy mozgassa.

28. Ha a mosógép meghibásodott vagy valamely része megsérült, akkor a mosógépet ne használja, azt kapcsolja le és a hálózati vezetéket is húzza ki a fali aljzatból, majd forduljon a márkaszervizhez. Ne próbálja megjavítani a meghibásodott mosógépet. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó is megjavíthat.
29. A mosógépet ne alakítsa át és ne használja más célokra. Áramütés érheti.



A készülék részei

- 1 Működtető panel
- 2 Programválasztó
- 3 Felső panel
- 4 Mosó- és öblögető szer fiók
- 5 Mosógép ajtó
- 6 Karbantartó fedél
- 7 Vízszelep
- 8 Hálózati vezeték
- 9 Leeresztő tömlő
- 10 Szállító csavarok

Működtető panel

- 11 Kijelző
- 12 Temp. gomb
- 13 Spin gomb
- 14 Antiallergique gomb
- 15 ▷|| gomb
- 16 Működésjelző

Ábrázolás nélkül: víztömlő (1 db), elvezető tömlő tartó (1 db), műanyag dugó (4 db), kulcs a szállítási csavarok kicsavarozásához (1 db)

TELEPÍTÉS

A telepítés során tartsa be az útmutató előírásait. Javasoljuk, hogy a telepítést tapasztalt és képzett szakember hajtsa végre.

Kicsomagolás

A mosógépet szilárd és vízszintes padlóra állítsa fel, majd óvatosan távolítsa el a csomagolóanyagokat, matricákat és reklámcímkeket. A csomagolóanyagot az előírásoknak megfelelő hulladékgyűjtőbe dobja ki.

Ellenőrizze le a mosógép sérülésmentességét.

Csavarozza ki a négy szállítási csavart és az alátéteket a készülék hátulján (lásd az **A1 – A4** ábrákat). A szállítási csavarok a mosógép dobot rögzítik a szállítás közben. Rögzítés nélkül a rugalmasan felfüggesztett dob megsérülhet.

A nyílásba dugja be a melléklet műanyag fedeleket.



Figyelmeztetés!

A mosógépet becsavart szállítási csavarokkal és betétekkel használni tilos! Ez veszélyes helyzeteket teremthet, illetve a mosógép meghibásodását okozhatja.



Megjegyzés:

A szállítási csavarokat és az alátéteket őrizze meg arra az esetre, ha a mosógépet szállítani kell.

Elhelyezés

A mosógépet sima és vízszintes, száraz és szilárd padlóra állítsa fel, közel a fal aljzatához, illetve a víz be- és kivezetéshez, továbbá legalább 5 cm-re a faltól és más szilárd tárgyaktól.

A mosógépet ne telepítse egyenetlen vagy törékeny padlóra, szőnyegre vagy más alátételre, parkettára vagy fapadlóra. Ellenkező esetben a mosógép túl hangosan üzemelhet, illetve a rezgések a padlóban sérülést okozhatnak.

A mosógépet ne telepítse nedves és poros környezetbe, szabadba vagy pl. garázsba, illetve olyan helyre, ahol a mosógépre víz csepeghet vagy folyhat. Áramütés veszélye áll fenn.

A mosógépet ne telepítse olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet fagypont alá csökkenhet. A mosógépben és a tömlőben maradó víz megfagyása gépsérülést és meghibásodást okozhat.

A mosógépet ne telepítse közvetlen napsütötte helyre, vagy hőforrások közelébe. Javasoljuk, hogy a mosógépet két személy mozgassa.

Vízszintbe állítás

A mosógépet vízszintes helyzetbe kell beállítani. Ellenkező esetben a mosógép hangsúlyosabban üzemel illetve akár el is mozdulhat a helyéről.

A mosógépet az állítható magasságú lábakkal kell vízszintes helyzetbe állítani (B1–B3. ábrák).

1. A kontraanyát kulccsal lazítsa meg.
2. Vízszintmérő segítségével, az állítható lábak süllyesztésével vagy emelésével állítsa be a mosógépet vízszintes (és függőleges) helyzetbe. A beállítás után a kontraanyát húzza meg a kulccsal.

A vízbevezető tömlő bekötése

A tömlő bekötése előtt a sarokszelepen keresztül engedjen ki vizet a rendszerből (a mechanikus szennyeződések eltávolítása érdekében). Ellenőrizze le a víz tisztaságát (abban nem lehetnek látható mechanikus szennyeződések).

A bekötendő víz nyomása legyen 0,01 és 1,0 MPa között.

Zárja el a vízszelveget és csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt a sarokszelephez. A bekötés után a szelepet nyissa meg.

A vízbevezető tömlő bekötése:

1. A vízbevezető tömlő derékszögű csatlakozóját csatlakoztassa a mosógép bemeneti csomjához (**C3.** ábra).
2. A tömlő másik végét, a 3/4"-os menettel ellátott csatlakozót csavarozza a sarokszelepre (**C2** és **C4.** ábra).

A tömlő nem lehet megtörve vagy megcsavarodva.



Figyelmeztetés!

Ha a mellékelt vízbevezető tömlő rövid, akkor vásároljon hosszabb mosógép tömlőt (azonos csatlakozó méretekkel). A mellékelt tömlőt meghosszabbítani vagy átalakítani, illetve adapteren stb. keresztül csatlakoztatni nem szabad.



Megjegyzés:

Rendszeresen ellenőrizze le a vízbevezető tömlő állapotát és a csatlakozások meghúzását (előzze meg a vízszivárgást).

A szennyvíz elvezető tömlő bekötése

A szennyvíz elvezető tömlőt, a hatékony és folyamatos vízvezetés biztosítása érdekében, a padlótól mérve maximum 100 cm magasságba kell bekötni (D1. ábra).

A szennyvíz elvezető tömlő nem lehet megtörve és megcsavarodva.

A szennyvíz elvezető tömlő végét szifonhoz lehet csatlakoztatni, vagy a fürdőkádba (esetleg mosdóba) szabadon kifolyó módon is rögzíteni lehet.

A mosdó szifonhoz való csatlakoztatást lásd a D2. ábrán.

A szifon tömlőcsatlakozójából a dugót húzza ki. A tömlőt tömlőbilinccsel rögzítse a szifonhoz.

A szennyvíz elvezető tömlő elhelyezése mosdóban vagy kádban (D3. ábra).

Ennél az elvezetésnél különösen ügyelni kell arra, hogy a tömlő szabad végéből kiáramló víz ereje a tömlőt ellenkező irányba mozdítja el, ezért a tömlőt valamilyen módon rögzíteni kell (nehogy kirepüljön a mosdóból vagy kádból). Használja a mosógéphez mellékelt U-tartót (D3. ábra).



Figyelmeztetés!

A szennyvíz elvezető tömlő szabad végét nem szabad víz alá dugni, mert a tömlőn keresztül a víz visszaszívódhat a mosógépbe.



Figyelmeztetés!

Ha a mellékelt szennyvíz elvezető tömlő rövid, akkor vásároljon hosszabb tömlőt (azonos csatlakozó méretekkel). A mellékelt tömlőt meghosszabbítani vagy átalakítani, illetve adapteren stb. keresztül csatlakoztatni nem szabad. Ha a szennyvíz elvezető tömlő túl hosszú, azt ne próbálja meg benyomni a mosógépbe.



Megjegyzés:

Rendszeresen ellenőrizze le a szennyvíz elvezető tömlő állapotát és a csatlakozásokat.

Elektromos bekötés

- A mosógépet csak földelt konnektorhoz szabad csatlakoztatni. A mosógépet földelni kell. Javasoljuk, hogy a mosógépet önálló áramkört ághoz csatlakoztassa.
- A készüléket csak a típuscímken feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A hálózati csatlakozódugó típusa feleljen meg a fali aljzat típusának. Ha kétségei vannak, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- A készüléket hosszabbító vezetékhez, vagy a fali aljzatba dugott elosztóhoz csatlakoztatni tilos.

ELŐKÉSZÜLETEK A MOSÁSHOZ

Ruhák szétválogatása

































A szennyes ruhák megfelelő szétválogatása kulcsfontosságú lépés a minőségi és hatékony mosáshoz, a ruhák élettartamának a meghosszabbításához, a gyűrődések és bolyhosodások, valamint a színváltozások megelőzéséhez.


A ruhákat anyag, szín és ajánlott mosási hőmérséklet szerint kell szétválogatni. Ehhez a fontosabb adatokat az egyes ruhadarabok címkéin találja meg, ezek tartalmazzák az anyag összetételére, valamint az ajánlott mosási és tisztítási módra vonatkozó információkat.

Válogassa külön a fehér és színes ruhákat, illetve anyagaik és finomságaik szerint is osztályozza a szennyesruhákat.

A szétválogatott ruhákból képezzen mosási adagokat. A mosógép dobjába csak az adott mosási programnak megfelelő mennyiségű ruhát tegyen be. Ellenkező esetben a ruha mosási minősége nem lesz megfelelő, illetve a kimosott ruha gyűrtebb lesz. A mosási adagokat javasoljuk a ruhák szennyezettségétől függően is szétválogatni. Ne mosson együtt erősen és csak enyhén szennyezett ruhákat.

A ruhacímkén található mosási és tisztítási jelek

Ruha típusa	 Mosógépben mosható normál pamut és len ruha	 Kímélő programmal mosható ruha	 Mosógépben mosható finom ruha	 Kézi mosással mosható ruha	 Mosógépben nem mosható ruha	 Nem centrifugálható ruha
Mosóvíz hőmérséklet	 30 °C-os vízhőmérséklet	 40 °C-os vízhőmérséklet	 50 °C-os vízhőmérséklet	 60 °C-os vízhőmérséklet	 70 °C-os vízhőmérséklet	 95 °C-os vízhőmérséklet
Fehérités	 Normál fehéritőszer	 Klórmentes fehéritőszer	 Klóros fehéritőszer	 Nem fehérithető		
Szárítás dobos szárítógépben	 Normál pamut, tartós ruha	 Gyűrődésmentes ruha	 Finom és speciális ruha	 Dobos szárítógépben nem szárítható		
Szárítási hőmérséklet	 Magas hőmérséklet.	 Közepes hőmérséklet	 Alacsony hőmérséklet	 Hideg szárítás		
Szárítás típusa	 Felakasztva szárítani	 Lecsepegetni	 Fektetve szárítani	 Árnyékban szárítani		
Vasalás	 Magas hőmérséklettel	 Közepes hőmérséklettel	 Alacsony hőmérséklettel	 Nem vasalható		

Vegyztisztítás	(A) Normál vegyztisztítás	(P) Speciális vegyztisztítás	(F) Speciális vegyztisztítás	 Vegyztisztítás tilos	
-----------------------	-------------------------------------	--	--	---	--

A ruha mosógépbe rakása előtt

Ellenőrizze le a ruha zsebeit, azokból mindent szedjen ki. A pénzérmék, hajcsipeszek, szegek, kulcsok, papírzsebkendők stb. a mosógépben meghibásodásokat okozhatnak. A cipzárat húzza fel, a zsinórokat kösse össze, a nadrágokon a gombokat gombolja be stb.

Egy mosási adagba tegyen nagy és kis ruhadarabokat. Előbb a nagyobb, majd a kisebb ruhadarabokat tegye be.

Ellenőrizze le a dobót és a gumitömítéseket, azokban nem lehetnek idegen anyagok. A kisebb és finom ruhadarabokat tegye mosózsákba vagy párnahuzatba, így nem sérülnek meg a mosás közben.



Figyelmeztetés!

Az adott programhoz előírt maximális mennyiséget ne lépje túl.

Mosó- és öblögető szer fiók

A mosás minősége függ a mosószerek megfelelő adagolásától is. Nagyobb mennyiségű mosószer adagolásával nem lesz jobb a mosás minősége, a mosószer lerakódik a mosógép belső részeiben, illetve a túl sok mosószer felesleges módon túlterheli a környezetünket is.

Az adagolást a mosószer gyártójának az utasításai alapján hajtsa végre.

A mosószert a ruha típusa és színe, a szennyezettség mértéke és a mosási hőmérséklet figyelembe vételével válassza ki.

A mosógépbe ne adagoljon kézi mosószert. A kézi mosószerekben több a habképző anyag, a túl sok hab negatív hatással van a mosógép működésére.

A mosószer fiókot húzza ki és adagoljon a rekeszekbe mosószert és öblögetőt (**E.** ábra):

1. mosógél (ne adagoljon a MAX jelnél többet)
2. mosópor
3. öblögető, fehérítő stb. (ne adagoljon a MAX jelnél többet)
4. előmosás rekesz
5. Mosószer adag lépcsők (típustól függően)
6. Mosószer adagoló mérőpohár (típustól függően)

HASZNÁLAT




Elő mosás

A mosógép telepítése és bekötése után a mosógépet ruha nélkül indítsa el és futtassa végig a **Pamut** programot 60°C-os vízzel. A mosóprogram futása közben ellenőrizze le a tömlőcsatlakozásokat és a víz elvezetését.




A mosógép használata






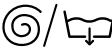



1. Nyissa ki az ajtót és rakja be a ruhát a dobba. A ruhákat egyenként és lazán rakja a




dobba. Az adott programnál megadott maximális mennyiséget ne lépje túl (lásd a mosási programtáblázatban). Csukja be az ajtót.

- Húzza ki a mosószer fiókot és adagoljon mosószert a rekeszekbe, lásd a **Mosó- és öblögető szer fiók** fejezetben.
- A programválasztó gombbal állítsa be a használni kívánt programot.
- Szükség szerint állítson be további (kiegészítő) mosási paramétereket (lásd lejjebb).
- A mosás indításához nyomja meg a  gombot. Az ajtózár bekapcsol, a kijelzőn látható lesz a mosás teljes időtartama.
- A mosás befejezése után a kijelzőn megjelenik az „End” felirat, az ajtózár kiold, az ajtót ki lehet nyitni.
- A programválasztó gombot fordítsa  (kikapcsolva) állásba, nyissa ki az ajtót és vegye ki a tiszta ruhát.
- Ha szeretné leállítani a mosási programot, akkor a programválasztó gombot fordítsa  (kikapcsolva) állásba. A mosási program leáll a mosógép kikapcsol.
- A ruhát vegye ki a dobból, az ajtót hagyja kissé nyitva (a belső rész kiszáradásához és a kellemetlen szagok kialakulásának a megelőzéséhez).

Programtáblázat

Mosóprogram	Víz hőmérséklet °C (max)	Max. töltet (kg)	Leírás	Mosó- és öblögető szer			A program hossza
				Mosószer		Öblögető	
				Előmosás	Főmosás		
 Pamut	60*-90- 80-70- 40	7	Erősen és normál módon szennyezett pamut ruha (alsónemű, ágynemű, asztalterítő, törülköző – max. 3,5 kg).	•	•	•	145
 40-60°C ECO (ÖKO) program	40*-60	7	Hosszabb mosóprogram, de kevesebb energiát és vizet használ el a mosógép Erősen és normál módon szennyezett pamut és len ruha (alsónemű, ágynemű, asztalterítő, törülköző – max. 3,5 kg).	•	•	•	208
 Pamut, előmosással	60*-50- 40-30-0	7	Erősen és normál módon szennyezett pamut és len ruha (alsónemű, ágynemű, asztalterítő, törülköző – max. 3,5 kg), előmosással.	•	•	•	164

Mosóprogram	Víz hőmérséklet °C (max)	Max. töltet (kg)	Leírás	Mosó- és öblögető szer			A program hossza
				Mosószer		Öblögető	
				Előmosás	Főmosás		
 20°C 20 °C-os mosóprogram	20*-0	3,5	Speciális mosás alacsony víz hőmérséklettel és kevesebb energia felhasználásával (alsónemű, ágynemű, asztalterítő, törülköző – max. 2 kg).	●	●	●	59
 Színes ruha mosás	40*-30-0	7	Kevesebb szennyezett színes pamut ruha (alsónemű, ágynemű, asztalterítő, törülköző – max. 2 kg).	●	●	●	130
 Gyapjú	30*-0	2,5	Mosógépben mosható gyapjú ruha mosása	●	●	●	44
 Öblítés	--	7	Speciális öblítő program	--	--	--	30
 Gyerekruha	60*-50-40-30-0	3,5	Gyerekruhák	●	●	●	197
 Centrifugálás	--	7	Centrifugálás és víz kiszivattyúzása, tartós ruhákhoz. Ha centrifugálást nem állít be, akkor a mosógép csak kiszivattyúzza a vizet.	--	--	--	17
 Kézi mosás	30*-0	2,5	Speciális program a csak kézzel mosható ruhák mosásához.	●	●	●	90
 Műszálas / sport ruhák	40*-30-0	3,5	Műszálas és sport ruhák mosása	●	●	--	135
 Keverék	40*-30-0	3,5	Közösen mosható színes pamut és műszálas ruhák mosása	●	●	●	105

Mosóprogram	Víz hőmérséklet °C (max)	Max. töltet (kg)	Leírás	Mosó- és öblögető szer			A program hossza
				Mosószer		Öblögető	
				Előmosás	Főmosás		
 Farmerruhák / sötét ruhák	30*-0	3,5	Fekete vagy sötét pamut és kevert szálú ruhák, valamint farmerruhák mosása. Kifordítva mossa. Az új farmerruhák a vizet elszínezik. A világos és sötét ruhákat ne mossa együtt.	•	•	•	96
 Gyors program 60 perc (**)	60*-50-40-30-0	3	Szennyes és színes pamut vagy len ruhák 60 perces mosása.	•	•	•	60
 Gyors program 15 perc (***)	30*-0	2	Csak kissé szennyes színes pamut vagy len ruhák 15 perces mosása.	•	•	•	15



Megjegyzés:

a program tényleges ideje függ a ruha mennyiségétől, a víz keménységétől, a környezeti hőmérséklettől, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól.

* A mosóvíz alapértelmezett hőmérséklete.

** Amennyiben a mosógép rendelkezik fél töltet felimerés funkcióval, akkor 2 kg-nál kisebb mennyiség is betölthető, a mosási program 30 perccel rövidebb lesz.

(***) A rövid mosáshoz használjon kevesebb mosószert. Előfordulhat, hogy a mosógép hosszabb ideig egyengeti a ruhát a centrifugálás megkezdése előtt (a program 15 percnél hosszabb lesz).

A Bizottság 1015/2010/EU és 1061/2010/EU rendelete szerint a mosógép használati útmutatójában fel kell tüntetni, hogy a „normál 60 °C-os pamutprogram” (1. program) és „normál 40 °C-os pamutprogram” (2. program) az átlagosan szennyezett pamut textíliák esetében a lehetőleg jobb programok.

Az Eco 40–60 program egy adott ciklusban, 40 °C vagy 60 °C-os ajánlott hőmérsékletű vízzel, optimális módon tisztítja meg az átlagosan szennyezett pamut ruhákat. Ezt a programot kell figyelembe venni az európai környezetbarát tervezés szerinti jogi előírások alapján történő kiértékeléshez.

Ami az energiafogyasztást illeti, általában az alacsonyabb hőmérsékleten hosszabb ideig tartó programok a lehetőleg jobb programok.

A háztartási mosógépek programjainál feltüntetett dobkapacitás teljes kihasználása hozzájárul a víz- és energiatakarékossághoz.

A programok időtartama, az elfogyasztott energia és a felhasznált víz mennyisége függ a dobba helyezett ruhák tömegétől, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól, a víz keménységétől és a környezeti hőmérséklettől.

Az alacsonyabb hőmérsékleten való mosáshoz ajánljuk folyékony mosószerek használatát. A mosószert adagolandó mennyisége függ a dobba töltött ruha mennyiségétől és a ruha szennyezettségétől. A mosószert adagolásához vegye figyelembe a mosószert gyártójának az ajánlásait is.

A centrifugálás fordulatszámától függ a mosógép centrifugálási zajszintje, valamint a ruhában maradó nedvesség. Minél nagyobb a centrifugálási fordulatszám, annál nagyobb a zajszint és annál kisebb a ruhában maradó nedvesség.

A termékek adataihoz az energetikai címkén található QR kód beolvasásával lehet hozzáférni.

Program neve	Névleges kapacitás (kg)	Elektromos energia fogyasztása (kWh/ciklus)			Program hossza (óra:perc)			Vízfogyasztás (l/ciklus)			Max. hőmérséklet (°C)			Ruhában maradó nedvesség, 1400 f/p centrifugálásnál		
		Névleges kapacitás	½ töltet	¼ töltet	Névleges kapacitás	½ töltet	¼ töltet	Névleges kapacitás	½ töltet	¼ töltet	Névleges kapacitás	½ töltet	¼ töltet	Névleges kapacitás	½ töltet	¼ töltet
Pamut 90 °C	7	2,38			3:13			82			81			53 %		
Pamut 60 °C	7	0,82			2:25			36			57			53 %		
Eco 40–60	7	0,71	0,36	0,16	3:28	2:42	2:42	55	36	34	37	28	23	53 %	53 %	53 %
Műszálás / sport ruhák	3,5	0,91			2:15			72			45			53 %		
Gyors program 60 °C	4	1,02			1:00			34			58			53 %		
Pamut 20 °C	4	0,12			0:59			33			20			53 %		

Hőmérséklet beállítása

A programválasztó gombbal állítsa be a kívánt mosási programot. A kijelzőn az adott programnál maximálisan megengedett víz hőmérséklet lesz látható.

A **Temp** gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt mosási hőmérsékletet. A hőmérséklet a maximális értéktől lefelé csökkenve állítható be a gombnyomásokkal. Ha egyik hőmérséklet érték sem világít, akkor a mosógép a beáramló vízzel (melegítés nélkül) fog mosni. A következő gombnyomás után ismét az adott programhoz kapcsolódó maximális hőmérséklet kapcsol be.

A centrifugálási fordulatszám beállítása

A programválasztó gombbal állítsa be a kívánt mosási programot. A kijelzőn az adott programnál maximálisan megengedett centrifugálási fordulatszám kapcsol be.

A **Spin** gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt centrifugálási fordulatszámot. A fordulatszám a maximális értéktől lefelé csökkenve állítható be a gombnyomásokkal. Ha egyik fordulatszám érték sem világít, akkor a mosógép nem fog centrifugálni, csak kiszivattyúzza a vizet a készülékből. A ruha vizes marad. A következő gombnyomás után ismét az adott programhoz kapcsolódó maximális fordulatszám kapcsol be.

Anti-allergiás öblítés funkció

A mosáshoz kiválasztott programhoz az **Antiallergique** gomb megnyomásával anti-allergiás funkciót lehet hozzáadni. A kijelzőn bekapcsol a  jel.

Ezzel a funkcióval az öblítés egy melegvizet öblítéssel lesz hosszabb.

Ezt a funkciót alsóneműk, gyerekruhák stb. mosásához ajánljuk használni.

Gyerekszár

A gyerekszár funkcióval a működtető panelen minden gombot zárolni lehet (a gombok megnyomásával nem lehet megváltoztatni a beállításokat).

A program indítása után nyomja meg és tartsa benyomva a **Spin** és az **Antiallergique** gombokat addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „CL” felirat.

A gyerekszár kikapcsolásához nyomja meg és tartsa benyomva a **Spin** és az **Antiallergique** gombokat addig, amíg a „CL” felirat el nem tűnik a kijelzőről.

Fél adag érzékelése

A készülék rendelkezik fél adag felismerés funkcióval. Ha a dobba a maximális mennyiségnek a felénél kevesebb ruhát tesz be, akkor a mosógép automatikusan a fél töltetnek megfelelő programot futtatja (függetlenül a kiválasztott programtól). Rövidebb lesz a mosási idő és a gép kevesebb vizet használ el.

Ruha kiegyensúlyozó rendszer

A centrifugálás megkezdése előtt (az erős berezgés megelőzése érdekében), a mosógép a dobot a mosási fordulatszámnál valamivel nagyobb fordulattal forgatja (a ruhák egyenletes elosztása és a dob kiegyensúlyozása érdekében).

Ha néhány próbálkozás után sem sikerül a ruhát egyenletesebben elosztani (kiegyensúlyozni a dobot), akkor a mosógép a beállított fordulatszámnál kisebb fordulatszámmal hajtja végre a centrifugálást. Ha a kiegyensúlyozatlanság túl nagy, akkor a mosógép nem hajt végre centrifugálást, csak kiszivattyúzza a vizet a mosógépből (a ruha vizes marad).

A ruha egyenletesebb elosztása és a dob kiegyensúlyozása érdekében egy adagban legyenek nagyobb és kisebb ruhadarabok is.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás vagy karbantartás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és hálózati csatlakozódugót is húzza ki a fali aljzatból.

A karbantartások végrehajtásával meghosszabbíthatja a mosógép élettartamát.



Figyelmeztetés!

A készüléket, a hálózati vezetéket, vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba mártani tilos. A mosógépet nagynyomású mosóval vagy gőzképző készülékkel tisztítani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

A mosógép külső felületének és a működtető panelnek a tisztítása

A mosógép külső felületét és a működtető panelt mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

A készülékre cseppent mosószert és öblítőt azonnal távolítsa el.

A dob tisztítása

A dobba esett fém tárgyak a dob felületén rozsdás foltokat képezhetnek. A dobot klórmentes tisztítószerrel tisztítsa meg. A dobot ne tisztítsa karcoló anyagokkal és eszközökkel (pl. drótszivaccsal)

Az ajtó és a tömítés tisztítása

Az ajtót és a tömítést mosogatószeres vízbe mártott puha ruhával törölje meg. Majd törölje szárazra.

A tisztítás befejezése után az ajtót hagyja nyitva, hogy a készülék belső része meg tudjon száradni és ne szaporodjanak el a nemkívánatos mikroorganizmusok, továbbá ne

legyen szagos a mosógép belső része.

A dob és a mosógép belső részének a tisztítása

A lerakódott szennyeződések, a vízkő, a kellemetlen szag stb. eltávolításához a mosógép belső részét időnként speciális, mosógépek tisztításához kifejlesztett tisztítószerrel kell megtisztítani. Ehhez használja a **Pamut 60 °C-os** programot. A speciális készítményt a gyártó utasításai szerint használja.



Figyelmeztetés!

A dobtisztító készítménnyel ruhát mosni tilos. Olyan anyagokat tartalmaz, amelyek a ruhákat tönkreteszik.

A mosószer fiók tisztítása

A mosószer fiókba lerakódott mosószert és öblítőt időnként el kell távolítani.

1. A mosószer fiók középső részén hátul található reteszt nyomja le és a fiókot teljesen húzza **(F1. ábra)**.
2. vegye ki a mosógél rekeszt **(F2. ábra)**.
3. A mosószer fiók reteszeit folyóvíz alatt alaposan öblítse. A lerakódott mosószert szivaccsal távolítsa el. Majd törölje szárazra.
4. A mosógél rekeszt tegye vissza, majd a mosószer fiókot dugja a készülékbe. A fiókon a reteszt nyomja le, amikor a fiókot a készülékbe helyezi.



Figyelmeztetés!

A mosógépet a mosószer fiók nélkül ne üzemeltesse.

A víztömlő tisztítása

A víztömlő csatlakozásait félévente legalább egyszer tisztítsa meg. Ha Önöknél a víz túl kemény, akkor gyakrabban hajtson végre tisztítást. A szelep alá tegyen be egy vödört vagy ruhát, mert a tömlőből víz folyhat ki.

1. Zárja el a vízszelepet. A tömlőt szerelje le a szelepről és a csatlakozóban található szűrőszitát egy kefével tisztítsa meg.
2. Szerelje le a tömlőt a mosógépről is. Fogóval húzza ki a szitát a tömlőből, és folyó víz alatt mossa el.
3. Ellenőrizze le a sziták sérülésmentességét. Szükség esetén cserélje ki. Ellenőrizze le a tömlő állapotát.
4. A tömlőt csatlakoztassa a szelephez.
5. Fogóval tegye vissza a szitát a tömlőbe, és a tömlőt csatlakoztassa a mosógéphez is.
6. Nyissa meg a szelepet, és ellenőrizze le, hogy nincs-e vízszivárgás a csatlakozóknál.

Fontos! Rendszeresen ellenőrizze le a víztömlő állapotát. Szükség esetén cserélje ki.

Leeresztő szivattyú szűrő tisztítása

Ha azt észleli, hogy a mosógépből lassabban (vagy egyáltalán nem) távozik el a víz, akkor a leeresztő szivattyút kell megtisztítani. Ilyen esetben nem hallani a szivattyú hangját (pl. öblítéskor).

A szivattyú szűrője felfogja a szennyeződések és az apróbb tárgyakat, amelyek dugulást okoznak.



Figyelmeztetés! Égési sérülés veszélye!

A szivattyúból kifolyó víz forró is lehet. Várja meg a készülék lehűlését, különösen akkor, ha a mosóvíz 40°C-nál magasabb értékre volt beállítva.

1. Ilyen esetben a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetékét is húzza ki a fali aljzatból.
2. A karbantartó fedél alá tegye be egy lapos edényt, amelybe a mosógépben maradt víz folyik ki.
3. Nyissa ki a karbantartó fedelet a mosógép jobb oldalán alul (**G1.** ábra).
4. A szűrőt az óramutató járásával ellenkező irányba elforgatva lazítsa meg (**G2.** ábra), és várja meg az összes víz kifolyását. Ha az odakészített edény megtelik vízzel, akkor a szűrőt még csavarozza vissza és az edényből a vizet öntse ki. A szűrőt ismét lazítsa meg.
5. Amikor már nem folyik víz a mosógépből, akkor a szűrőt teljesen csavarozza ki és vegye ki.
6. Kefe segítségével távolítsa el a szennyeződések a szűrőről (**G3** ábra).
7. A megtisztított szűrőt tegye vissza a mosógépbe, és az óramutató járásával azonos irányba elforgatva rögzítse (**G4.** ábra). Győződjön meg a megfelelő tömítésről.
8. A karbantartó fedelet tegye vissza a helyére (**G5.** ábra). Ügyeljen arra, hogy a fedél nyelvei beüljenek a mosógép hornyába.

Tárolás

A tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazok-e. A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógép nem kapcsolt be.	A hálózati csatlakozódugó nincs a fali aljzatba dugva.	Dugja a csatlakozódugót a fali aljzatba.
	A kismegszakító vagy az áram-védőkapcsoló lekapcsolt.	Ellenőrizze le a kismegszakítót vagy az áram-védőkapcsolót.
A mosási program nem indult el.	Rosszul van bezárva az ajtó.	Az ajtót szabályszerűen zárja be.
	Nem állított be programot.	A programválasztó gombbal állítson be mosási programot.
	Nem nyomta meg a ▶ gombot.	A mosási program indításhoz nyomja meg a ▶ gombot.
	A vízszelep el van zárva.	Nyissa meg a vízszelepet.
	Késleltetett indítás van beállítva.	Várja meg a késleltetett indítási idő elteltét, vagy kapcsolja le a mosógépet és állítson be mosási programot.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógépbe nem folyik víz.	A víztömlő meg van törve, vagy el van dugulva.	A tömlőt ellenőrizze le és egyenesítse ki.
	A víztömlő nincs a szelephez csatlakoztatva.	A víztömlőt csatlakoztassa a szelephez.
	A víz nyomása kicsi.	Ellenőrizze le a víz nyomását, növelje a víz nyomását.
	A vízszelep el van zárva.	Nyissa meg a vízszelepet.
	A fő vízszelep el van zárva, nincs vízellátás.	Nyissa ki a fő vízszelepet, érdeklődjön a vízszolgáltatónál.
	A víztömlő szita el van dugulva.	Tisztítsa meg szitát.
	Nem nyomta meg a ▶ .	A mosási program indításához nyomja meg a ▶ gombot.
A mosógép nem szivattyúzza ki a vizet.	A szivattyú szűrő eltömődött.	Tisztítsa meg a szűrőt a szivattyúnál.
	A leeresztő tömlő meg van törve.	A tömlőt ellenőrizze le és egyenesítse ki.
	A tömlő szifonhoz szerelésekor a tömlőcsatlakozóból nem távolította el a dugót.	A dugót távolítsa el.
	A leeresztő tömlő el van dugulva.	Ellenőrizze le a tömlőt, a dugulást szüntesse meg.
A mosógép nem centrifugál.	A centrifugálás ki van kapcsolva.	Állítson be centrifugálási fordulatszámot.
A mosóprogram túl hosszú ideig tart.	A mosóprogram hossza függ a víz hőmérsékletétől, a víz nyomásától és a behelyezett ruha mennyiségétől.	

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógép erősen berezeg (ugrál) a centrifugálás közben.	A mosógép nincs vízszintesbe állítva.	Az állítható lábakkal állítsa vízszintes helyzetbe a mosógépet.
	A szállító csavarokat és a betéteket nem szerelte ki.	A mosógép első használatba vétele előtt a szállító csavarokat és a betéteket el kell távolítani.
	A mosógép centrifugálás közben a falnak vagy más tárgynak ütközik.	A mosógép körül elegendő szabad helyet kell hagyni.
	A dobba túl sok szennyes-ruhát rakott be.	A ruha nincs egyenletesen elrendeződve a dobban, a kiegyensúlyozatlanság a mosógép berezgését okozza (a mosógép ilyen esetben kisebb fordulatszámmal centrifugál).
	A dobban kevés a ruha.	A mosógép kevés ruhával is működik, de a centrifugálásnál előfordulhat, hogy kiegyensúlyozatlanság lép fel.
A mosószer fiókban hab képződik.	Túl sok mosószert töltött az adagolóba.	Nyomja meg a Start/Szünet gombot. Egy evőkanál öblítőt keverjen bele 1/2 liter vízbe, majd az oldatot öntse a mosószer fiók főmosás rekeszébe. 5–10 perc múlva nyomja meg a ▶ gombot.
	Nem megfelelő mosószert adagolt.	A mosógépbe csak automata mosógéphez ajánlott mosószert töltsön be.
A mosás minősége nem megfelelő.	Nem a ruha szennyezettségének megfelelő mosási programot állított be.	A ruha anyagának és szennyezettségének megfelelő mosási programot válasszon ki.
	Túl kevés mosószert töltött az adagolóba.	Növelje az adagolt mosószert mennyiségét.
	A mosógépben túl sok a ruha.	Rakjon be kevesebb ruhát a dobba, ne lépje túl a maximálisan megengedett ruhamennyiséget.
	A víz túl kemény.	Növelje az adagolt mosószert mennyiségét.
A víz betöltése után a mosógép kiengedi a vizet.	A leeresztő tömlő vége túl alacsonyan van elhelyezve.	Ellenőrizze le a leeresztő tömlő helyzetét.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosás közben nem látható víz a dobban.	A vízszint nem mindig látható. A víz csak a dob alján van.	
A ruhán mosószer maradványok vannak.	A mosószert nem oldotta fel a mosóvíz.	A ruhát még egyszer öblítse ki, vagy a szárítás után a mosószer maradványt puha kefével távolítsa el.
A mosógép nem centrifugál megfelelő minőségben.	A mosógép érzékelte a ruha kiegyensúlyozatlanságát. A mosógép próbálja egyenletesen elosztani a ruhát a dobban, és csak ezután kapcsol át magasabb centrifugálási fordulatszámra. Emiatt a mosási program hosszabb lesz.	Ez egy biztonsági funkció, amely védi a mosógépet a meghibásodásoktól. Ha csak egy-két ruhát (pl. lepedőt, paplanhuzatot stb.) rakott a dobba, akkor a mosógép nem feltétlenül tudja a ruhát egyenletesen elosztani, ami kiegyensúlyozatlanságot okozhat. Lehetőleg több ruhát rakjon a dobba.
A mosószer fiókból víz folyik ki.	Mosószer fiókban sok a lerakódás.	A mosószer fiókot tisztítsa meg.
	A víz nyomása túl nagy.	Csökkentse a víz nyomását.
	A mosógép előre van megoldóve.	A mosógépet állítsa vízszintes helyzetbe.
A mosógépből víz szivárog ki.	A víztömlő lelazult.	A víztömlő csatlakozásait húzza meg.
	A víztömlő csatlakozásaiban a tömítés megsérült (vagy hiányzik).	Cserélje ki a tömítést.
	A leeresztő tömlő nincs megfelelő módon elhelyezve.	A leeresztő tömlőt az útmutatóban leírtak szerint helyezze el.
A mosógépből kellemetlen szag áramlik ki.	A mosógép belső részét tisztítsa ki. Indítsa el a dob-tisztító programot.	A mosás befejezése után az ajtót hagyja kissé nyitva. A mosógép belső része megszárad (nem szaporodnak el a nemkívánatos mikroorganizmusok és nem lesz szagos a mosógép belső része).
Az ajtót nem lehet kinyitni.	Az ajtóblokkolás még aktív.	Várja meg az ajtóblokkolás kikapcsolását.

Hibaüzenetek

Hibaüzenet	Jelentés	Megoldás
E01	A mosógép ajtaja rosszul van bezárva.	Az ajtót csukja be, kattánás jelzi a megfelelő záródást.

Hibaüze- net	Jelentés	Megoldás
E02	Túl alacsony a víznyomás, vagy kevés a víz a mosógép- ben.	Ellenőrizze le, hogy a szelep ki van-e nyit- va. Előfordulhat, hogy nincs víz.
E03	A szivattyú vagy a szivattyú elektronika meghibásodott, a szűrő eldugult.	Tisztítsa meg a szűrőt a szivattyúnál.
E04	A mosógépben túl sok a víz.	A mosógép a vizet kiszivattyúzza. A víz kiszivattyúzása után a mosógépet kap- csolja le, húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzataból.

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a ké-
szüléket kapcsolja le és húzza ki a hálózati vezetékét a fali aljzataból, majd forduljon a
vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a háztartási mosógépek és a háztartási mosó-szárítógépek energiahatékonysági címkézéséről

A szállító neve vagy védjegye: Siguro

A szállító címe: PL - SIGURO, Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

Modellazonosító: SGR-WM-F712W

Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás ^(a) (kg)	7,0	Méretek cm-ben	Magasság	85
			Szélesség	60
			Mélység	53
Energiahatékonysági mutató ^(a) (EEl _w)	52,0	Energiahatékonysági osztály ^(a)	A	
Mosáshatékonysági mutató ^(a)	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg) ^(a)	5,0	
Energiafogyasztás, kWh/ciklus, az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatának módjától függ.	0,448	Vízfogyasztás, liter/ciklus, az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatának módjától és a víz keménységétől függ.	45	
Maximális hőmérséklet a kezelt textilben ^(a) (°C)	Névleges kapacitás	37	Súlyozott maradék nedvességtartalom ^(a) (%)	53,4
	Fél töltet	28		
	Negyed töltet	23		
Centrifugálási sebesség ^(a) (fordulat/perc)	Névleges kapacitás	1 330	Centrifugálási hatékonysági osztály ^(a)	A
	Fél töltet	1 330		
	Negyed töltet	1 330		

A program időtar- tama ^(a) (óra:perc)	Névle- ges ka- pacitás	3:28	Típus	Szabadon álló
	Fél töl- tet	2:42		
	Negyed töltet	2:42		
Levegőben terje- dő akusztikus zaj- kibocsátás a cent- rifugálási szakasz- ban ^(a) (1 pW-ra vo- natkoztatott dB(A))		77	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya ^(a) (cent- rifugálási szakasz)	C
Kikapcsolt üzem- mód (W) (adott esetben)		0,50	Készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	1,00
Programkésleltetés (W) (adott esetben)		4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	1,00
A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama: 36 hónap				
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstion- kat bocsásson ki a mosási ciklus alatt			NEM	
Kiegészítő információk:				
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható: www.siguro.cz				

(a) Az eco 40-60 program alapján.

Model placed on the Union market from 01/03/2024



EPREL registration number: 1864161

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1864161>

Supplier: Alza.cz a.s. (Manufacturer)

Website: www.alza.cz

Customer care service:

Name: PL - SIGURO

Website: www.siguro.cz

Email: siguro@alza.cz

Phone: 225 340 111

Address:

Jankovcova 1522/53 17000 Praha Holešovice Česká republika

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20240811

CE



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2024 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net